

ΑΝΑΣΤ. Γ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ

ΕΤ

IN ARKADIA EGO

Ο ΠΡΩΤΟΣ ΕΛΛΗΝ. ΤΕΧΝΗΤΟΣ

ΔΡΥΜΟΣ

ΣΤΗΝ ΑΡΚΑΔΙΚΗ ΣΚΙΡΙΤΙΔΑ



ΑΘΗΝΑ 1977

ΑΝΑΣΤ. Γ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ

ΕΤ  
IN ARKADIA EGO

Ο ΠΡΩΤΟΣ ΕΛΛΗΝ. ΤΕΧΝΗΤΟΣ

ΔΡΥΜΟΣ  
ΣΤΗΝ ΑΡΚΑΔΙΚΗ ΣΚΙΡΙΤΙΔΑ



ΑΘΗΝΑ 1977

Τ' ἀφιερώνω :  
στὴ μνήμη τῶν Ἀκαδημαϊκῶν  
Διδασκάλων μου, τὸν σοφὸν  
Jugowitz, Oberlandforst-  
meister καὶ τὸν φιλέλληνος  
Καθηγητὸν Κνοτέκ.

Copyright : ΑΝΑΣΤ. Γ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ  
Βασιλέως Κωνσταντίνου 16. Ἄθηναι 501  
Τηλ. 719.509, 711.703

"Ενα δύνειρο ποὺ γεννήθηκε τὸ 1914  
καὶ πραγματοποιήθηκε τὸ 1976

"Ητανε Αἴγυουστος τοῦ 1913. Ἐγὼ τότε ἥμουνα σπουδαστὴς τῆς Δασολογίας στὴ Βασιλικὴ Δασολογικὴ Ἀκαδημία τοῦ Τάραντ τῆς Γερμανίας. Ἡτανε οἱ θερινὲς διακοπὲς κι' ἐγὼ εἶχα ἐπιστρέψει στὴ γειτέτειρά μου τὴν Ἀρβανιτοκεφασιὰ - Ἀρκαδίας, ποὺ τώρα τελενταῖα τῇ βάστισε τὸ Ὑπουργεῖο σὲ ΚΕΡΑΣΕΑ, ἐνῷ ἐμεῖς ἔξακολουθοῦμε νὰ τὴ λέμε Κεφασιά, δπως τὴν ἔλεγε καὶ δ Κολοκοτρώνης. Εἶχα κλείσει τότε τὰ εἴκοσί μου χρόνια. Τώρα ποὺ γράφω παλῆς καὶ νεώτερες θύμησες περιπατῶ στὰ 83 μου χρόνια καὶ λίγο πάρα πάνω... Εἶχα ἔρθει γιὰ ν' ἀνάγψω ἓνα κερὶ στὸ νωπὸ τάφο τοῦ πατέρα μου, ποὺ τὸν ἴδιο χρόνο (1913) στὶς 12 τοῦ Μάη, ἡμέρα Κυργιακή, εἶχε πάρει τὸ δρόμο γιὰ τὸ μεγάλο καὶ ἀγύριστο ταξεῖδι, δταν ἐγὼ σπουδαῖα στὴ Γερμανία.

Νωπὲς ἦτανε ἀκόμα καὶ οἱ γνώσεις μου ἀπὸ τὸ Γυμνάσιο τῆς Τριπολιτσᾶς γιὰ τὴ «Γερονσία τὰν Καλτεζάν» ποὺ μετὰ τὶς νίκες στὸ Βαλτέτσι καὶ στὰ Δολιανὰ εἶχαν συνέλθει οἱ Πρόκοπιοι καὶ οἱ Καπεταναῖοι τοῦ Μορηά, στὶς 26 τοῦ Μάη τὸ 1821 στὸ Μοναστῆρι "Αγιος Νικόλαος τῆς Καλτεζιᾶς, γιὰ νὰ συγκροτήσουν μιὰ πρώτη μορφὴ Ἑλληνικῆς Πολιτείας. Ἡ ἐπιθυμία μου ἦταν νὰ χύσω ἐπὶ τόπουν, ἓνα δάκρυ, καὶ γιὰ κείνους, ποὺ πάλαιψαν ν' ἀναστήσουν τὸ γένος καὶ νὰ χαρίσουν στοὺς "Ἑλληνες τὴ λεντεργιά τους.

"Ἐνα πρωὶ λοιπὸν καὶ δπως σημειώνω στὸ ἡμερολόγιό μου, ἀκριβῶς τὴν παραμονὴ τῆς Παναγίας τοῦ 1913, ἔκεινησα ἀπὸ τὸ χωριὸ μ' ἓνα σακκίδιο στὴν πλάτη, γεμάτο τρόφιμα κι' ἔνα ραβδί, πεζῆ, σ' ἄγνωστα γιὰ μένα τότε μέρη, χωρὶς διηγό, γιὰ τὸ Μοναστῆρι τῆς Καλτεζιᾶς. Πέρασα δλο τὸ γυμνὸ τότε μέρος ἢ σκεπασμένο ἐδῶ κι' ἔκει μὲ δργιὲς πατουλιές ἀπὸ ἀφάνες, φείνια καὶ κονιμαργιές, ποὺ βρίσκεται ἀνάμεσα στὸ δικό μου τὸ χωριὸ καὶ στὰ γειτονιὰ χωρὶς Κολλίνες καὶ Καλτεζιές, καὶ τὸ βράδυ ἔφθασα στὸ Μοναστῆρι τῆς Καλτεζιᾶς, δπου καὶ διενυκτέρευσα. "Ολος ὁ τόπος ποὺ πέρασε ἦταν τότε ἔγυδαρμένος ἀπὸ τὶς νεροποντές.

"Ἐκεῖ στὸ Μοναστῆρι τὴ νύχτα ἔκεινη φανερώθηκε τὸ μεγάλο «ΝΑΙ!»! Τὴ νύχτα ἔκεινη συνέλαβα τὸ μεγάλο «"Οραμα». Νὰ ξαναγίνῃ ὁ Παληὸς Λρυ-

μόδης τῆς Σκιρίτιδος, ποὺ καὶ πεθαμένος ἀκόμα ἔθερμαινε τὸ χειμῶνα μὲ τὰ ξερὰ τὰ πρέμνα τον καὶ τὶς ξερές τὶς ωζες, τὶς λεγόμενες «Κοντσούρες», τοὺς κατοίκους τῶν γύρω χωριῶν, μαζὶ καὶ τὸν δικούς μον χωριανούς.<sup>7</sup> Απὸ τότε ἡ ἴδεα αὐτῇ — νὰ ξαναγίνῃ τὸ δάσος — ἐφώλιασε στὴν ψυχή μον, ἔγινε μόνιμος ἐφιάλτης καὶ περίμενε τὸν κατάλληλο χρόνο νὰ φουντώσει ἡ ἴδεα, νὰ φουντώσει καὶ τὸ Δάσος!

Βοισούμαστε τώρα στὰ 1976: «Ἐχοντ περάσει ἀπὸ τότε 63 ὄλοναια χρόνια! Τώρα σὰν διαβοῦμε τὴν Βλαχομερασιὰ ἀπλώνεται μπροστά μας ἔτοιμος, δλοξώντανος, χαρούμενος ὃ νέος τεχνητὸς Δρυμὸς τῆς Ἀρκαδικῆς Σκιρίτιδος... Εἶναι τὸ δάσος ποὺ λαχτάριζε... Εἶναι τὸ δάσος ποὺ ὀνειρεύτηκα στὶς 14 Αὐγούστου τοῦ 1913, τὴν νύχτα στὸ Μοναστῆρι τῆς Καλτεζιᾶς... «Νῦν ἀπολύεις τὸν δοῦλον σον Δέσποτα...». «Ἐνα δηνερο, μιὰ Ἰδέα — Κορώνα ἴδεα — ποὺ ἐπὶ 63 χρόνια βασάνιζε τὴν ψυχή μον, ἀμύλητη, πονεμένη, ἀλλὰ δλοξώντανη καὶ καρτεροῦσα...

Μὲ συγκίνηση καὶ ἀγάπη φέρω στὴν μνήμη μον τὴν χαρὰ ποὺ μοδ ἔδιδε στὴν προσπάθειά μον, ἡ προθυμία καὶ ἡ συμπαράσταση τῶν Διοικητικῶν Συμβούλων τῶν εἰς Ἀθήνας γειτονικῶν Σωματείων Κολλινιατῶν, Καλτεζιωτῶν καὶ Βλαχομερασιωτῶν, ποὺ προεδρεύοντο ἀπὸ τὸν ἀγαπητὸν Προέδρον Παναγιώτην Συναράν καὶ ἀργότερα Δημοσθένην Σταματόπουλον, τὸν Χριστοφόρον Σακελλαρόπουλον καὶ τὸν Παναγιώτην Σωτόν. Μεγάλος ἦταν ὁ ἐνθουσιασμός τους ὅταν τὸν ἀνεκοίνωσα τὴν σκέψη μον γιὰ τὸ νέο Δρυμό. Τὴν ἀγκάλιασαν, μὲν ὡς τὸ τέλος, μὲ λαχτάρα ἀλλὰ καὶ μὲ ἱκανοποίηση παρακολούθουσαν τὴν ἔξελιξή της. Ἡ ἀφειδώλευτη δική τους συμπαράσταση μοδ ἔδιδε τὴν δύναμη νὰ προχωρήσω μὲ θάρρος καὶ αἰσιοδοξία στὴν διλοποίηση τοῦ ὀνείρου μον. Ὁ παλῆς Δρυμὸς τῆς Σκιρίτιδος, ἔπειτε νὰ ξαναγύρισει στὸν τόπο του! Μὲ τέτοια ἐφόδια ἀντιμετώπισα ταπεινὲς ἐνέργειες καὶ στοχασμοὺς ταπεινῶν ἀνθρώπων — τζουτζέδων καὶ περιέργων, δπως λέει ὁ Παλαμᾶς — ποὺ στάθηκαν ἀνίκανοι νὰ κάμουν κάτι καλὸ στὴ ζωὴ τους. Σε δλονις αὐτοὺς τὸν καλοὺς πατριῶτες μοιράζω σήμερα τὴν ἀγάπη μον καὶ τὴν συμπάθειά μον.

Τὸν δικοὺς μον συναδέλφους, τῶν ἐνάστοτε Διοικ. Συμβούλων τῆς Ἐνώσεως Κερασιωτῶν, ἀπὸ τὸ ἔτος 1959 ὡς τὸ 1976, † Πέτρον Σιατέραν, Εδθ. Γριμπάν, Γεώργ. Ἀποστολᾶν, † Δημ. Παπαγεωργίου, Δημ. Ἀρχον, Δημ. Σαροῆη, Δημ. Πετράκην, Εδάγ. Ἀρτωνόπουλον, Κωνστ. Κωστάκην, Κωνστ. Παπαγεωργίου, Χρῖστον Πετράκην, Στέφανον Ἀρχον, Χρῖστον Βασιλόγαμβρον, Γεωργίαν Καρονζάκη-Στεφάνου καὶ Κωνστ. Κούκον, ποὺ ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τοῦ μεγάλου ξεκινήματος ὡς τὸ τέλος, μὲ περιέργων καὶ μὲ περιβάλλουν, σὰν ὅδηγὸ καὶ Πρόεδρο, μὲ ἀπόλυτη ἐμπιστοσύνη, αἰσθάνομαι διπλὴ τὴν ὑποχέωση νὰ τὸν εὐχαριστήσω, τόσον ἐκείνους ποὺ βαδίζοντ πεπάνω στὴ γῆ, δσον καὶ ἐκείνους ποὺ διέπλευσαν τὴν Ἀχερονούσαν.

Δέν θὰ παραλείψω ἀκόμα νὰ θυμηθῶ δυὸς ξεχωριστοὺς πατριῶτες, γιὰ τὸν ξεχωριστὸ σύνδεσμό τους μὲ τὸ χωριό μας, τὸν ἀγαπητὸ Μήτσο Ἀρχο τ. βουλευτῆ, βασικὸ ἰδρυτὴ καὶ ἐμφυχωτὴ τῆς Ἐνώσεως μας, καὶ τὸν ἀγαπητὸ πατριδολάτρη, συνταξιούχο δάσκαλο, Δημ. Καρακίτσο. Ὁ νόστος τοῦ πρώτου γιὰ τὴν ἀναβίωση τοῦ Δρυμοῦ τῆς Σκιρίτιδος καὶ ἡ παθολογικὴ πατριδολατεία τοῦ δεύτερου, ποὺ καὶ στὴν ἔνη ἀκόμα γῆ ποὺ βρίσκεται ἐξακολούθει νὰ ζεῖ μὲ τὸ δράμα τῆς Ἀρβανιτοκερασιᾶς, εἴναι ψυχικὲς διαθέσεις ποὺ συγκινοῦν κάθε καλόπιστο πατριώτη. Καὶ στοὺς δυὸς αὐτοὺς νοσταλγοὺς στέλνω ἀμέριστη τὴν ἀγάπη μον καὶ ἐλπίζω πῶς μαζὶ μὲ ἄλλους προοδευτικοὺς πατριῶτες — σὰ νεώτεροι μον — θὰ συνεχίσουν τὸ ἐνδιαφέρον τους γιὰ τὸ δμορφο χωριό μας, καὶ δταν ἐγὼ δὲν θὰ βαδίζω πλέον ἐπὶ τῆς γῆς...

Τέλος στοὺς φιλάτονος συναδέλφους μον Δασολόγους καὶ λοιποὺς Δασικοὺς καὶ ἄλλους ὑπαλλήλους, καθὼς καὶ δλονις τὸν παράγοντες τοῦ Ὑπουργ. Γεωργίας, ἐκείνους, οἱ ὅποιοι συνετέλεσαν στὴν ἐξασφάλιση τῶν ἀναγκαίων πιστώσεων, καὶ τὴν ἐπιτυχία τοῦ πολιτισμένου ἔργου τῆς Σκιρίτιδος, καὶ ἐργάστηκαν, πέρον τοῦ τυπικοῦ ὑπηρεσιακοῦ καθήκοντος, ἐπιτίμους Γεν. Διευθυντὰς δασῶν † Νίκον Μεταξᾶν, Ενστ. Γεωργούσην, Παν. Μαργαρόπουλον, Παν. Σκαλτσᾶν, Στέφ. Μπούσιον, τὸν Διευθυντὰς Ἀντ. Κωνσταντέλλον, Εδθ. Β. Γεωργούλην, Λουκᾶν Κοτσιάνην, Περικλῆν Οίκονόμον, Καλλιράτην Μπονδάραν, τὸν Δασολόγους Ἰωσηφίδην, Ξενόπουλον, Ἐφεντάκην, Διαμάντην, τὸν Δασονόμον Θεριών, Ζαχαρῆη, Σταυρόπουλον, Ἡλιόπουλον, τὸν φύλακα Ἀθανασίον, τὸν ἐργοδηγὸν Συνοδιών κ.λ.π. ἐκφράζω τὴν ἴκανοποίησή μον καὶ τὶς εὐχαριστίες μον.

«Ολοι αὐτοὶ οἱ ἀγαπητοὶ πατριῶτες, καὶ οἱ καλοὶ συνάδελφοι - Δασικοί, στὴν προσπάθειά μον νὰ πραγματοποιηθῇ ἔνα δνειρο, πρόγματι μὲ βοήθησαν εἰλικρινὰ καὶ μὲ περιέργαλαν μὲ στοργὴ καὶ ἀγάπη. Τὴν ἀγάπη τους αὐτὴ δὲν τὴν ἔκλεψα, μόνοι τους μοδ τὴν παρεχώρησαν. Καμμιὰ ἄλλη φιλοδοξία δὲν είχα στὴ ζωὴ μον ἐκτὸς ἀπὸ τὸ ἐνδιαφέρο μον γιὰ τὴν πατρίδα. "Ολη μον ἡ ζωὴ ἦταν καὶ είναι, ἀγάπη στὴ φύση, ἀγάπη στὸ δάσος, ἀγάπη στὸ χωριό μον. "Αλλοι συνάδελφοι, Δασολόγοι, ξεκόβουν ἀπὸ τὸ δάσος ἀμέσως μόλις πάροντ τὴ σύνταξή τους. "Εγὼ δὲν τοὺς ἀκολούθησα, δὲν θὰ ἦταν γιὰ μένα βολετὸ ἔνα τέτοιο παραστράτημα, ἵδιο μὲ προδοσία... "Απὸ τότε ποὺ πῆρα τὴ σύνταξή μον, ἔχον περάσει 30 χρόνια, καὶ τὸ ἐνδιαφέρο μον γιὰ τὰ δέντρα, τὸ περιβάλλον, τὸ χωριό μον, τὴν Ἀρκαδία, τὸν ἀνθρωπο, ἔχει θεριέψει μέσα μον περισσότερο παρὰ στὰ προηγούμενα 30 χρόνια ποὺ ἥμονα νπάλληλος. Μιὰ μορφὴ παθήσεως, νὰ πιστεύεις —δσο προχωρεῖς στὰ γεράματα— πῶς είσαι χρήσιμος στὴν ποιωνιά, πῶς προσφέρεις ὑπηρεσία στοὺς συνανθρώπους σου!

Πολλὲς οἱ πίκρες... πολλὰ τὰ μίση καὶ οἱ ζήλιες. Νὰ σὲ πικραίνουν οἱ ἰδιοι οἱ πατριῶτες σου, ποὺ γι' αὐτοὺς κονράζεσαι καὶ πασχίζεις, γιὰ νὰ τοὺς κάμεις

ν' ἀνεβοῦντε πιὸ ψηλά, καὶ οἱ ἴδιοι νὰ σοῦ προβάλουν κάθε ἐμπόδιο γιὰ νὰ πάψεις νὰ φροντίζεις γι' αὐτούς! Μὰ ἔσθ δὲν ἐμποδίζεσαι... δὲν τοὺς πιάνεις κακία... καὶ δπως ἔγραψε κάποτε ὁ Ροΐδης, «τὸν ταῦρο δὲν τὸν σταματᾶς νὰ κερατίζει, κι δταν ἀκόμα τοῦ ἔχοννε κομμένα σύρριζα τὰ κέρατα!!».

“Οταν ἔχω διαπλεύσει τὴν Ἀχερονίστα, σὲ κάποια πέτρα μέσα στὸν καινούριο δρυμὸ, δὲς γράψει κάποιος θαυμαστής τοῦ δρυμοῦ τοῦτα τὰ λόγια μου:

«Ἡταν τόπος γυμνός, ἄγονος, χειμαρρογόνος. Ἡταν χάος. Μέσα ἀπὸ τὸ χάος αὐτὸς ἔπειδησε ὁ σημερινὸς πανώροις Ἀρκαδικὸς δρυμὸς τῆς Σκιαρίτιδος. Μέσα στὸ δρυμὸ αὐτὸν εἶναι χυμένη καὶ ἡ δική μου ψυχή. Α. ΣΤΕΦΑΝΟΥ»

## ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

### Α. Η ΑΡΚΑΔΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΑ

Η χώρα τῶν Ἀρκάδων κατὰ τὴν ἀρχαιότητα, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἔκταση ποὺ περιλαμβάνει ὁ σημερινὸς Νομὸς Ἀρκαδίας, εἶχε καὶ τὴν περιοχὴ τῆς Στυμφαλίας καὶ τοῦ Φενεοῦ ποὺ ὑπάγονται σήμερα στὴν Κορινθία, τὴν περιοχὴ τῆς Ἀζανίας ποὺ περιλαμβάνει ὀλόκληρη σχεδὸν τὴ σημερινὴ Ἐπαρχία τῶν Καλαβρύτων μὲ ἀρχαῖες πόλεις τὴν Νεωνάκριδα, Κύναιμα, Λουσούνι, Κλείτορα, Πάον, Ψωφίδα, Θαλιάδες καὶ Θέλπουσα, δηλαδὴ τοὺς πρώην Δήμους Κλείτορος, Λευκασίου κ.λ.π. (Μαζέϊκα-Φίλια), καθὼς καὶ τὶς περιοχές Φιγαλείας καὶ Ἀλιφέρας ἀπὸ τὴ σημερινὴ Ἐπαρχία Ολυμπίας. Δὲν εἶχε δμως ἡ Ἀρκαδία τὴν περιοχὴ τῆς ἀρχαίας Θυρέας, ἥτοι τὴ σημερινὴ Κυνουρία. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸν ἡ ἀρχαία Ἀρκαδία ποὺ κατεῖχε τὸν ἀφαλὸ τῆς Πελοποννήσου καὶ εἶχαν καθορισθῆ φυτογεωγραφικὰ πιὸ σκόπιμα τὰ σύνορά της, σὰν ἔχειριστὴ γεωγραφικὴ καὶ οἰκονομικὴ μονάδα, πουθενά δὲν βρεχόταν ἀπὸ θάλασσα. Γ' αὐτὸ καὶ ὁ "Ομηρος λέγει δτι οἱ Ἀρκάδες ἔφθασαν στὴν Τροία μὲ πλοῖα ποὺ τοὺς δάνεισε ὁ Ἀγαμέμνων, γιατὶ αὐτοὶ δὲν εἶχαν δικά τους, ἀφοῦ ἡ χώρα τους δὲν ἔφθανε ὡς τὴ θάλασσα.

Ο Παυσανίας στὰ «Ἀρκαδικά» του γράφοντας τὴν ἱστορία τῆς Ἀρκαδίας, λέγει, δτι ὁ πρῶτος κάτοικος τῆς Ἀρκαδίας ἦταν ὁ Πελασγός. "Οταν δ Πελασγὸς ἔγινε Βασιλῆας στὴν Ἀρκαδία, σκέφθηκε κι' ἔφτιασε καλύβες ἀπὸ κλάδους δένδρων γιὰ νὰ μὴν κρυώνουν, νὰ μὴν βρέχωνται καὶ νὰ μὴν ταλαιπωροῦνται ἀπὸ τὴ ζέστη οἱ ὑπήκοοι του. Ο ἴδιος δ Πελασγὸς ἀνεκάλυψε καὶ τοὺς χιτῶνας ἀπὸ προβιές ἀγρίων ζώων, ποὺ ἀφθονοῦσαν τότε στὴν Ἀρκαδία τὰ ἄγρια ζῶα, ἐδίδαξε δὲ καὶ τὸ λαό του νὰ πάψει νὰ τρώει χλωρὰ φύλλα, χορτάρια καὶ ρίζες, πολλὰ ἀπὸ τὰ δυοῖα ήσαν καὶ δηθητηριώδη, καὶ τὸν ἔμαθε νὰ τρώει τὸν καρπὸ τῶν δρυῶν, ὅχι δμως δλῶν τῶν δρυῶν, ἀλλὰ μόνον τὸν καρπὸ (τὰ βελάνια δηλαδὴ) τῆς φηγοῦ<sup>1</sup>. Μερικοὶ μάλιστα

1. Φηγὸς στὴ Βοτανικὴ εἶναι ἡ δξα. Η κλιματικὴ δμως ζώνη τῆς δξα δὲν φθάνει ως τὴν Πελοπόννησο. Ἀλλως τε ἡ δξα δὲν ἔχει καὶ τόσο μεγάλους καρποὺς σὰν τοὺς καρποὺς τῆς δρυὸς (βαλανιδιᾶς). Ἐδῶ πρόκειται ὀσφαλῶς γιὰ τὸ εἶδος τῆς δρυὸς τῆς χνοώδους, Quercus Pubescens ή Lanuginosa (κοινῶς ήμεράδι, γρανίτσα, ρουπάκι), ποὺ φύεται σ' ὅλη τὴν Ἀρκαδία καὶ ποὺ οἱ καρποὶ της, τὰ βελάνια, εἶναι πολὺ μεγάλα καὶ δὲν εἶναι τόσο πικρὰ ὃσον τῶν ὄλλων εἰδῶν τῆς δρυός.

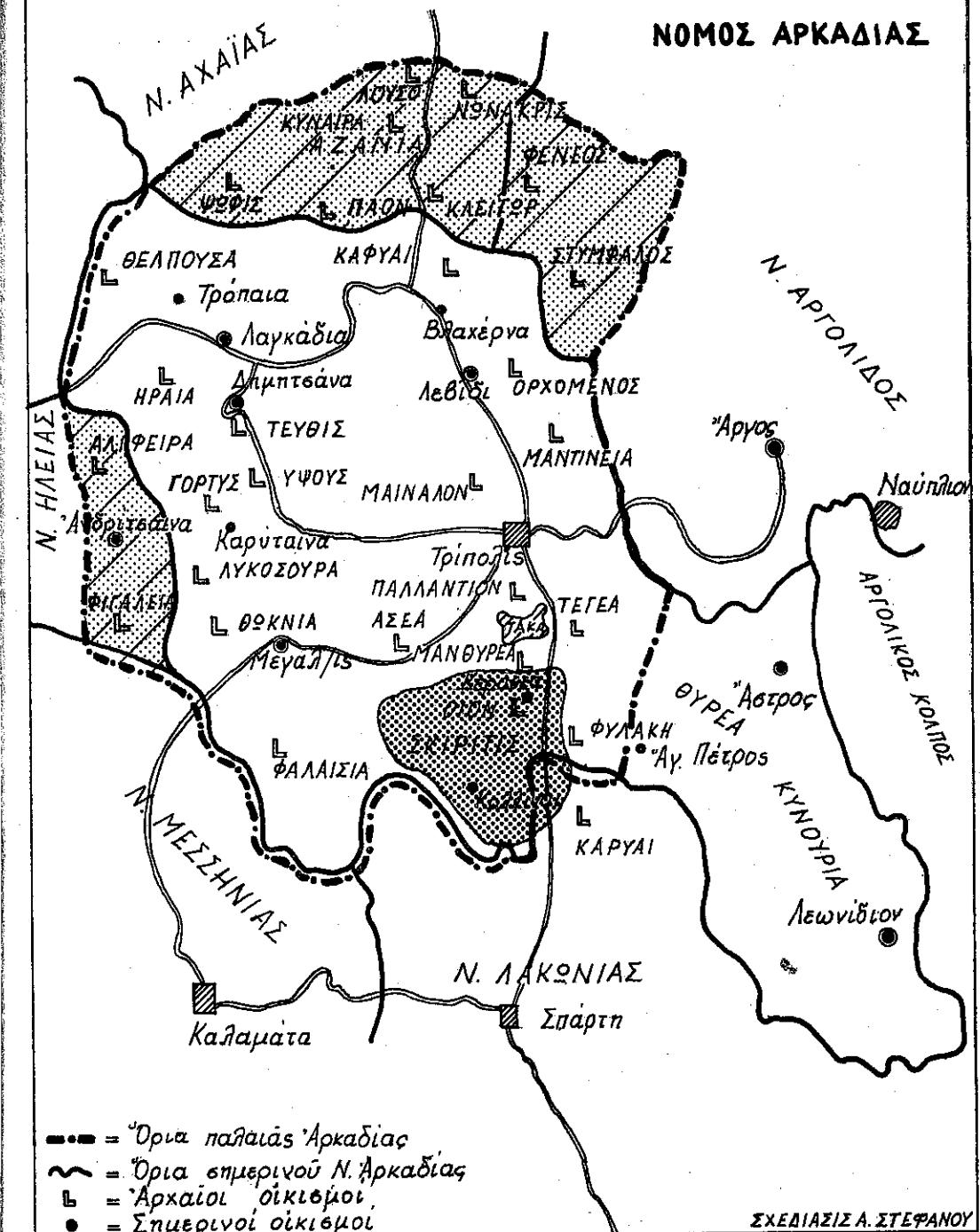
ἀπὸ τοὺς κατοίκους διετήρησαν τὸ εἶδος αὐτὸ τῆς τροφῆς, πολλὰ χρόνια ὕστερα ἀπὸ τὸν Πελασγό, ὅστε καὶ ἡ Πυθία ὅταν πολὺ ἀργότερα συνεβούλευσε τοὺς Λακεδαιμονίους νὰ μὴν ἐπιτεθοῦν ἐναντίον τῆς Ἀρκαδίας τοὺς εἶπε: «Στὴν Ἀρκαδία εἶναι πολλοὶ ἄνθρωποι ποὺ τρῶνε βελάνια (εἶναι πολλοὶ ἄνθρωποι παληκαράδες), καὶ αὐτοὶ θὰ σοῦ φέρουν ἀντίσταση ἐγὼ βέβαια δὲν σὲ ζηλεύω καὶ δὲν σοῦ ἀρνιέμαι».

Ἄπὸ τὸ Βασιλῆα λοιπὸν Πελασγό, δύναστηκε στὴν ἀρχὴν ἡ χώρα του Πελασγία. Γιὸς τοῦ Πελασγοῦ ἦταν ὁ Λυκάων τοῦ ὄποιου τὸ πρῶτο παιδί ὁ Νύκτιμος, σὰν πέθανε ὁ πατέρας του, πῆρε τὴν ἔξουσία. Ὁ Λυκάων εἶχε καὶ ἄλλα πολλὰ παιδιά ποὺ σκορπίστηκαν καὶ ἐποίκησαν ὅλη τὴν Πελασγία (Ἀρκαδία), ἔχτισε δὲ ὁ καθένας τους καὶ ἀπὸ μιὰ τουλάχιστον πόλη. Τὰ τελευταῖα τρία παιδιά ἦσαν ὁ Μαντινεύς, ὁ Τεγεάτης καὶ ὁ Μαίναλος ποὺ ἔχτισαν τὶς πιὸ δυνομάστες κατὰ τὴν ἀρχαιότητα πόλεις, τὴν Μαντινεία (κοντά στὸ χωριό Πικέρνι), τὴν Τεγέα (κοντά στὴ σημερινὴ παλιὰ Ἐπισκοπή) καὶ τὴν πόλη Μαίναλο (κοντά στὸ μοναστήρι τῆς Ἐπάνω Χρέπας καὶ στὴ Ζαράκοβα). Τὸ πιὸ νεώτερο δύμως παιδί τοῦ Λυκάονα ἀπὸ τὸ ἀγόρια, ὁ Οἰνωτρος, δὲν ἥθελησε νὰ μείνει στὴ Πελασγία (Ἀρκαδία), ἐζήτησε λεπτὰ καὶ ἄνδρες ἀπὸ τὸν ἀδερφό του τὸ Νύκτιμο, ποὺ ἦταν Βασιλῆας, ἔφυγε καὶ πήγε στὴν Ἰταλία καὶ ἐκεὶ ἐγκαταστάθηκε στὴ χερσόνησο ποὺ βρίσκεται γύρω ἀπὸ τὸν κόλπο τοῦ Τάραντος καὶ ποὺ ἀπὸ τὸν Οἰνωτρο πῆρε τὸ ὄνομά του Οἰνώτρια. Ἐκεῖ ἔγινε καὶ Βασιλῆας. Αὐτὴ εἶναι καὶ ἡ πρώτη ἀποστολὴ ποὺ στάλθηκε ἔξω ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα γιὰ νὰ ιδρύσει ἀποικίες.

Ἐκτὸς ἀπὸ τὸ ἀγόρια, ὁ Λυκάων εἶχε ἀποχτῆσει καὶ μιὰ κόρη τὴν Καλλιστώ. Αὐτὴν τὴν Καλλιστώ λένε πῶς τὴν ἐρωτεύθηκε ὁ Ζεὺς καὶ συνευρέθηκε μάλιστα μαζὶ της. «Οταν ἀνεκάλυψε τὸ γεγονός αὐτὸ ἡ Ἡρα, ζήλεψε καὶ μεταμόρφωσε τὴν Καλλιστώ σὲ ἀρκούδα, ἡ δὲ Θεά Ἀρτεμις γιὰ τὸ ξατῆρι τῆς Ἡρας, σκότωσε μὲ τὸ τόξο τῆς τὴν ἀρκούδα αὐτῇ. Ὁ Ζεὺς δύμως ποὺ παρακολούθησε δλες αὐτὲς τὶς σκηνές, γνωρίζοντας ὅτι ἡ Καλλιστώ βρισκόταν σὲ κατάσταση ἐγκυμοσύνης, διέταξε τὸν Ἐρμῆ νὰ σώσει τὸ παιδί ποὺ ἦταν μέσα στὴν κοιλιά της, τὴν ίδια δὲ τὴν Καλλιστώ τὴν μετεμόρφωσε σὲ ἀστερισμὸ ποὺ λέγεται σήμερα «Μεγάλη Ἀρκτοῦς».

Ἐτσι ἀπὸ τὴν Καλλιστώ γεννήθηκε ὁ Ἀρκάς, ποὺ ὅταν πέθανε ὁ Νύκτιμος, πῆρε αὐτὸς τὴν ἔξουσία. Ἀπὸ τὸ ὄνομα τοῦ Ἀρκάδα, σὰν ἔγινε Βασιλῆας, ἡ χώρα ἀπὸ Πελασγία δυνομάστηκε Ἀρκαδία οἱ δὲ κάτοικοι τῆς ἀπὸ Πελασγοὶ δυνομάστηκαν Ἀρκάδες. Ἀργότερα παντρεύτηκε ὁ Ἀρκάς καὶ πῆρε ὅχι θνητὴ γυναῖκα ἀλλὰ μιὰ Δρυάδα Νύμφη, τὴν Ἐρατώ, ἀπὸ τὴν δοπία ἀπόχτησε τρία παιδιά, τὸν Ἀζάνα, τὸν Ἀφείδαντα καὶ τὸν Ἐλατο.

## ΝΟΜΟΣ ΑΡΚΑΔΙΑΣ



Νομὸς Ἀρκαδίας - Παλῆ Ἀρκαδία - Σημῖτις

Ο Έλατος άργότερα έφυγε άπό την Άρκαδία και πήγε στή σημερινή Φωκίδα, δύο χιλιόμετρα και την πόλη Ελάτεια.

Αυτή είναι ή ίστορία και τὸ γενεαλογικὸ δέντρο τῶν Βασιλιάδων τῆς Άρκαδίας, δύο χιλιόμετρα και την περιγράφει ὁ Παυσανίας στὰ Αρκαδικά του (Κ1 - 4)<sup>1</sup>.

## B. ΑΡΚΑΔΙΚΗ ΦΥΣΗ – ΑΡΚΑΔΙΚΗ ΖΩΗ – ΑΡΚΑΔΙΚΕΣ ΘΕΟΤΗΤΕΣ

Κατὰ τὴν Αρχαία ἐποχὴ διάλογοντας ή Άρκαδία ἔκτος ἀπὸ τοὺς κατοικημένους τόπους, ήταν σκεπασμένη μὲ πυκνὰ καὶ παρθένα δάση, ἀπὸ ἔλατα στὰ ψηλότερα βουνά καὶ ἀπὸ δρῦς, πουρνάρια καὶ ἄλλα πλατύφυλλα στὰ χαμηλώματα καὶ τὶς πεδιάδες. Τὰ δάση αὐτὰ ἔτρεφαν πολλοὺς ἀγριοχοίρους, ἐλάφια καὶ ζαρκάδια, ἀκόμα καὶ ἀρκοῦντες καὶ μεγάλες χελῶνες, ἀπὸ τὰ καύκαλα τῶν διοίων οἱ Άρκαδες κατασκεύαζαν μουσικὰ δργανα, τὶς καλούμενες λύρες. Ἀπὸ τὰ δέντρα τῶν δασῶν καὶ τῶν δρυμῶν οἱ Άρκαδες τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἐπίστευαν ὅτι ἐγεννιῶντο οἱ χαριτωμένες ἐκεῖνες καὶ ὡραιότατες «Νύμφες», τῆς ἀρχαιότητας, τὶς διοίες ωνόμαζαν δρυάδες, ἀμαδρυάδες, δρεάδες, δρυμάδες, δρυμοχαρεῖς, λιγυμόλπους, δρεσκώας, ναπαίας κλπ., καὶ γιὰ τὶς διοίες ή εὐφάνταστη Ελληνικὴ μυθολογία τόσα χαριτωμένα εἰδύλλια εἶχε πλάσει. Περιτριγυρισμένη ἦτοι η Άρκαδία, ἀπὸ μιὰ τόσο ωραία φύση, ἀφήνε νὰ κυριαρχεῖ μέσα στὸ λαό της ἔνας μεγάλος Παγανισμός. «Οπως καὶ ή ἄλλη Ελλάδα εἶχε καὶ η Άρκαδία τοὺς θεούς της, ποὺ κατοικοῦσαν στὰ βουνά καὶ τοὺς δρυμούς της, τοὺς ωραιοποιοῦσε δὲ η πλούσια φαντασία τῶν Άρκαδων καὶ τοὺς σφιχταγκάλιαζε μέσα στὴν ψυχὴ τους.

Η φύση γιὰ τὸν Άρκαδα ήταν ἔνας πλατειὰ θεοποιημένος κόσμος, μέσα στὸν διοῖον ζοῦσαν οἱ Άρκαδες καὶ ἀπελάμβανον τὴ μαγεία τῆς ἀθανασίας της. Θεοὶ καὶ ήμίθεοι, ήρωες καὶ ταπεινοὶ θνητοί, κυκλοφοροῦσαν ἀμέριμνοι καὶ χαίρονταν μιὰ ζωὴ γεμάτη ἀπὸ εὐτυχία. Ο ἀπαλὸς ψιθυρος τῶν φυλλωμάτων τῶν δένδρων, τὸ γλυκὸ μουρμούρισμα τοῦ ποταμοῦ, τὸ τρίσβαθο βούησμα τῶν σπηλαίων, τὸ ἀέναο κελάρισμα τῶν πηγῶν, τὸ οὐρανόφταστο σκαρφάλωμα τῶν βουνοκορφῶν, η δροσερὴ πνοὴ τῆς ρεματιᾶς καὶ η γλυκόχη φλογέρα τοῦ Πάννα, κρύβων μέσα τους μιὰ μορφὴ ζωῆς ποὺ τὴν

1. Ο Παυσανίας, ὃς γνωστόν, περιηγήθηκε πολλοὺς τόπους καὶ ἔγραψε περὶ τὸ 150 - 170 μ.Χ. πολλὰ συγγράμματα, ἀπὸ τὰ διοῖα διασώθηκε μονάχα ή «Ἐλλάδος περιήγησις», η διοία διαιρεῖται σὲ δέκα βιβλία. «Ἐνα ἀπὸ τὰ βιβλία αὐτὰ είναι καὶ τὰ «Αρκαδικά».

έξουσίαζε κάποια παράξενη ὑπέρτερη δύναμη, κάποια ἀστραφτερὴ Πανθεῖστικὴ Παρουσία. «Πανταῖς καρ, πανταῖς δὲ νομοί, πανταῖς δὲ γάλακτος αὕθετα πλήθουσιν καὶ τὰ νέα τρέφεται ἐνθ' οἴς, ἐνθ' αἴγες διδυμοτόκοι, ἐνθα μέλισσαι. Συάνεα πληροῦσιν καὶ δρύες ὑψίτεροι...».

Μέσα στὶς πλατανοσκέπαστες ρεματιές, τὰ ἐλατοφυτεμένα διάσελα, καὶ τὰ σκοτεινὰ λημέρια τοῦ τσοπάνη, δλόγυρα στὸ μαγευτικὸ τοπίο, ἀντιλαλοῦσε τὸ βουκολικὸ τραγούδι καὶ ἀναστενώτανε ἡ ίδια ἡ ζωὴ καὶ ἡ φύση, δεμένες ἀντάμα μὲ τὴν ξενιασία, τὴ χαρὰ καὶ τὴν εὐτυχία. «Τέρπονται σύριγξιν οἱ νομῆες — παῖς ουσιὶ νύμφαι ἀγρονόμοι».

Η Άρκαδία ήταν ὁ τόπος ποὺ ἐξέθρεψε θεούς. «Εγαλούχησε ήρωες. Επλασε εἰδωλα.» Εἶησε μὲ παραδόσεις. «Ο οὐρανός, δέρας, τὸ περιβάλλον, ἡ φύση διάλογοντας ἐνέπνεε τοὺς ἀνθρώπους καὶ ἐποίκιλλε τὴ ζωὴ τους. Πλήξῃ καὶ στενοχώρια ποτὲ δὲν ἐγνώρισαν οἱ ὑπήκοοι τοῦ Λυκάονα. Απλῆ ηταν ἡ κατοικία τους, λιτή ἡ τροφή τους — χόρτα, θηράματα, βαλανίδια καὶ κριθαρένιο ψωμί. Η μουσικὴ ἔξ αλλου<sup>1</sup>, τὸ φιλελεύθερο πνεῦμα καὶ ἡ δημοκρατικὴ ἀντίληψη, ηταν γνωρίσματα τοῦ Αρκαδικοῦ λαοῦ. «Ἐν ἀντίθεσει πρὸς τὴν Σπάρτην καὶ τοὺς λοιποὺς Ελληνας, — γράφει δ Ν. Μωραΐτης στὴν Ιστορία τῆς Τεγέας — εἰς τὴν Άρκαδίαν βλέπομεν κυρίους καὶ δούλους νὰ κάθωνται εἰς τὴν ίδιαν ἀγροτικὴ τράπεζαν, ὅπου τὰ τεμάχια τῆς μάζης (ἄρτος ἔκ κριθῆς), τὸ χοίρειον κρέας, δ κρατήρ τοῦ οἴνου καὶ δ ἀλατισμένος τυρὸς εδρίσκοντο εἰς τὴν διάθεσιν ὅλων τῶν χειρῶν ἀδιακρίτως». Δὲν θεωροῦσαν τοὺς δούλους παίγνια, ὅπως οἱ Σπαρτιᾶται, νὰ τοὺς μεθῦνε γιὰ νὰ βλέπουν καὶ φρονιματίζωνται τὰ παιδιά τους! γράφει δ Μωραΐτης.

Οι Αρχαῖοι Άρκαδες εἶχαν πάντοτε βαθειὰ τὴ συναίσθηση τῶν μυστικῶν νοημάτων τῆς φύσης, γι' αὐτὸ καὶ τὴν εἶχαν θεοποίησει. Κάθε δημιούργημά της ἀντιπροσώπευε καὶ μιὰ θεότητα. Τὰ ποτάμια, οἱ πηγές, τὰ ρέματα, οἱ σπηλαίες, πιὸ πολὺ τὸ δάσος καὶ τὰ δένδρα. Μέσα σ' ὅλα αὐτὰ βασίλευε κάποια παντοδύναμη Θεότητα. Ίδιαίτερα στὸ δάσος μὲ τὴν παράξενη μυστικὴ ζωὴ του καὶ τὴν ἀπεραντωσύνη του φιλοξενοῦσε ἔνα ἀμέτρητο πλῆθος ἀπὸ θεότητες. Η Αρτεμίς μὲ τὴν ἀκολουθία της, δ Ερμῆς μὲ τὶς κλεψιὲς καὶ τὰ ψέμματά του, δ Απόλλονας μὲ τὶς ἐρωτικές του περιπέτειες καὶ δ

1. Στὶς σελίδες 444 - 445 τοῦ βιβλίου τοῦ Τριπολίτη Ιατροφιλοσόφου Ι. Πύρλα ΣΥΝΕΔΡΙΜΟΣ — ΥΓΙΕΙΝΗ (1875), σχετικῶς μὲ τὴ μουσικὴ ἀναφέρονται καὶ τὰ ἐξῆς. «Εἰς ἐκμάθησιν τῆς μουσικῆς δ Πολύβιος (B.4.) ἀποδίδει τὰ καλὰ ήθη καὶ τὰ εὐγενῆ αἰσθήματα τῶν πάλαι Αρκάδων, οἵτινες διεκρίνοντο διὰ τὴν εὐνομίαν, διὰ τὴν χρηστότητα τῶν ήθων καὶ τὴν φιλανθρωπίαν, καὶ ἀπεστρέφοντο πάσαν κακίαν. Πάντοτε ἐβοήθουν τοὺς ἀδυνατωτέρους διὸ καὶ η φράσις «Ἄρκαδας μιμούμενοι εἰσαγάγει τὴν ζωὴν τῆς μουσικῆς ἐν Αρκαδίᾳ, καὶ ἀπανακάμψει πάλιν δ Αρκαδικός ἐκεῖνος βίος! Προσθέτει δ Ι. Πύρλας.

τραγόπους Πᾶν μὲ τὰ κοπάδια τὰ πρόβατα καὶ τὴ σύριγγά του, κυριαρχοῦσεν σ' ὀλόκληρη τὴ φυσικὴ δημορφιὰ τῆς Ἀρκαδίας καὶ ἐστέκοντο κοντά στὸ χωριάτη καὶ τὸν τσοπᾶν μὲ πνεῦμα προστατευτικό, φιλικό καὶ στὶς δυστυχίες τους συμπονετικό. Οἱ θεοὶ τῆς Ἀρκαδίας ἦταν ἡ προβολὴ τοῦ ἐσωτερικοῦ κόσμου τῶν κατοίκων τῆς ἡ δὲ ἀνταύγεια τοῦ γύρου φυσικοῦ περιβάλλοντος ἦταν ἡ ταύτιση τοῦ ώραιοῦ μὲ τὴν ψυχή τους. Οἱ Θεοὶ τῆς εὔρισκαν ἀνταπόκριση στὰ ἔργα καὶ τὴ σκέψη τῶν Ἀρκάδων. Ἡ ἔξαρση καὶ ἡ ἀνατένιση τῶν Ἀρκάδων ἦταν πάντοτε στραμμένη πρὸς τὸ Θεῖον, τὸ δὲ Θεῖον προστάτευε τὴν Ἀρκαδία καὶ τὸ λαό της.

Οἱ ξεχωριστὸς δῆμος Θεὸς τῶν Ἀρκάδων ἦταν ὁ Θεὸς τῶν δρυμῶν καὶ τῶν φαράγγων, τῶν βουνῶν καὶ τῶν ἀλσῶν, ὁ τραγόπους καὶ κερασφόρος Πᾶν, παιδὶ τὸν Ἔρμη καὶ τῆς Δρυοπίδος Νύμφης. Οἱ Πᾶν ἦταν ὁ πιὸ ἀγαπημένος Θεὸς τῶν ποιμενικῶν καὶ δασικῶν πληθυσμῶν τῆς Ἀρκαδίας, κύριος τῶν δασῶν καὶ ἀγελῶν «τῇς ὅλῃς καὶ ριοῖς, Θεὸς νόμιος». Εἶναι ὁ γνήσιος Ἀρκαδικὸς Θεὸς καὶ πατρίδα του ἦταν ἡ δασοσκέπαστη Ἀρκαδία, ὅπου οἱ κάτοικοι της τοῦ προσέφεραν τιμές, ἴδιες μ' ἐκείνες τοῦ Δία καὶ τοῦ Ἔρμη. Ἡ καταπράσινη τότε δρυμώδης Ἀρκαδία, κάτω ἀπὸ τὴν ξάστερη ἀπλὰ τοῦ οὐρανοῦ, ἡ χώρα τοῦ Πελασγοῦ καὶ τῆς Γαίας, τὸ καμάρι τοῦ Λυκάονα, ὁ τόπος ὃπου ἡ πανέμορφη Καλλιστώ γέννησε ἀπὸ τὸν Δία τὸν Ἀρκάδα — γενάρχη τῶν Ἀρκάδων — εἶναι ἡ διαλεχτὴ χώρα τοῦ Πάνα καὶ Πανία λεγομένη ἀπὸ τὸ δνομα τοῦ Θεοῦ, ποὺ στάθηκε ὁ κυριώτερος τόπος τῆς λατρείας του.

Εἶναι ὁ Θεὸς τῶν κοιλάδων καὶ τῶν σκοτεινῶν σπηλαίων, ποὺ καταδιώκει τὰ ἀγρίμια μακρὺ ἀπὸ τὰ κοπάδια καὶ τὰ προστατεύει, ὅπου κι' ἂν βρίσκουνται — στὸ βουνό ἡ στὴν πεδιάδα. Ὁ Θεὸς ποὺ ἔξουσιάζει τὶς βουνοκορφές στὸ Μαίναλο, στὸ Λύκαιο — στὸ ὅποιο ἐγεννήθηκε — καὶ στὸ Παρθένιο, ὅπου συνάντησε καὶ τὸν ἡμεροδρόμο Φειδιππίδη. Ὁ χαρούμενος καὶ γελαστὸς χορευτὴς ποὺ τὸν ἀκολουθεῖ πιστά, ὅλλοτε ἔνα σκυλί καὶ ὅλλοτε ἔνας λαγός. Οἱ Πᾶν διασκέδαζε ἀφάνταστα καὶ τοὺς ὄλλους Θεοὺς τοῦ Ὀλύμπου καὶ πιὸ πολὺ τὸ Διόνυσο μὲ τὸν ὄποῖον καὶ συνεδέετο στενά. Ὁ τερατόμορφος αὐτὸς Θεὸς ἦταν λάγνος καὶ παιχνιδιάρης καὶ ἐσκόρπας μιὰ παράξενη γοητεία στὶς ἀσπροπόδαρες Νύμφες καὶ τοὺς ξεσήκωνε τὰ μυαλά ἐκεῖ στὰ σύμπυκνα ρουμάνια καὶ στὰ καλοίσκιωτα λημέρια του. «Νόμφαι λιγόμολποι, φοιτῶσαι πυκνὰ ποσίν, ἐπὶ κρήνῃ μελανόδρῳ μέλπονται. Κορυφὴν δὲ παριστάνει οὐριός ἡ χώ...».

Τὸν Θεὸν αὐτὸν οἱ Ἀρκάδες τὸν παρίστανον σὰν ἔνα τύπο ἀπλοϊκόν, εὐγενικόν, εὐθυμον καὶ πολὺ ἀστεῖον, χωρὶς διαβολές καὶ κακίες μέσα του, δμοιον μὲ τὶς ψυχικὲς ἀρετὲς καὶ τὰ χαρίσματα τὰ δικά τους. Στὸ δνομα τοῦ Θεοῦ αὐτοῦ, ποὺ εἶχε γιὰ βασίλειά του τὴν ἄγρια φύση, τὴν ἀκαλλιέργητη

γῆ, τοὺς παρθένους δρυμούς, τὰ βουνὰ κὶ τὰ φαράγγια, τὴ φύση τέλος ποὺ δὲν τὴν εἶχε βεβηλώσει τὸ ἀνθρώπινο χέρι, οἱ Ἀρκάδες ἔκαμαν τοὺς μεγαλύτερους δρκους τους καὶ τὴ χάρη αὐτοῦ ζητοῦσαν γιὰ τὴν προστασία τους.



Ἡ θεὰ Ἀφροδίτη μαζὶ μὲ τὸ φτερωτὸ γυνό της, προσπαθοῦν τὰ ἀποκρούσσονταν ἐντονη ἐρωτικὴ ἐπίθεση τοῦ φιλόσκωμμον καὶ ἐρωτύλον θεοῦ Πάνα. (Ἄγαλμα ποὺ βρίσκεται στὸ Ἀρχαιολογικό μας Μουσεῖο.)

Ἡ Ἀρκαδικὴ εὐφυΐα ἐνεσάρκωσε στὸν Πάνα τὴν ζωντάνια καὶ τὰ προτερήματα τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς, τὴν ἀγνότητα καὶ τὴν εὐθυμία, πρὸ παντὸς δὲ τὴν ἀγάπη πρὸς τὴν Ἑλληνικὴ φύση καὶ τὸ δάσος, προτερήματα ποὺ δὲν

φαίνεται νὰ ἔσβησαν δλως διόλου ἀπὸ τοὺς σημερινοὺς Ἀρκάδας! σὲ σχέση πρὸς τοὺς ἄλλους Ἑλλήνες!

Ο ὕδιος ὁ Πᾶν κατασκένασε τὴν «ρεμβώδη σύριγγα», τὴν φλοιόρα-σουροκάλαμο, μὲ τὴν ὅποιαν κατεμάγευσε τὴν Νύμφη Πίτυν (πεῦκο), ποὺ ὅμως ὁ ἀντεραστῆς του Βορέας τὴν συνέτριψε ἐπάνω στοὺς βράχους. Ἀπὸ τοὺς βράχους ἔφυτρωσε τὸ μαγευτικὸ δέντρο — πεῦκο — ἀπὸ τὸ ὅποιον ὁ Πᾶν μὲ πικρία ἔκοψε καὶ ἔφτιασε στεφάνι!



Η Ἀρκαδικὴ θεὰ Ἄρτεμις τοῦ Δούρον

Ο θάνατος τοῦ Πάνα συμβολίζει τὸ τέλος τῆς εἰδωλολατρείας. Ἐτσι στὰ χρόνια τοῦ Τιβερίου ἀκούστηκε ὁ θρῦλος γιὰ τὸν πλοιάρχο Θάμα ποὺ ταξείδευε στὴ Μεσόγειο καὶ ποὺ ἀκουσε τὴ μυστηριώδη φωνὴ «Ο Μέγας Πᾶν ἀπέθανε». Ύστερα φωνές, κλάματα καὶ θρῆνοι ἀκούστηκαν ἀπὸ δλόκληρη τὴ φύση ποὺ ἔκλαιε τὸν τιμημένο νεκρό, τὸ Θεὸν Πᾶνα! Ο δεύτερος ἔξι ἵσου ἀγαπητὸς Θεὸς τῶν Ἀρκάδων, ήταν ἡ θεὰ τοῦ κυ-

νηγιοῦ καὶ τῶν δασῶν ἡ τοξεύτρια μὲ τὸν κοντὸ χιτῶνα τῆς καὶ τὴν εὐθύγραμμη κορμοστασιά τῆς, ἡ Ἀρτεμις. Η Θεὰ αὐτὴ στὰ βουνὰ τῆς Ἀρκαδίας, τὸ Μαινάλον, τὸ Ἀρτεμήσιον, τὸ Παρθένιον καὶ τὴν Ἀρκαδικὴ Κυλλήνη εἶχε τὰ καλύτερα καὶ περισσότερα ἄλση τῆς. Ἐκεῖ στὰ παρθένα δάση τῆς Ἀρκαδίας ἐτόξευε τὰ θηράματά της, τὰ ἔλαφια, τὰ ζαρκάδια, τὰ ἀγριοκάτσικα καὶ τάλλα ὄγρια ζδα, ἀπὸ τὰ ὅποια ἦσαν γεμάτα τὰ δάση τῆς Ἀρκαδίας, ἐκεῖ ὅπου σήμερα μόνον σπουργίτια καὶ τρυποκύρυδα ἥμπορεῖ νὰ διατηρήσουν ἀκόμη τὴν ὑπαρξή τους!

Τούτη τὴ Θεὰ ἀποξητοῦσαν οἱ Ἀρκάδες περισσότερο σὸν βοηθὸ στὶς δουλειές τους καὶ ἡ Θεὰ αὐτὴ ταίριγιαζε περισσότερο στὴν ὅμορφη καὶ παρθένα Ἀρκαδικὴ φύση ποὺ ἀπλωνόταν περίφανα ἀπάνω στὶς δροσειρὲς τῶν βουνῶν τῆς. Σὲ τοῦτο τὸ φωτεινὸ καὶ πνιγμένο στὸ πράσινο περιβάλλον τριγυροῦνται ἡ Θεὰ ὀπλισμένη μὲ τόξα καὶ βέλη, συνοδευομένη ἀπὸ λάγνα καὶ ὅμορφη συντροφιά, ἀπὸ τὶς ωραῖες Νύμφες τῶν Ἀρκαδικῶν δρυμῶν. Η ὅμορφιά της ὑπερεῖχε ὅλων τῶν ἄλλων Νύμφων καὶ πρώτη μέσα στὶς πρῶτες διαφέντειν μὲ καλωσύνη ὅλη τὴν περιοχή! Μιὰ θεά, ποὺ σὲ κάθε πλαγιά, κάθε ρυάκι, κάθε δέντρο σκόρπαγε τὴ χαρὰ καὶ ἔανοιγε τὸ χορὸ στὸ ἄκουσμα τοῦ μακρυνοῦ ἥχου τῆς φλοιόρας τοῦ Πάνα!! «Ἐνθα κατακρεμάσα παλιντοντα τόντο τόξα καὶ ἰόντας ἡγεῖται, χαριέντα περὶ χροῖ κόσμον ἔχουσα, ἐξάρχουσα χορούς».

Οι Ἀρκάδες εἶχαν ἀνεπτυγμένη πολὺ τὴν κυνηγετικὴ ἴδεα καὶ ἐλάτρευαν τὴν προστάτιδα τοῦ κυνηγίου. Ήταν ἡ Ἐθνικὴ θεὰ τῆς Ἀρκαδίας καὶ ἐθεωρεῖτο μητέρα τῆς φυλῆς. Πρὸ του κυνηγετικοῦ τῆς πάθους, ἡ Ἀρτεμις, δὲν ἐγνώρισε τοῦ ὄμεναίου τὴν εὐφροσύνην, οὕτε κἄν τις κηλίδες τοῦ ἔρωτος, δπως ἀναφέρει ὁ Παυσανίας, λησμονήσας τὸν Θεῖον ἔρωτα τὸν ὅποιον ἔτρεφε διάτρομητος κυνηγός, διαμητής τοῦ Κενταύρου, Ἀκταίων.

Η θεὰ αὐτὴ, χωρὶς ἀπαγορευτικὲς περὶ θήρας διατάξεις, ἐπιστατοῦσε καὶ ἤλεγχε τὴν τίμια διεξαγωγὴ τοῦ κυνηγίου καὶ τιμωροῦσε σκληρὰ ἐκείνους ποὺ δὲν τηροῦσαν τοὺς ἡθικοὺς νόμους τῆς θήρας καὶ τὴν οἰκονομία τῆς φύσεως. Στὴν αἰώνια σύγκρουση μὲ τὰ ὄγριμα, τοὺς κεραυνούς, τὶς πλημμύρες, τὶς ἀρρώστιες, σὲ ζωντανὰ καὶ ἀνθρώπους, οἵ τσοπάνηδες τοῦ Μαινάλου καὶ τοῦ Πάρνωνα τὴν εὖνοια καὶ τὴν καλωσύνη τῆς ἄγνης καὶ ὀμόλυντης αὐτῆς Παρθένου ἐπεκαλοῦντο.

Συνήθως τὰ Ἀρκαδικὰ ἄλση, ἀπὸ τὰ ὅποια ὁ Παυσανίας ἀναφέρει πολλὲς δεκάδες, ἀφιερώνοντο κατὰ προτίμηση στὸν Πᾶνα καὶ τὴν Ἀρτεμη, σὰν κατ' ἔξοχὴν Ἀρκαδικούς θεούς. Ομως στὴν Ἀρκαδία ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς δύο θεούς καὶ ἄλλοι θεοὶ τοῦ Ολύμπου ἐλατρεύοντο, δπως ἡ Ἀθηνᾶ, ὁ Ἀπόλλων, δι Ερμῆς, δι Λιόνυσος καὶ λοιποί. Μερικοὶ μάλιστα ἀπὸ τοὺς θεούς, δπως δι Ζεύς, δι Ερμῆς, δι Πᾶν καὶ ἡ Ἡρα, δπως ἀναφέρει ἡ μυθολογία, εἶχαν γεννηθεῖ μέσα στὰ σπήλαια καὶ τὰ παρθένα δάση τῆς Ἀρκαδίας.

Είναι δύσκολο νά διξηγήσουμε σήμερα γιατί οι ἀρχαῖοι αἰσθάνθηκαν τὴν ἀνάγκη τῆς παρουσίας ἐνδέ δρισμένου Θεοῦ σὲ ἔνα συγκεκριμένο τόπο. "Αν προσέξουμε, δικαὶος θὰ ἴδοιμε δτι κάθε Θεός εἶχε διαλέξει τὸν τόπον του ἢ γιὰ νὰ κρίνουμε σωστότερα, οἱ ἀνθρώποι τοῦ τόπου εἶχαν διαλέξει τὸ Θεό τους." Αν καὶ δὲν μποροῦμε νὰ βγάλουμε συμπέρασμα γιὰ ποιὰ αἰτία ἔνας δρισμένος Θεός δέθηκε μ' ἔναν δρισμένο τόπο, αἰσθανόμαστε διμῶς τὴν ἀνάγκη νὰ παραδεχθοῦμε δτι εἶναι ἀδύνατο δ χαρακτῆρας τοῦ τόπου νὰ μὴν ἔχει καμμιὰ ἀπολύτως σχέση μὲ τὸ χαρακτῆρα τοῦ δικοῦ του Θεοῦ. Δὲν ἤμπορει νὰ εἶναι τυχαῖο τὸ γεγονός δτι ἡ Ἀρτεμις, δ Πᾶν καὶ δ Ἀπόλλων, σὰν Ἀρκαδικοὶ θεοὶ, λατρεύτηκαν σὲ βίγλες, σὲ βουνοκορφές, σὲ σπηλιές, σὲ φαράγγια, σὲ δασοσκέπαστους δμορφους τόπους, γεμάτους ἀπὸ θηράματα καὶ νερὰ (Μαίναλο, Πάρνωνα, Λύκαιο, Ἀρκαδικὴ Κυλλήνη, Ἀλφειό, Λάδωνα, Λούσιο κ.λ.π.) καὶ δὲ λατρεύτηκαν σὲ μονότονους καὶ ξηροὺς καμπίσιους τόπους; δπως ἡ Δήμητρα, ἡ Περσεφόνη κ.λ.π.

Εἶχα τὴν καλὴ τὴν τύχη νὰ εύνοηθῶ ἀπὸ τὸ ἐπάγγελμά μου, νὰ γυρίσω καὶ νὰ μελετήσω κατὰ βάθος καὶ πλάτος, σ' δλα τὰ διαμερίσματα τῆς χώρας—Θράκη, Μακεδονία, Θεσσαλία κ.λ.π.—τὸ φυσικὸ περιβάλλον καὶ τὸν χαρακτῆρα τῶν κατοίκων κάθε διαμερίσματος. Μὲ βάση τὴν ὑλιστικὴ περίοδο, ποὺ κυριαρχεῖ σ' ὅλη τὴ σημερινὴ καταναλωτικὴ κοινωνία, καὶ μακρυά ἀπὸ κάθε ἐγωϊστικὴ διάθεσῃ ἢ πνεῦμα τοπικοῦ κομπασμοῦ, δὲ διστάζω νὰ δμολογήσω δτι καὶ οἱ σημερινοὶ Ἀρκάδες, σὰν κληρονόμοι τῶν ἀρχαίων προγόνων τους ἔχουν τὸ προβάδισμα στὶς περισσότερες ἀρετὲς τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς, σὲ σύγκριση μὲ τοὺς ἄλλους Ἑλληνες. Ἐμφανίζουν βέβαια λόγω κλιματοεδαφικῶν συνθηκῶν, κάποιαν τραχύτητα χαρακτῆρος, εἶναι διμῶς εἰλικρινεῖς, τίμιοι, ἐργατικοί, δλιγαρκεῖς, φιλόξενοι, νοσταλγοὶ τῆς γενέτειρας, δπου κι ἂν βρίσκονται. Προτιμοῦν τὸ πνεῦμα ἀπὸ τὴν ὑλη. "Οσοι ἔλαχε νὰ φυλλομετρήσουν τὰ Δελτία τῆς Βασιλικῆς Προνοίας, τὰ χρόνια ποὺ ἦσαν ἀκόμα οἱ Βασιλιάδες, θὰ ἴδοιν δτι οἱ μισές βραβεύσεις, ποὺ ἐδίδοντο κάθε χρόνο, σὲ ξενήτεμένους "Ἑλληνες γιὰ κοινωφελῆ ἔργα, ποὺ μεχρήματα δικά τους ἔγενοντο στὴ γενέτειρά τους, ἀνήκουν σὲ Ἀρκάδες δμογενεῖς τῆς Ἀμερικῆς κυρίως, οἱ δὲ ἄλλες μισές σ' δλους τους ἄλλους Ἑλληνες ξενητεμένους. Στὴν Ἀρκαδία βλέπει κανεὶς μεγαλοπρεπεῖς Ἐκκλησίες (ναοὺς), εὐπρόσωπα σχολικὰ κτίρια, βρύσες, ἀλσύλια, ἄλλα κοινωφελῆ ἔργα, δλα φτιασμένα μὲ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία καὶ ἰδιωτικὸ χρῆμα, ποὺ δὲν τὰ βλέπει στὰ περισσότερα διαμερίσματα τῆς χώρας. "Εκεῖ δλα τὰ περιμένουν ἀπὸ τὸ Κράτος. Πάντως τὸ γεγονός εἶναι ἔνα, δτι, καὶ χωρὶς τὴ φουστανέλλα! ὑπάρχει πράγματι καὶ στοὺς σημερινοὺς Ἀρκάδες, ἀρκετὴ δόση ἀρχοντιᾶς καὶ λεβεντιᾶς Ἀρκαδικῆς...



**ΑΡΚΑΔΙΑ:** Πρώτη προσπάθεια τὸ 1917 νὰ ἐμπλοντισθῇ τὸ ἔλατοδάσος τοῦ Μαίναλου μὲ ζαρνάδια σταλμένα ἀπὸ τὴ Θράκη — Στὸ βάθος ἡ Μικρὴ Πατερίτσα τῆς Βυτίνας.

## Γ. ΑΡΚΑΔΙΚΟΙ ΔΡΥΜΟΙ<sup>1</sup>

Έκτος ἀπὸ τὰ ἄλση, ποὺ ἡσαν χῶροι Ἱεροί, προορισμένοι γιὰ τὴ λατρεία τῶν θεῶν, δπως ἀκριβῶς γίνεται καὶ σήμερα, ποὺ δῆλα σχεδὸν τὰ ἔξωκκλήσια τῆς Ἀρκαδίας, ἴδιως τῆς Τριπόλεως, περιβάλλονται ἀπὸ ἄλσεύλια (Ἄγιωργης, Κάρτσοβα, Μαϊθανασάκος, Ἀγιονικόλας, Πηγή, Ἀπάνου Χρέπα, Ἀγιοθόδωροι κλπ.) — μιὰ Ἀρχαία λατρευτικὴ Ἀρκαδικὴ παράδοση, ποὺ συνεχίζεται καὶ σήμερα ἀπὸ Προοδευτικὰ Σωματεῖα, σὰν μοναδικὸ φαινόμενο σ' δῆλη τῇ χώρᾳ — ἡ Ἀρκαδία κατὰ τὴν ἀρχαιότητα ἔτρεφε καὶ πολὺ μεγάλους Δρυμοὺς ἀπὸ χιλιάδες στρέμματα δάση, ἀπὸ τοὺς ὅποιους δι Παυσανίας ἀναφέρει μόνον τέσσαρες, δσους δηλαδὴ ἔτυχε νὰ συναντήσῃ κατὰ τὴν περιοδεία του. Φαίνεται δτι τὴν ἐποχὴ ἐκείνη, δῆλα τὰ βουνά τῆς Ἀρκαδίας ποὺ ἀποτελοῦνται ἀπὸ ἀσβεστολιθικὰ πετρώματα, κι' ἔχουνε ὑψόμετρο πάνω ἀπὸ 600 μέτρα, ὃς τῇ λεγομένῃ Ἀλπικῇ ζώνῃ 1800 μ. ἔτρεφαν πλούσια παρθένα ἐλατοδάση καὶ δύστη Μαύρου πεύκου, δῆλοι δὲ οἱ ὕλλοι τόποι τῆς Ἀρκαδίας ποὺ ἔχουνε ὑψόμετρο μικρότερο ἀπὸ 600 μ. ἥ καὶ μεγαλύτερο, ἀλλὰ τὰ ἐδάφη τους προέρχονται ἀπὸ πετρώματα τοῦ λεγομένου μαρμαρυγιακοῦ σχιστολίθου, καθὼς καὶ δλες οἱ πεδιάδες καὶ κοιλάδες τῆς Ἀρκαδίας, ἡσαν σκεπασμένες ἀπὸ διάφορα εἰδη πλατυφύλλων δένδρων, ἀλλὰ κυρίως ἀπὸ τὰ εἰδη τῶν δρυῶν. Οἱ τέσσαρες αὐτοὶ Δρυμοὶ εἶναι οἱ ἔξης:

1. Ὁ δρος Δρυμὸς κατὰ τὴν Ἀρχαιότητα σημαίνει Παρθένο ἀρχέγονο δάσος φυλλοβόλων δρυῶν μεγάλης ἐκτάσεως, πλαισιούμενο ἀπὸ ἄγρια ζῶα καὶ πουλιά καὶ σὲ φυσικὴ κατάσταση εὑρισκόμενο, μακρύά δηλαδὴ ἀπὸ κάθε ἀνθρωπογενῆ ἥ ὅλη ἐπέμβαση. Κατὰ τὴν ἔννοια αὐτῆ ἡ προστασία τοῦ Δρυμοῦ ἔπρεπε νὰ εἶναι διοκλητωτικὴ καὶ ἀπόλυτη. Δὲν ἐπετρέπετο μεταβολή. Καμιὰ καλύβα, κανένα σπίτι, κανένα τεχνικὸ ἔργο. "Ολα τὰ ζῶα ἐκεὶ προστατεύονται ἀκόμα καὶ τὰ ἐπιβλαβῆ. Ἀκόμα καὶ τὰ ἀποξηραινόμενα δένδρα δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ὑλοτομοῦνται.

Ο Παυσανίας σαφῶς καθορίζει τὴν ἔννοια τοῦ Δρυμοῦ, δτι οἱ Δρυμοὶ ἀπετελοῦντο ἀποκλειστικὰ ἀπὸ εἰδη φυλλοβόλων δρυῶν ἵσως δὲ καὶ ὅλων φυλλοβόλων δένδρων. πλατυφύλλων. Τὸ λέει σαφῶς δταν γράφει γιὰ τὸ δρυμὸ Σκοτίτα. «Ἀρκάδιον δὲ εἶναι τοῖς δρυμοῖς εἰσὶν αἱ δρῦς διάφοροι», καὶ καθορίζει τρία εἰδη φυλλοβόλων δρυῶν. Τὰ κωνοφόρα δάση τοῦ ἐλάτου, δῆπος εἶναι τὰ ἐλατοδάση τοῦ Μανάλου, μέσα ἀπὸ τὰ δοπιά πέρασε δυὸ φορές, δὲν τὰ δονομάζει δρυμούς. Τὸ ἵδιο καὶ τὰ μικτὰ δάση ἀπὸ ἐλατα καὶ Μαύρο Πεδίο τοῦ Πάρνωνα, ποὺ καὶ ἀπὸ κεῖ πέρασε, ἐνδὲ τὸ διπλανὸ δάσος τοῦ Σκοτίτα ποὺ ἡταν μόνον ἀπὸ δρῦς αὐτὸ τὸ δονομάζει δρυμό. Ἐμεῖς οἱ νεώτεροι Ἑλληνες δῆλα τὰ δάση κωνοφόρα ἥ πλατύφυλλα, δῆλα τὰ δονομάζουμε ἀδιακρίτως δρυμούς. Κι' ἐγδὲ τὸν τεχνητὸ δρυμὸ τῆς Σκιρίτιδος ἔτσι τὸν δονομάτησα καὶ ἔτσι τὸν γράφω. Η συναισθηματικὴ ἀντίληψη γιὰ τὴν Ἱερότητα καὶ σπουδαιότητα τῶν παρθένων δασῶν, ποὺ κληρονομήσαμε ἀπὸ τοὺς Ἀρχαίους προγόνους μας, ἵσως νὰ δικαιολογεῖ τὴν πλατύτερη ἔννοια που διδούμε ἐμεῖς. "Αν δημάς δ ὁρος δρυμός πρόκειται νὰ χρησιμοποιηθῇ στὴν ἐπιστήμη τῆς Δασολογίας, νομίζω πῶς πρέπει νὰ κρατηθῇ ἥ ἔννοια που ἔδωσαν οἱ πρόγονοι μας.

1) Τὸ «Πέλαγος ἥ ὁ Δρυμὸς τοῦ Πελάγους»: εἶναι ὁ πρῶτος Ἀρκαδικὸς Δρυμὸς ποὺ ἀναφέρει δι Παυσανίας. Ὁ Δρυμὸς αὐτὸς τοῦ Πελάγους ἡταν ἔνα πυκνὸ δάσος δρυῶν μεταξὺ Τεγέας καὶ Μαντίνειας κοντὰ στὴν περιοχὴ τῆς Τριπόλεως (Μπόσουνα — Μηλιᾶς κάμπος) ὃς τὸ Μύτικα, ποὺ ὅπως λένε, ἐκεὶ στὸ Μύτικα πρέπει νὰ βρίσκεται καὶ διάφορος τοῦ Ἐπαμεινώνδα. Τὰ ἀπομεινάρια τοῦ δάσους αὐτοῦ ἐσώζοντο μέχρι τοῦ ἔτους 1775 μ.Χ., ὅπότε τὰ ἔκοψε δῆλα δι Χασάν-Πασάν τῆς Τριπολιτσᾶς. Σήμερα δὲν σώζεται τίποτα ἀπὸ τὸ πελώριο ἐκεῖνο δάσος. Ὁ δρόμος ἀπὸ τὴ Μαντίνεια πρὸς τὴν Τεγέα, γράφει δι Παυσανίας, περνάει μέσα ἀπὸ δάσος δρυῶν ποὺ λέγεται Πέλαγος. Ὁ Ἐπαμεινώνδας τῶν Θηβαίων, πρὶν δῶσει τὴ μάχη τῆς Μαντίνειας τὸ 362 π.Χ. ὅπου καὶ ἐσκοτώθη, εἶχε πάρει ἀπὸ τὸ Μαντεῖο τῶν Δελφῶν ἔνα χρησμό. «Νὰ φυλάγεται ἀπὸ τὸ Πέλαγος». Γι' αὐτὸς κι' ἐκεῖνος προφυλαγόταν πολὺ, καὶ δὲν ἤθελε νὰ μπῇ σὲ πλοῖο, οὔτε σὲ πολεμικό, οὔτε καὶ μὲ φορτηγὸ νὰ ταξιδέψῃ. "Ομως δι χρησμὸς ἐννοοῦσε τὸ Πέλαγος τῆς Μαντίνειας καὶ δχι τὴ θάλασσα. (Παυσ. VIII K. 11).

2) Ὁ Δρυμὸς τοῦ Σόρωνος. Μετὰ τὸ Δρυμὸ τοῦ Πελάγους δι Παυσανίας ἀναφέρει τὸ Δρυμὸ τοῦ Σόρωνος. Ὁ Δρυμὸς αὐτὸς ἡταν κοντὰ στὸν ποταμὸ Λάδωνα, ἀνατολικὰ τοῦ σημερινοῦ χωριοῦ Σκούπη ἥ Πάος ὃς τὸ Βελιμάχι. Τὸ δάσος αὐτὸς λέει δι Παυσανίας, τραβάει πρὸς τὴν Ψωφίδα τῆς Γορτυνίας κοντὰ στὴ συμβολὴ τῶν ποταμῶν Ἀροανίου καὶ Ἐρυμάνθου. Τόσο δι Δρυμὸς αὐτὸς δσο καὶ τὰ ὅλα Ἀρκαδικὰ δάση ἔχουν διάφορα θηρία, ἀγριοχόρους καὶ ἀρκούδες καὶ πάρα πολὺ μεγάλες χελῶνες, ποὺ μπορεῖ νὰ κατασκευάσῃ κανεὶς ἀπὸ τὰ δστρακά των λύρες (μουσικὰ ὅργανα), σὰν κι' ἐκεῖνες ποὺ γίνονται ἀπὸ τὶς Ἰνδικὲς Χελῶνες. (Παυσ. VIII K. 23). Ὁ Δρυμὸς τοῦ Σόρωνος ἡταν δάσος ἀπὸ παληὰ γέρικα ὃς ἐπὶ τὸ πολὺ καὶ μὲ γκουφάλες δένδρα, Σορωνίδες ἥ Σαρωνίδες δρύες καλούμενα.

3) Ὁ Ἀφροδίσιος Δρυμὸς ἥ τὸ Ἀφροδίσιον ἡταν δι τρίτος Δρυμὸς ποὺ κατελάμβανε τὸ διμώνυμο δρος Ἀφροδίσιον ποὺ ἀρχίζει πάνω ἀπὸ τὸ χωριό Δάφνη τῶν Καλαβρύτων καὶ φθάνει ὡς τὸ τελευταῖο χωριό τῆς Γορτυνίας, ποὺ πλησιάζει πρὸς τὴν Ἡλεία, τοὺς Παραλογγοὺς — πρ. Δήμου Τροπαίων. Ὁ Δρυμὸς αὐτὸς ἐκτεινόταν σὲ ἀπόσταση ἐπτὰ ὥρῶν καὶ περιεῖχε κυρίως δρῦς ἀλλὰ καὶ πουρνάρια καὶ ὅλα πλατύφυλλα δασικὰ δένδρα, ίδια στὰ χαμηλότερα σημεῖα. (Παυσ. VIII K. 25).

4) Δρυμὸς Σκοτίτας. Τὸν τέταρτο Δρυμὸ δι Παυσανίας τὸν τοποθετεῖ στὰ σύνορα τῆς Ἀρκαδίας καὶ τῆς Λακεδαίμονος μεταξὺ τῶν σημερινῶν κωμοπόλεων Βούρβουρα, Καρύαι (πρ. Ἀράχοβα), Βαρβίτσα, Βρέσθαινα κλπ. καὶ σὲ συνέχεια μὲ τὸν Ἀρκαδικὸ Δρυμὸ τῆς Σκιρίτιδος, τὸν δποῖον δὲν ἀναφέρει δι Παυσανίας γιατὶ φαίνεται πῶς πέρασε μακρύά ἀπ' αὐτόν. Ὁ Δρυμὸς αὐτὸς ἐλέγετο «Σκοτίτας ἥ Μενελαῖος Δρυμός». Ὁ Παυσανίας λέγει δτι ἐπειτα ἀπὸ τὰς Ἐρμάς, ποὺ εὑρίσκοντο ἀνάμεσα στὰ Βούρβουρα καὶ Κούτρουφα,

άριστερά, υπήρχε ίερό τοῦ Σκοτία. Ἀπομεινάρια τοῦ δάσους αὐτοῦ βλέπει κανεὶς γύρω ἀπὸ τὴν Βαρβίτσα καὶ τὴν Ἀράχοβα<sup>1</sup>.

Στοὺς Ἀρκαδικοὺς Δρυμοὺς λέγει δὲ Παυσανίας ὑπάρχουν διάφορα εἰδη δρυός, ἄλλες τὶς λένε πλατύψυλλες καὶ ἄλλες φηγούς, ἔνα τρίτο εἶδος ἔχει φλοιὸ δάραιδ καὶ γι' αὐτὸ εἶναι ἐλαφρός, ὥστε μ' αὐτὸν τὸν φλοιὸ κάνουν στὴ θάλασσα σημαδούρες γιὰ τὶς ἄγκυρες καὶ γιὰ τὰ δίχτυα. Τὸ φλοιὸ αὐτῆς τῆς δρυός καὶ ἄλλοι Ἰωνεῖς καὶ δὲ Ἐρμησιάναξ, δὲ ἐλεγειακὸς ποιητής, τὸν λένε φελλό. (Παυσ. VIII).

#### Δ. Η ΕΙΔΥΛΛΙΑΚΗ ΑΡΚΑΔΙΑ ΚΑΤΑ ΤΑ ΝΕΩΤΕΡΑ ΧΡΟΝΙΑ

Στοὺς χρόνους τῆς Φραγκοκρατίας, τοὺς Βυζαντινούς, καθὼς καὶ τῆς Τουρκοκρατίας δὲν ὑπάρχουν ἴστορικὰ δεδομένα γιὰ νὰ ξενρουμε ἀν ὑπεχώρησε τὸ δάσος. Πάντως δύμας μποροῦμε νὰ συμπεράνουμε δτὶ ἡ δασικὴ κατάσταση θὰ ἦταν ἀρκετά καλή, γιατὶ δὲ πληθυσμὸς τότε τῆς χώρας εἶχε σημαντικὰ ἔλαττωθῆ. Ὅσοι ξένοι περιηγηταὶ ἐπεσκέφθησαν τότε τὴν Ἑλλάδα κανένας τους δὲν μιλάει γιὰ γύμνια τῶν βουνῶν καὶ ἀποδάσωση τῆς Ἀρκαδίας, δῆπος μιλᾶνε γιὰ τὶς ἐπικατάρατες καταστροφές καὶ τὴ ριμούλα ποὺ γινόταν στὰ Ἀρκαδικὰ καὶ γενικὰ στὰ Ἑλληνικὰ δάση μετὰ τὴν ἀνεξαρτησία τῆς χώρας, δηλαδὴ μετὰ τὴν Ἑλληνικὴ Ἐπανάσταση. Ὁταν ἔφυγαν οἱ Τούρκοι μᾶς ἀφῆκαν ποσοστὸ δασώσεως 48 % καὶ οἱ Νεοέλληνες τὸ κατέβασαν ἐν τῷ μεταξὺ στὰ 11 %!!

Ο Ἀκαδημαϊκὸς Γάλλος Πουκεβίλ<sup>2</sup> ποὺ ἐπεσκέφθηκε τὴν Ἀρκαδία πρὸ τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως, στὸ βιβλίο του «ἀπὸ τὰ ταξείδια ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα» στέλνει ἔναντινο στὰ Ἀρκαδικὰ δάση «Χαίρετε δὲ Ἀρκαδικὰ δάση, γῆς φιλτάτης στοὺς Θεούς. Χαίρετε δὲ Ἀρκαδικὰ δρη ἀσυλα τῶν δρειάδων Νυμφῶν, κοιλάδες προσφιλεῖς στοὺς βιόσκους, μυροβόλα δροπέδια, δῆπος δὲ Πᾶν, οἱ Δρυάδες καὶ οἱ ἄλλες Νύμφες ἔπαιζαν μὲ δάσματα βουκολικῆς ἀθωδότητος. Χαίρετε σκιερὰ δάση, τὰ δόποια ἐκρύβατε μὲ τὰ πέπλα σας τῇ σεμνῇ συνοδείᾳ τῆς Ἀρτέμιδος... Χαίρετε. Κι' ἐγὼ γεννήθηκα στὴν Ἀρκαδία». Τοῦτο σημαντικότερος οὐκ είναι τοῦτο, ὅτι οἱ Αρκάδες τῆς Ἀρχαιότητος ἐφημίζοντο σὰν ποιμενικὸς λαός.

“Ητο γνωστὸν δτὶ οἱ Ἀρκάδες τῆς Ἀρχαιότητος ἐφημίζοντο σὰν ποιμενικὸς λαός. Ο βίος τους ἐθεωρεῖτο πρότυπον ἀγνότητος καὶ εὐδαιμονίας.

1. Βλέπε Ἐπετηρίδα Βουρβούρων 1939 σχετικὴ μελέτη Κ. Α. Ρωμαίου.

2. Κανδηλάρου Τάκη, Ἀρκαδικὴ Ἐπετηρίς.

Τὸ ὄνομα τῆς Ἀρκαδίας ἦταν σύμβολο φανταστικό, ποιμενικῆς εὐτυχίας καὶ παρθένων ἡθῶν. Ἡ ζωὴ τῶν Ἀρκάδων ἐθεωρεῖτο εἰδυλλιακή, γοητευτική καὶ ζηλευτή. Ὄλοι ἐζήλευσαν τὴ ζωὴ αὐτὴ καὶ ἤθελαν ὅλοι νὰ ζήσουν εὐτυχισμένοι σὰν τοὺς Ἀρκάδες.

Οἱ μεγαλύτεροι μάλιστα ποιηταὶ καὶ λογοτέχναι κατὰ τὸν 17ον αἰῶνα, μὲ ποιητικὲς ἔκφραστες καὶ θελκτικοὺς στίχους περιγράφουν τὴν ώραία φύση τῆς Ἀρκαδίας καὶ τὸν εἰδυλλιακὸ καὶ ἀμέριμνο βίο τῶν Ἀρκάδων. Τόσο μάλιστα ἐθεωρεῖτο γοητευτικὴ καὶ εὐτυχισμένη ἡ ζωὴ τῶν Ἀρκάδων, ὥστε σὰν ἰδεῶδες καὶ προνόμιο ἐθεωρεῖτο, τὸ νὰ μπορεῖ νὰ ζήσει κανεὶς στὴν Ἀρκαδία! Συχνὴ καὶ παροιμιώδης κατήντησε ἡ φράση «Ἐτὶν Αρκαδία εγο» «Κι' ἐγὼ στὴν Ἀρκαδία» δηλαδὴ «Κι' ἐγὼ εἴμαι εὐτυχισμένος». Ἀργότερα ἡ φράση αὐτὴ ἔλαβε μεταφορικὴ σημασία καὶ ἔχρησμενε σὰν θελκτικὴ ἔκφραση, ποὺ θυμίζει δύμως τὴν ἐφήμερη διάρκεια τῆς εὐτυχίας καὶ ταυτόχρονα τὴ θλίψη ποὺ τὴν παρακολουθεῖ, δταν μάλιστα πρόωρα χαθῆ αὐτὸ τὸ ἀγαθό! “Ἐτσι ὁ γέροντας, ποὺ μὲ συγκίνηση βλέπει νὰ παίζουν τὰ παιδιά, μὲ κάποια πικρόχολη δόση χαρᾶς, ψιθυρίζει: «Ἐτὶν Αρκαδία εγο». «“Ημουνα κι' ἐγὼ κάποια ἐποχὴ ἀμέριμνο κι' εὐτυχισμένο παιδάκι. . .».

Ο ποιητὴς Σίλλερ, ἀνάμεσα σὲ πολλὲς ἄλλες εἰκόνες καὶ θέματα, παρμένα ἀπὸ τὴν Ἑλληνικὴ Μυθολογία γράφει καὶ ἔνα ποίημα ποὺ τὸ ἐπιγράφει «Resignation» = «Υποταγὴ στὴ μοίρα». Τὸ ποίημά του αὐτὸ τ' ἀρχίζει μὲ τὴ φράση, «a uch ich war in Arkadien geboren» = «Ἐπίσης κι' ἐγὼ γεννήθηκα στὴν Ἀρκαδία». Απὸ τὸ ποίημα αὐτὸ τοὺς Σίλλερ ἀργότερα, δὲ Βίκτωρ Σούλτσε Σμίντ εγραψε ἔνα μικρὸ ἔργο γιὰ τὴν ἐφήμερη εὐτυχία, ποὺ τὸ τιτλοφόρησε «Arkadien». Απὸ τὴ Resignation τοὺς Σίλλερ μεταφράζω τοὺς τρεῖς πρώτους στίχους:

#### Υποταγὴ στὴ Μοίρα

“Ομως κι' ἐγὼ γεννήθηκα στὴν Ἀρκαδία.

Κι' ἐμένα ἡ φύση

ἀπὸ τὸ λίκνο, χαρὲς ποὺ ὑποσχέθηκε.

Κι' ἐγὼ γεννήθηκα στὴν Ἀρκαδία,

“Ομως δάκρυα μὲ πότισε ἡ λιγόζωη ἀνοικη.

Γιατὶ δὲ Μάνης τῆς ζωῆς, ποὺ μόνο μιὰ φορὰ ἀνθίζει,

γιὰ μένα ἔχει ἀπανθίσει,

δὲ καλὸς Θεὸς — δὲ κλάφτε ἀδέρφια μου —

δὲ καλὸς Θεὸς ἔσβησε τὴ λαμπάδα μου,

καὶ τὸ δνειρό χάθηκε.

Καὶ τώρα στέκω στὸ σκοτεινὸ γεφύρι σου,  
δὲ τρομερὴ αἰωνιότης!  
Πάρε πίσω τὸ διαβατήριο γιὰ τὴν εὐτυχία!  
Ἄνεγγιχτο σου τὸ ἐπιστρέφω.  
Δὲ νοιῶθω τίποτε ἀπὸ εὐδαιμονία.<sup>1</sup>

Αλλὰ καὶ ὁ Γκαΐτε, ὁ ἄλλος αὐτὸς κολοσσὸς τῆς Γερμανικῆς ποιήσεως, στὰ ἔργα του, ὅχι λιγότερο ἐνδιαφέρον παρουσιάζει γιὰ τὴν εἰδυλλιακὴ χώρα τῶν Ἀρκάδων. Στὸ Φάουστ II π.χ. σὲ μιὰ φανταστικὴ εἰκόνα ρωμαντικοῦ τοπίου στὴν Ἀρκαδία, λέγει τὰ ἔξῆς περίπου: «Ο Πᾶν τὸ προστατεύει καὶ οἱ Νύμφες κατοικοῦνε μέσα στὸ δροσερὸ αὐτὸ τοπίο... Αὐτὰ εἰναι τὰ γηραιά δάση... Ἡ δρῦς ἀγέρωχη καὶ πεισματάρα ψηλώνει καὶ οἱ κλῶνοι της συμπλέκονται δὲ ἔνας μὲ τὸν ἄλλον... καὶ τὸ σφεντάμνι τ' ἀλαφρὸ μὲ τοὺς γλυκεῖς χυμούς, τραβάει πολὺ ψηλὰ καὶ παίζει μὲ τ' ἀνάστημά του: Ἰδού μερικοὶ πρόχειρα μεταφρασμένοι στίχοι ἀπὸ τὴν Ἐλένη τοῦ Φάουστ:

Φάουστ:

Τὸν Πᾶνα ἔχουμε πρόστατη. Δροσολόγον  
Νεράϊδες στὸς θαμνότοπους τὴν διμορφιά τους,  
καὶ μὲ λαχτάρα εὐγενικιά σὲ σφαῖρες πιὸ ψηλές,  
νψώνουνε πυκνὰ τὰ δέντρα τὰ κλαδιά τους.

Ἀρχαῖα δάση εἰν' αὐτά! ἀγέρωχη ἡ βελανιδιά στέκει παρέκει  
καὶ πεισματάρα τὸν ἔνα κλάδο μὲ τὸν ἄλλον μπλέκει.  
Καὶ τὸ σφεντάμνι τ' ἀλαφρὸ σιμὰ μὲ τοὺς γλυκούς χυμούς του  
τραβάει πολὺ ψηλὰ καὶ παίζει μὲ τ' ἀνάστημά του.

Ἡ ξένοιαστη ζωὴ ἀπὸ πατέρα σὲ παιδὶ πηγαίνει,  
τὸ πρόσωπο κι' ἡ ἔκφραστη εἶναι χαρὰ γεμάτη,  
καθένας εἰν' αἰώνιος στὸν τόπο ὅπου μένει  
κι' εἰν' εὐτυχῆς καὶ ὅγυης καὶ μὲ γερὰ τὰ νειᾶτα.

Ἐτσι, στὸ ἀγνὸ φῶς μέσα τῆς ἡμέρας,  
μεγαλώνει τὸ πρόσχαρο παιδὶ καὶ γίνεται πατέρας.  
Μὰ μιὰ ἀπόρια μένει πάνω σ' αὐτό, καὶ μιὰ ρώτηση κατόπι,  
ἄν οἱ ἀνθρωποι αὐτὸι εἰναι Θεοί, ή ἀν εἰναι ἀνθρώποι!

Ἐτσι κι' δὲ Ἀπόλλων, μορφὴ βοσκοῦ ἡθέλησε νὰ πάρει,  
ποὺ νάναι διμορφώτερος καὶ μὲ πανάργια χάρη,  
γιατὶ δπου ἡ φύση σὲ κύκλους καθαρούς γυρίζει  
δὲ ἔνας κύκλος τοὺς κόσμους τὸν ἄλλον προσεγγίζει.  
(καθίζοντας κοντά στὴν Ἐλένη)

1. Σ' ἔνα ἄλλο ποίημά του ὁ Σίλλερ «οἱ Θεοὶ τῆς Ἑλλάδος», «Die götter Griechenlands» σὲ μιὰ ἀποστροφὴ του πρὸς τὸ μεγαλεῖο τῆς Ἑλλην. Ἀρχαιότητος ἀναφωνεῖ: «Ομορφε κόσμε, ποὺ βρίσκεσαι; Εαναγύρισε χαρούμενη παληὰ φυσικὴ ἀνθηστη». «Schöne Welt, wo bist du? Kehre wieder holdes Blütenalter der Natur».

Ομοια καὶ σὲ μᾶς ἐστάθη τοῦτο βολετό,  
στὰ περασμένα μὲ τὸ νοῦ μήν τρέχεις!  
Εἰσ' ἀπ' τὸν κόσμο ἐσύ τὸν πιὸ ψηλό,  
τὸν πιὸ ψηλὸ Θεό, πατέρα σου ἐσύ ἔχεις.

Δὲ θὰ σὲ ζώσει ἐσένα κάστρο δυνατό!

Στὴ γειτονιά τῆς Σπάρτης ἡ μεγάλη  
κι' ἀγέραστη Ἀρκαδία, γιὰ χάρη μας  
δλόθερμη θὲ νὰ σ' ἀνοίξει τὴν ἀγκάλη.

Σὲ μάγεψε ἡ χώρα ἡ πιὸ εἰρηνική,  
φεύγεις γοργὰ νὰ βρῆς καλύτερη τὴ μοίρα,  
σὲ φυλλωσιές γίνονται δλοὶ οἱ θρόνοι γύρα  
κι' εὐτυχία ἡς εἶναι Λευτεριά ἡ Ἀρκαδική!

Δεκάδες διαβασμένοι ἄνθρωποι τὴν ἐποχὴ ἐκείνη γράφουν συγγράμματα καὶ πλέκουν στίχους καὶ διηγήματα, ποὺ τὰ ἐπιγράφουν δλα μὲ τὸν τίτλο «Ἀρκαδία». Τέτοια βιβλία μὲ τὸν τίτλο «Ἀρκαδία ἀνάμεσα σὲ πολλοὺς ἄλλους ἔχει συγγράψει δὲ Ἀγγλος Σίνδευ (1590), δὲ ποιητὴς Λώπης τῆς Βέγα, δὲ Ἰταλὸς ποιητὴς Σαννάζαρος (1630) καὶ ἄλλοι. Μὲ τὸ δνομα «Ἀρκαδία τὴν ἴδια ἐποχὴ ἰδρύθηκε στὴ Ρώμη Σύλλογος Μουσοφίλων, τοῦ δποίου τὰ μέλη ἐκαλοῦντο «Ἀρκαδικοὶ ποιμένες» ἡ δὲ ἐπίσημη δνομασία τοῦ Συλλόγου αὐτοῦ ἦταν «Ἀκαδημία τῶν Ἀρκάδων ἐπαιρναν διάφορα δνόματα, κατὰ προτίμηση ποιμενικὰ ἀπὸ τὴ βουκολικὴ Ἀρκαδία, π.χ. Μαινάλιος, Κυλλήνιος, Τεγεάτης, Οὐράνιος, Διπαιεύς, Ὁρχομένιος κ.λ.π.<sup>1,2</sup>.

Ἀλλού πάλι δ φιλαρκαδικὸς Δανιήλ Κουήν ἔξυμνωντας τὴν ἴδαινικὴ χώρα τῶν Ἀρκάδων λέγει: «Πανύψηλα δέντρα καὶ ἀνθόσπαρτη χλόη, ἀπόκρημνοι βράχοι καὶ ρυάκια, ποὺ μὲ πολὺ θόρυβο κυλῶνται γάργαρα νερά, δμορφες συστάδες δέντρων μέσα στὶς δποῖες ἡ Ἀρτεμις μὲ τραγούδια κάνει τὰ κυνήγια της, ἥλιόλουστα ἤγαναντα, δπου δὲ Πᾶν μὲ τὴ φλογέρα του γεμίζει τὸν ἀέρα μὲ γλυκύτατους ἥχους, πηγὲς καὶ μικροὶ ποταμοὶ μέσα στοὺς

1. Τώρα τελευταῖα διάβασα στὴν Ἀρκαδικὴ ἐφημερίδα «Ἀρκαδία» δτι,στὶς 10 Φεβρουαρίου 1976 ἔγινε στὴν αίθουσα τοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου «Παρνασσός» στὴν Ἀθήνα μιὰ ἐκδήλωση, ποὺ πήρε χαρακτῆρα συναδελφώσεως τῆς Ἀκαδημίας «Ἀρκαδία» τῆς Ρώμης καὶ τοῦ Φιλολ. Συλλόγου δ «Παρνασσός». Ἀπὸ τὴ Ρώμη εἶχαν ἔρθει δρός τῆς Ἀκαδημίας «Ἀρκαδία» τῆς Ρώμης κ. Φραντζέσκο Γκαμπριέλλι, δ Γεν. Γραμματεὺς τῆς ἴδιας Ἀκαδημίας κ. Αουλο Γκρέκο καὶ δ Ἀκαδημαϊκὸς Ιωσήφ Σιρό, ποὺ εἶναι ζένος ἑταῖρος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. Μὲ τὴν εὐκαιρία αὐτὴ ἐνεγράφησαν καὶ τρεῖς Ἑλληνικὲς προσωπικότητες στὴν Ἰταλικὴ Ἀκαδημία «Ἀρκαδία» ποὺ εἶναι ἀνάμεσα σ' αὐτὲς καὶ δ Γεν. Γραμ. τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. Ίωάν. Θεοδωρακόπουλος.

2. Πρὸ τριετίας βρέθηκα στὸ Γκράτσ τῆς Αντιρίας, Ἐκεῖ ἔνας Αντιριακὸς συνάδελφός μου, μοὺ ἔδειξε τὸ σπίτι τοῦ κ. Κογκάτσ ποὺ εἶναι γνωστὸς μὲ τὸν τίτλο: Prinz von Arkadien.

δποίους οί Νύμφες καὶ οί Μούσες παίρνουν τὸ λουτρό τους, δμάδες δέντρων μὲ πάσης φύσεως καρποφόρα δέντρα, πράσινα καὶ ἀνθόσπαρτα λειβάδια... αὐτὴ εἶναι ἡ θαυμασία φύση τῆς μακαρίας χώρας τῶν Ἀρκάδων!!

Καὶ αὐτὰ μὲν συνέβησαν τότε, σὲ ἐποχὴ δηλαδὴ ποὺ οἱ "Ἐλληνες ἐστέναζαν ὑπὸ τὸν ζυγὸν τῶν Τούρκων. Ἐρχόμαστε τώρα στὴν ἐποχὴ ποὺ οἱ "Ἐλληνες μὲ τὸ σπαθί τους πήραν τὴ λευτεριά τους, δηλαδὴ μετὰ τὴν Ἑλληνικὴν Ἐπανάστασην ὡς τὴν Ἐπανάσταση στὸ Γουδὶ στὰ 1909. Εἶναι ἡ ἐποχὴ τῆς φαυλοκρατίας — μὲ μικρὲς φωτεινὲς ἔξαιρέσεις — καὶ τῆς μεγάλης δασικῆς ρεμούλας. Στὴν ἀρχὴν δὲ Βασιληᾶς "Οθων μὲ τοὺς Βαυαρούς, ἥθελησε κάτι νὰ φτιάσει καὶ νὰ προστατεύσει τὰ δάση. Δυστυχῶς οἱ κοτζαμπάσηδες καὶ οἱ πολιτικάντες δὲν τὸν ὄφησαν, κι' ἔτσι τὸ 48 % δάση ποὺ πήραμε ἀπὸ τοὺς Τούρκους τὸ κατεβάσαμε ὡς τὸ 1909 στὰ 18 %, γιὰ νὰ φθάσουμε σήμερα μὲ τὴν ἀδιαφορία μας, τὴν κακοδιοίκησή μας καὶ τὴν κακομοιριά μας στὰ 11 % πραγματικὰ δάση καὶ μερικοὺς ἀνάξιους δασικοὺς βοσκοτόπους!!

#### E. ΤΟ ΞΕΡΡΙΖΩΜΑ ΤΟΥ ΠΑΛΗΟΥ ΔΡΥΜΟΥ ΤΗΣ ΣΚΙΡΙΤΙΔΟΣ

Σκιρίτις δονομάζετο κατὰ τὴν Ἀρχαιότητα δλος δ χῶρος τῶν πρώην Δήμων Μανθυρέας καὶ Καλτεζούντος, ίσως δὲ καὶ ἔνα κομμάτι ἀπὸ τὸ Δήμο Καρυατῶν. Ἡταν χώρα Ἀρκαδικὴ καὶ συνόρευε μὲ τὴ Λακεδαίμονα στὸ ΝΑ δίκρο τῆς Ἀρκαδίας. Ἐπειδὴ, σὰν δρεινὴ χώρα ἡ Σκιρίτις ἥταν πόλις δχυρή, τὴν εἶχαν καταλάβει διὰ τῆς βίας οἱ Σπαρτιάτες. Ἀπὸ τοὺς Σκιρίτες οἱ Λακεδαιμόνιοι εἶχαν καταρτίσει τὸν περίφημο «Λόχον τῆς Σκιρίτιδος» ποὺ ἀπετέλει τὸ καλύτερο ἔμψυχο ὄλικὸ τῶν Λακεδαιμονίων. Ἡταν ἐλαφρὰ δηλισμένος καὶ ἔχρησιμοποιεῖτο γιὰ φρουρὰ τῶν Βασιλιάδων στὶς πιὸ δύσκολες ἐπιχειρήσεις. Τὸ χῶρο αὐτὸν τῆς Σκιρίτιδος, δλόκληρον, τὸν ἐσκέπαζε — ἐκτὸς ἀπὸ μερικὲς τμῆματα μὲ ἀσβεστολιθικὸ ἔδαφος — δ μεγάλοις δρυμόδης τῆς Σκιρίτιδος, ἀποτελούμενος μόνον ἀπὸ διάφορα εἰδη φυλλοβόλων δρυῶν, καὶ σὰν ὑπόριφο βλάστηση ἀπὸ ἀειθαλῆ πλατύφυλλα. Τὸ δρυμὸ αὐτὸν δ Παυσανίας στὰ Ἀρκαδικά του δὲν τὸν ἀναφέρει, δπως δὲν ἀναφέρει καὶ ἀλλούς Ἀρκαδικούς δρυμούς, καθόσον δὲν τοὺς συνήντησε στὶς διαδρομές του. Ο Παυσανίας ἀναφέρει τέσσαρες μόνον Ἀρκαδικούς δρυμούς, μέσα ἀπὸ τοὺς ὅποιους πέρασε. "Ομως δρυμὸς τῆς Σκιρίτιδος ἐπέζησε καὶ μετὰ τὴν Ἑλλην. Ἐπανάσταση ὡς τὰ 1880 περίπου.

Μέσα στὸ χῶρο τῆς Σκιρίτιδος περιελαμβάνετο καὶ δ Δῆμος τῶν Οἰατῶν,

ἔνας ἀπὸ τοὺς 9 Δήμους τῆς Τεγέας<sup>1</sup> μὲ σημαντικὸ πόλισμα τὸ Οἴον ἐρείπια τοῦ δποίου βρίσκονται σήμερα στὸ λόφο τοῦ Ἀγιάννη τῆς Κερασέας-Ἀρβανιτοκερασιᾶς. Ἐκεῖ στὸ Οἴον τὸ 369 π.Χ. δπως ἀναφέρει δ Ξενοφῶν,<sup>2</sup>



Μαρμάρινο ἄγαλμα τῆς θεᾶς Δήμητρας, ποὺ βρέθηκε τὸ 1903 στὰ ἐρείπια τοῦ Οἴον τῆς Σκιρίτιδος, σημερινὸν λόφο τοῦ Ἀγιάννη τῆς Κερασέας πρ. Ἀρβανιτοκερασιᾶς.

1. Στὰ 1904 δ ἀρχαιολόγος Κ. Α. Ρωμαίος ἔκαμε πρόχειρες ἀνασκαφὲς στὸ λόφο Ἀγιάννη δπού εδρήκε ἀρκετὰ πήλινα ἀγγεῖα καὶ ἀγαλμάτια, τεμάχια μαρμάρων καὶ λειψανά τείχων μὲ λαξευμένους πολυγωνικούς λίθους. Προηγουμένως εἶχε εδρεθῆ στὸ ἴδιο μέρος καὶ μαρμάρινον ἄγαλμα τῆς θεᾶς Δήμητρας, τὸ δποίον εδρίσκεται τώρα στὸ Μουσεῖο τῆς Τεγέας. Βλέπε καὶ Χρονικὰ τοῦ Μοργιά Α. 1952.

2. Βλέπε Ξενοφῶντος Ἐλλην. στ. 5.

δόθηκε σημαντική μάχη μεταξύ Ἀρκάδων και Ἰσχυρᾶς φρουρᾶς τῶν Λακεδαιμονίων μὲν ἀποτέλεσμα τὴν ἡττα τῶν Σπαρτιατῶν. Τῇ φρουρᾷ αὐτῇ τὴν εἶχαν τοποθετήσει ὑπὸ τὸν στρατηγὸν Ἰσχόλαο οἱ Λακεδαιμόνιοι, γιὰ νὰ ἀποκρούσουν ἐχθρικὲς ἐπιθέσεις στρατευμάτων ποὺ ξεκινοῦσαν ἀπὸ τὴν Ἀρκαδία.

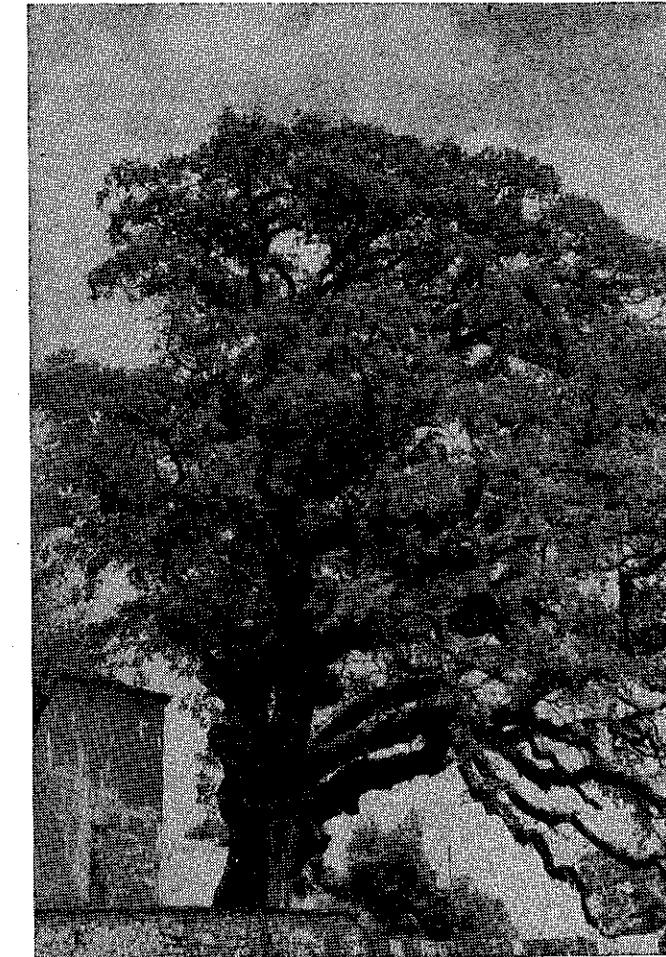
Κανεὶς δὲν γνωρίζει ποιὰ ἦσαν τὰ ἀκριβῆ ὅρια τῆς Σκιρίτιδος. Οἱ διάφοροι δικοί μας καὶ ξένοι τοπογράφοι, ιστορικοί, ἀρχαιολόγοι κλπ., ποὺ κατὰ καιροὺς πρὸ τῆς ἀνεξαρτησίας τῆς Ἑλλάδος καὶ μετὰ ἐπεσκέψθησαν τὴν χώρα, ἔδωκαν ἀδριστες πληροφορίες γιὰ τὰ πραγματικὰ σύνορα τῆς Σκιρίτιδος. Ἐμεῖς γιὰ νὰ βγάλουμε ἔνα λογικὸ συμπέρασμα καὶ νὰ προσεγγίσουμε δοῦ μᾶς ἡταν βολετὸ τὰ πραγματικὰ ὅρια τῆς Σκιρίτιδος, ἀφοῦ ἐμελετήσαμε πρῶτα τὰ συγγράμματα τῶν παραπάνω ξένων καὶ δικῶν μας συγγραφέων<sup>1</sup>, δεύτερα δοῦ σχετικὰ ἀναφέρει ὁ Παυσανίας γιὰ τὶς πόλεις τῆς Αἰγύτιδος, Μαιναλίας καὶ Παρρασίας, δσες ἔλαβον μέρος στὸν ἐποικισμὸν τῆς Μεγαλοπόλεως<sup>2</sup>, καὶ τρίτον τὴν μορφολογία τοῦ ἐδάφους, ἐπάνω στὸν ἐπιτελικὸ χάρτη καὶ ἐπιτοπίως, καθωρίσαμε τελικὰ τὰ πολὺ πιθανὰ ὅρια τῆς Σκιρίτιδος ως ἔξης:

Πρὸς Β. ὅριον Δῆμος Μανθουρέων ἢ Μανθυρέων, σημερινὴ Κοινότης Μανθυρέας (πρ. Καπαρέλι). Πρὸς Α. ὅριον ὁ χείμαρρος Σαρανταπόταμος ως τὴν Ἀνάληψη. Ἀπ' ἐκεῖ εὐθείᾳ γραμμὴ δεξιὰ ἀπὸ τὰ Καλύβια-Ἀράχοβας ως τὴν κοιλάδα τοῦ Οίνοντος (Κελεφίνα) σημερινὰ ὅρια Βρεσθαίνων. Πρὸς Ν. Παληὰ ὅρια Λακωνικῆς, σημερινὰ ὅρια Νομῶν Ἀρκαδίας καὶ Λακωνίας ως τὸν ποταμὸν Εὐρώτα. Πρὸς Δ. ὅριον ποταμὸν Εὐρώτας, ἀριστερὰ τοῦ σημερινοῦ χωριοῦ Λιανού-Σιδηροδρομικὴ γραμμὴ-Σταθμὸς Μάναρι, μέχρι τοῦ ὅρους Κάνδαλος πρὸς Β.

1. Ἀπὸ τοὺς ξένους ἔρευνητες-συγγραφεῖς, ποὺ κατὰ καιροὺς μεταξὺ 1800 καὶ 1900, περιόδευσαν τὴν Πελοπόννησο καὶ ἀσχολήθηκαν μὲ τὴ Σκιρίτιδα, ὥπως ὁ Λήκ (Leake) 1830, ὁ Γιόχμους (Jochmus) 1834, ὁ Μπομπλάη (Boblay) 1834, ὁ Ρώς (Ross) 1841, ὁ Βέλκερ (Welker) 1842, ὁ Ἐρνέστος Κούρτιος (Ernest Curtius) 1852, ὁ Μπούρτιαν (Bursiam) 1872, ὁ Λόριγγ (Loring) 1895, δὲ βγαίνει τίποτε. Ἐκφέρουν διάφορες ἀστήρικτες γνῶμες, χωρὶς κανένας τους νὰ συμφωνεῖ μὲ τὸν ὄλλον. Τὸ ίδιο περίπου συμβαίνει καὶ μὲ τοὺς δικούς μας συγγραφεῖς — ιστορικοὺς καὶ ἔρευνητες — Ν. Ἀλεξόπουλον Γυμνασιάρχην, Γ. Παπαγεωργίου, τὸν Σιγαλὸν κ.λ.π. Τὸ ίδιο καὶ μὲ τὴ Μεγάλην Ἑλλην. Ἐγκυκλοπαίδεια. Ὁ ἀρχαιολόγος Κ. Α. Ρωμαίος ἔξ ὄλλου, γράφει δτὶ ἡ Σκιρίτις ἡταν ὀρεινὸς καὶ κακοτράχαλος τόπος, ἐπικίνδυνος γιὰ τὴν Σπάρτη, ὃν τὸν κατεῖχαν ἀνταγωνισταὶ τῆς καὶ δτὶ πιθανὸν στὴ Σκιρίτιδα νὰ περιλαμβάνονται καὶ αἱ Καρυαὶ (Ἀράχοβα), χωρὶς δμως νὰ καθορίζει καὶ αὐτός ὅρια. Περισσότερα γιὰ Σκιρίτιδα βλέπε «Ιστορία Κερασιᾶς-Ἀρβανιτοκερασιᾶς» Ἀρκαδίας<sup>3</sup> 1964.

2. Ὁ Παυσανίας στὰ Ἀρκαδ. Κ. 27 κατονομάζει σαφῶς ποιὲς πόλεις δέχτηκαν νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν πατρίδα τους καὶ νὰ φτιάξουν τὴν καινούργια μεγάλη πόλη (Μεγαλούπολη).

Σ' αὐτὴ λοιπὸν τὴν ἔκταση ζοῦσε ὁ παλαιὸς δρυμὸς τῆς Σκιρίτιδος, ποὺ σύμφωνα μὲ τὶς διηγήσεις τῶν προγόνων μας διετηρεῖτο ἀκέραιος, ως τὴν ἐποχὴ τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως. Ἡταν συνεχῆς καὶ διόλκηρος καὶ ἀπετελείτο ἀπὸ αἰωνόβιες σπερμοφυεῖς δρῦς τοῦ εἰδους τῆς Πλατίτσας—



Τὸ δέντρο τοῦ Ἀγιάργη τῆς Βλαχοκερασιᾶς λίγους μῆνες πρωτοῦ ξεροίσωθη.

δρῦς ἡ πλατύφυλλος ἢ πυκνανθής, *Quercus Conifera*. Ἰχνη τοῦ μεγάλου καὶ ἀρχέγονου αὐτοῦ δρυμοῦ βρίσκονται ἀκόμη καὶ σήμερα στὰ πιὸ ἀπόκρημνα δμως καὶ ἀπόμερα μέρη, ἐκεῖ δπου δὲν ἔφθανε τὸ τσεκοῦρι τοῦ ὄλοτόμον. Τὰ δέντρα αὐτὰ σήμερα καχεκτικά, κακόμορφα καὶ γεροντιασμένα, ἡλικίας

ώς 110 έτδν δὲν προέρχονται ἀπὸ σπέρματα, ἀλλὰ εἶναι ριζοβλαστήματα, ἀπὸ ρίζες δηλαδή, τὶς δόποις κατὰ λάθος ἡ σκαπάνη τῶν γύρω κατοίκων δὲν ἤμπρεσε νὰ ἀνακαλύψει, γιατὶ τὸ πελώριο αὐτὸ δάσος ὄλοτομήθηκε καὶ ἔξερριζώθηκε μετὰ τὴν Ἑλληνικὴ Ἐπανάσταση, ἀπὸ τὸ 1830 ὡς τὰ 1880 περίπου. Ἡ περίοδος ἐκείνη ἦταν θανάσιμη γιὰ τὸ δάσος. Δὲν ὄλοτομοῦσαν καὶ δὲν ἔξερριζώναν οἱ κάτοικοι μόνον τῶν γύρω χωριῶν, ἀλλὰ καὶ οἱ κάτοικοι δλων τῶν πεδινῶν Κοινοτήτων τῆς Τεγέας ἀπὸ τὸ δάσος αὐτὸ δέχυλεύοντο. Κανένας περιορισμός, καμμιὰ Ἀρχὴ δὲν ἐνδιαφέρθηκε νὰ σώσει ἔναν ἔθνικὸ ἀνεκτίμητο πλούτο, ποὺ πολλὲς φορὲς μέσα σ' αὐτὸν δὲν δουλος λαὸς κυνηγημένος ἀπὸ τὶς ὄρδες τοῦ Μόρα-Βαλεσῆ τῆς Τριπολιτσᾶς εὑρῆκε τὴ σωτηρία του...

Ἡ περίοδος λοιπὸν αὐτὴ ἀπὸ τότε πούφυγε δ Τούρκος (1830) ὡς τὰ 1880-ῆταν καταστρεπτικὴ γιὰ τὸ δάσος αὐτὸ. Τὸ Κράτος ἦταν ἀνύπαρκτο γιὰ τὸ δάσος. Καὶ ἀφοῦ ὄλοτόμησαν τὸ ὑπέργειο τμῆμα τῶν αἰωνόβιων δρυῶν ἀρχισαν νὰ ἔξερριζώνουν καὶ τὸ ὑπόγειο— τὰ πρέμνα καὶ τὶς ρίζες! Οἱ περίφημες «κούτσούρες» ποὺ ὡς τὰ 1920 τροφοδοτοῦσαν τὰ παμφάγα τζάκια τῶν γύρω χωρικῶν κι' ἔφθαναν κι' ὡς τὴν Τεγέα, δὲν ἦταν τίποτε ἄλλο παρὰ οἱ μεγάλες ρίζες καὶ τὰ θαμμένα πρέμνα μέσα στὸ ἔδαφος! Ἔτσι, μέσα σὲ πενήντα χρόνια λευτεριᾶς δ περίφημος ἐκεῖνος Ἀρκαδικὸς δρυμὸς τῆς Σκιρίτιδος ἔξαφανίστηκε μέχρι ρίζης. Τόση ἦταν ἡ πυκνότητα τοῦ δάσους αὐτοῦ, ὥστε κατὰ τὶς διηγήσεις τοῦ πατέρα μου καὶ ἄλλων κατοίκων «φίδι δὲν τῷ σκιζεῖ». Γιὰ νὰ πάει κανένας ἀπὸ τὶς Κερασίες στὶς Κολλίνες ἔλεγαν, περπατοῦσε ἀπὸ κλαδὶ σὲ κλαδὶ.

Ἐνας μοναδικὸς αἰωνόβιος μάρτυρας τοῦ μεγάλου αὐτοῦ Ἀρκαδικὸς δρυμὸς, παρέτεινε μέχρι πρότινος τὴ ζωὴ του στὸν αὐλόγυρο τοῦ Ἀγιώργη τῆς Βλαχοκερασιᾶς. Γιὰ τὸν τελευταῖον αὐτὸν μάρτυρα τοῦ ἀρχέγονου δρυμοῦ τῆς Σκιρίτιδος, ἐδημοσίευσα στὰ «Δασικὰ Χρονικά» καὶ στὸ βιβλίο μου «τὸ δάσος ποὺ λαχτάριζες» τὸ κύκνειο ἅσμα του, ἔνα μέρος τοῦ δοπίου καταχωρῶ καὶ σὲ τοῦτο τὸ τοπικὸ βιβλίο μου.

#### Ο θάνατος τοῦ δέντρου τοῦ Ἀγιώργη

Τὴν νύχτα τῆς 29ης πρὸς τὴν 30η τοῦ Μάη τοῦ (1971) μετὰ ἔναν ἰσχυρὸ γδοῦντο, ποὺ συντάραξε ἀκόμα καὶ τὸν πεθαμένους τοῦ παλῆος Νεκροταφείου τῆς Βλαχοκερασιᾶς, σωριάστηκε δ Γίγαντας τοῦ Ἀγιώργη. Ἡταν δ τελευταῖος καὶ μοναδικὸς μάρτυρας τοῦ μεγάλου ἀρχέγονου δρυμοῦ τῆς Ἀρκαδικῆς Σκιρίτιδος, ποὺ ἀσυνήθιστη ὀνεμοθύελλα τῆς νύχτας ἐκείνης τοῦ ἔκοψε τὸ νῆμα τῆς ζωῆς...<sup>1</sup>

1. Ἡ διάμετρος τοῦ δέντρου στὴ βάση, ἔφθανε τὰ 2 μέτρα, ἡ περιφέρεια τὰ 6.30 μ. καὶ ἡ ἡλικία του περὶ τὰ 300 χρόνια. Ἡ κάπως ὑπερτροφικὴ ἀνάπτυξη τοῦ δέντρου, σὲ

Σιδερόκορμη κι' οὐρανόζωστη καὶ χιλιόχρονη,  
Καὶ στὴν καρδιὰ τῆς γῆς ριζοδεμένη...

Τὶ τάχα ἀν εἰσαι βελανιδιά;  
Κάποιο τέλος σὲ προσμένει...  
Κι' ἡ θὰ σὲ φάει σαπίλας σάρακας,  
Κι' ἡ θὰ σὲ ρίξει τὸ πελέκι  
Κι' ἡ θὰ σὲ κάψει ἀστροπελέκι...

Δὲ θὰ μείνει, Γίγαντα, ἀπὸ σένα τίποτα...  
Μιὰ ζωὴ ποὺ πέρασε, ἔνας Ισκιος ποὺ ἔχαθη...

#### ΣΤ. ΠΩΣ ΞΕΚΙΝΗΣΕ Η ΑΝΑΒΙΩΣΗ ΤΟΥ ΠΑΛΙΟΥ ΔΡΥΜΟΥ - Η ΜΕΛΕΤΗ ΚΑΙ Η ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΑΝΑΔΑΣΩΣΗΣ

“Οπως ἀνεφέραμε στὸ προηγούμενο κεφάλαιο ἡ Ἀρχαία Σκιρίτις βρίσκεται στὸ Νοτιώτερο ἄκρο τοῦ Νομοῦ Ἀρκαδίας καὶ ἀκριβῶς στὰ σύνορα μὲ τὸ Νομὸ Λακεδαίμονος, δου καὶ οἱ σημερινὲς Ἀρκαδικὲς Κοινότητες τῶν τέως Δήμων Καλτεζούντος καὶ Μανθυρέας - Κερασέα (πρ. Ἀρβανιτοκερασιά), Βλαχοκερασιά, Καλτεζές, Κολλίνες καὶ Ἀλεποχῶρη<sup>1</sup>. Οἱ Κοινότητες αὐτές, σὰν δρεινές, εἶναι φτωχές μὲ μικρὸ καὶ δχι τόσο γόνιμο γεωργικὸ κλῆρο. Τὰ παληότερα χρόνια οἱ κάτοικοι συνεπλήρωναν τὸ μικρὸ τους γεωργικὸ εἰσόδημα ἀπὸ τὰ πλούσια ἐμβάσματα τῶν ξενητεμένων στὴν Ἀμερική. Ὁμως τὰ ἐμβάσματα αὐτὰ τὰ τελευταῖα χρόνια λιγότερεν πολύ.

Ἡ ἔκταση ποὺ βρίσκεται ἀνάμεσα στοὺς συνοικισμοὺς αὐτούς, 52.030 περίπου στρέμματα, ἀποτελοῦσε τὸ μεγαλύτερο τμῆμα τοῦ παλῆος Ἀρκαδικὸ δρυμοῦ τῆς Σκιρίτιδος, ποὺ καταστράφηκε μετὰ τὴν Ἑλληνικὴ Ἐπανάσταση ὡς τὰ 1880 περίπου. Μετὰ τὴν καταστροφὴ τοῦ δρυμοῦ, τὰ γονιμότερα τμῆματα ἐκαλλιεργήθησαν μὲ ἀμπέλια καὶ ἀργότερα μὲ σιτάρι, περίπου 13.430 στρέμ., τὰ δὲ ὑπόλοιπα, τὰ χειρότερα, ἄγονα σχεδὸν καὶ ὑπο-

συσχέτιση μὲ τὴν ἡλικία του, δεδομένου δτὶ τὸ δέντρο ἐφύετο σὲ βραχῶδες ἔδαφος, πρέπει νὰ ἀποδοθῇ στὸ γεγονός δτὶ λίγα μέτρα μακρὺ ἀπὸ τὴ μεσημβρινὴ πλευρὰ τοῦ δέντρου βρισκόταν τὸ Νεκροταφείο τοῦ χωριοῦ. Φαίνεται λοιπὸν δτὶ τὸ δέντρο τοῦ Ἀγιώργη τὰ εἶχε κανονίσει μὲ τοὺς πεθαμένους... .

1. Γιὰ εὐκολότερη συνενόηση μὲ τὶς διάφορες Ὑπηρεσίες, τὸ Ἀρχαίο τοπωνύμιο Σκιρίτις, κατόπιν αἰτήσεως τῆς Ἐνωσῆς μας πρὸς τὸ Ὑπουργ. Ἐσωτερικῶν, κατοχυρώθηκε καὶ ἐπισημοποιήθηκε, γιὰ δλον τὸν ἀναδασώτερο χῶρο μὲ τὸ Β.Δ. 937 ἀπὸ 1-11-1966. Ἔτσι ἀντὶ νὰ γράφουμε καὶ νὰ λέμε ἀναδασώσεις Κερασέας-Βλαχοκερασιᾶς-Κολλίκων κλπ., λέμε ἀναδασώσεις ἡ Δρυμὸς τῆς Σκιρίτιδος.

# ΠΡΩΤΟΣ ΤΕΧΝΗΤΟΣ ΔΡΥΜΟΣ ΣΤΗΝ ΑΡΚΑΔΙΚΗ ΣΚΥΡΙΤΙΔΑ

ΚΛΙΜΑΞ 1:90.000



Πρώτος τεχνητός Αρκαδικός δρυμός — 38.600 στρέμματα.

κείμενα σε έντονες διαβρώσεις και παρασύρσεις, 38.600 στρέμμ. ήσαν γυμνά και χέρσα, ή κατά θέσεις μόνον σκεπασμένα μὲρείκια, φτέρες, ἀφάνες, κουνούκλες καὶ λίγες κουμαριές. Ἀλλὰ καὶ ὅπο τὰ καλλιεργούμενα, τὰ περισσότερα εἶχαν ἐγκαταληφθῆ γιατὶ οἱ νέοι ἔχουν φύγει ἀπὸ τὴν ὑπαιθρο. Ἡ βουλιμία τῶν ἀνθρώπων καὶ η ἀπερισκεψία τους, τὸ πλούσιο καὶ γονιμοποιὸ δέδαφος τοῦ Ἀρχαίου Δρυμοῦ τὸ εἶχαν μεταβάλει σὲ ἀληθινὸ Χάος.<sup>1</sup> Ερχεται δημος καιρός καὶ οἱ ἀνθρωποι ἀντιλαμβάνονται τὰ σφάλματά τους καὶ τὸ κακὸ ποὺ κάνουν καταστρέφοντας τὴν φύση. Καὶ η φύση ἐκδικεῖται ἐκείνους ποὺ ταράσσουν τὴν ἀρμονία της. Πρῶτοι οἱ κάτοικοι τῶν Κοινοτήτων Βλαχοκερασίδες καὶ Ἀρβανιτοκερασίδες ἀπὸ τὸ 1910, ίσως καὶ λίγο ἐνωρίτερα, στὴν ἀρχὴ μὲ τοὺς μαθητὲς τῶν σχολείων, ἀργότερα μὲ προσωπικὴ ἐργασία τῶν κατοίκων, ὅρχισαν νὰ ἀναδασώνουν τὶς πλησιέστερες πρὸς τὰ χωριά τους θέσεις, Τριαντάφυλλα, Ράμου Βρύση κλπ. μὲ κάστανα ποὺ ἐπρομηθεύοντο ἀπ' εὐθείας ἀπὸ τὴν ἀγορὰ<sup>2</sup> η καὶ δενδρύλια πεύκης τῆς Χαλεπίου ποὺ ἐπρομηθεύοντο ἀπὸ τὸ μικρὸ δασικὸ φυτώριο τοῦ Συνδέσμου Φιλοδένδρων Τριπόλεως, η μὲ φυτὰ Μαύρης πεύκης, ποὺ ἐπρομηθεύοντο ἀπὸ τὸ Δασικὸ φυτώριο τῆς Βυτίνας.

Ἐτσι, ἀρκετὰ χρόνια πρὸ τῆς κατοχῆς (1940) δημιουργήθηκε στὶς πάρα πάνω θέσεις δάσος ἀπὸ καστανιές καὶ πεύκα, ἐκτάσεως 2.700 στρεμμάτων, τὸ ὅποιον, μὲ δλη τὴν κακομεταχείριση ποὺ ὑπέστη στὸ μεταξύ, ἀπὸ παρανομὴ βοσκῆ, ξύλευση καὶ λαθρούλοτομία καὶ παρὰ τὴν ἀνεπαρκῆ φύλαξή του, ἀνδρώθηκε καὶ ἐπρόκοψε χάρις στὴ μεγάλῃ γονιμότητα τοῦ ἐδάφους καὶ τὶς ἀριστερὲς κλιματικὲς συνθῆκες. Ἰδίως η προκοπὴ τῆς Καστανιᾶς, καὶ τῆς Μαύρης πεύκης μᾶς δείχνει τὸ δρόμο ποὺ πρέπει νὰ ἀκολυθήσουμε μελλοντικά, γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὴν καλύτερη ἀναδάσωση καὶ μὲ λιγότερα ἔξοδα. Τόση μάλιστα είναι η ζωτικότητα τῆς Μαύρης πεύκης, ὥστε μέσα σὲ λίγα χρόνια ἄρχισε η σπερμοφορία της. Καὶ σήμερα παρατηρεῖ κανεὶς δτὶ στὰ διάκενα καὶ γύρω, ἀπὸ τὰ παλαιὰ δένδρα, ξεφύτωσαν νεαρὲς συστάδες ἀπὸ Μαύρη πεύκη «διὰ φυσικῆς δόσοῦ», ποὺ θὰ τὶς ἔχηλευαν καὶ αὐτὰ τὰ προηγμένα δασικᾶς Κράτη.

Μέσα στὴν νέα ἀναδασωτέα ἔκταση, ἐδῶ κι' ἐκεῖ, παρουσιάζονται καὶ νεαρὰ ἄπομα ἐλάτου, χωρὶς μητρικὰ δέντρα, καὶ οἱ γύρω κάτοικοι ἀπόροιν

1. «Δὲν γνωρίζω εὐγενέστερη ἀποστολὴ ἀπὸ τοῦ νὰ βοηθήσουμε τὴ φύση νὰ ἀποκαταστήσει στὰ βουνὰ τὴν τάξη, ποὺ τόσο καλὰ εἶχε ἐγκαταστῆσει, καὶ τὴν ὅποιαν η ἀπρονοησία τοῦ ἀνθρώπου μετέβαλε σὲ ἀληθινὸ χάος». Τὰ λόγια αὐτὰ είναι τοῦ Γάλλου δασολόγου Ντεμοντζέη, κι' είναι γραμμένα σ' ἓνα βουνὸ τῆς Γαλλίας, ποὺ δούλεψε γιὰ τὴν ἀποκατάσταση τοῦ χάους.

2. Ἀπὸ τὴν λογοδοσία τοῦ Συλλόγου Ἀρβανιτοκερασίδες ἐτῶν 1910 - 1911 ἀντιγράφω τὰ δξῆς: «Δι' ἀγορὰν ἐξ Ἅγιου Πέτρου 148 δικάδων καστάνων — πρὸς φύτευσιν χέρσων τόπων τοῦ χωριοῦ — καὶ μεταφορὰν τούτων δρ. 63.

πώς έφύτρωσαν σ' έκείνους τοὺς τόπους ἔλατα, ἀφοῦ ποτὲ δὲν θυμοῦνται κανένα μεγάλο ἔλατο στὴν περιοχὴ! Ἡ ἐπιτροπὴ τῶν δασολόγων ποὺ μελέτησε τὴν περιοχὴ καὶ σύνταξε τὴν μελέτη της, δίδει τὴν ἔξήγηση πώς οἱ σπόροι τοῦ ἔλατου μετεφέρθησαν μὲ τὸν ἀέρα ἢ τὰ πουλιά (τσίχλες) ἀπὸ τὰ



**Δρυμὸς τῆς Σκιρίτιδος:** Ἀναμνηστικὴ στήλη στὸ χῶρο τῆς ἀναδάσωσης — Ἀναγράφονται τὰ ἴδοντικὰ τέσσερα Σωματεῖα.

ἔλατοδάση τῶν Βουρβούρων - Ἀράχοβας, ποὺ ἀπέχουν ἀπὸ τὴν ἀναδασωτέα ἔκταση ἀρκετὰ χιλιόμετρα. Ὁμως ἐγὼ θυμᾶμαι δτὶ πολλὲς φορὲς οἱ κάτοικοι ἐσπειρανε ἀνάμεσα στὰ ρείκια καὶ τὶς φτέρες σπόρους ἔλατου, ποὺ τὶς εἶχε στείλει τὸ Δασαρχεῖο Βυτίνας. Μπορεῖ λοιπὸν καὶ τὸ ξνα ἀλλὰ

καὶ τὸ ἄλλο νὰ εἶναι σωστό. Ἐκεῖνο δμως ποὺ ἐνδιαφέρει πιὸ πολὺ τὴν ἐπιστήμη τῆς Δασοπονίας, ἀλλὰ καὶ τὸ οἰκονομικὸ συμφέρον τοῦ τόπου, καὶ εἶναι ἀρκετὰ εὐχάριστο, εἶναι τὸ γεγονὸς δτὶ ἡ ἀνάπτυξη τοῦ ἔλατου στὴ Σκιρίτιδα, εἶναι θαυμασία καὶ γρήγορα ἡμπορεῖ νὰ ἀντικαταστήσει τὸ πρόδασος τῆς Μαύρης πεύκης, ἐπειδὴ τὸ ἔλατο εἶναι περισσότερο πολύτιμο δασοπονικὸ εἶδος ἀπὸ τὸ πεύκο.

Ἡ πρωτοβουλία γιὰ τὴν ἰδρυση τοῦ πρώτου αὐτοῦ Ἀρκαδικοῦ δρυμοῦ ἀνήκει στὴν "Ἐνωση Κερασιωτῶν ποὺ εἶχε συσταθῆ τὸ 1958. Ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμὴ ἡ "Ἐνωσή μας υἱοθέτησε τὴν πρότασή μου ποὺ δὲν ἦταν ἄλλη παρὰ τὸ δραμα ποὺ εἶχα συλλάβει στὸ Μοναστήρι τῆς Καλτεζιᾶς τὴν νύχτα τῆς 14ης Αὐγούστου τοῦ 1913. «Νὰ ξανανέψεις δι' Ἀρκαδικὸς δρυμὸς τῆς Σκιρίτιδος». Ξέροντας δμως δτὶ στὴν πατρίδα μας τέτοιοι δραματισμοὶ δὲ παίρνουν εὔκολα σάρκα καὶ δστᾶ καὶ δτὶ άντιδράσεις τῶν κτηνοτρόφων ίδιως, καὶ ἐν συνεχείᾳ οἱ ἐπεμβάσεις τῆς πολιτικῆς δὲν εἶναι σπάνιες, ἥθελησα νὰ θωρακίσω τὸ ἔργο μου καὶ μὲ τὴν ἥθικὴ συμπαράσταση τῶν τριῶν ἄλλων εἰς "Αθήνας γειτονικῶν Σωματείων. Πράγματι ἡ σκέψη μου δὲν ἀστόχησε. Τὰ τρία γειτονικὰ σωματεῖα μὲ ἐνθουσιασμὸ δέχθηκαν τὴν πρότασή μου καὶ ἡ αἰσιοδοξία ποὺ μοῦ ἔδωκαν ἦταν ἡ ἀρχὴ τοῦ δρυμοῦ. "Ετσι χωρὶς νὰ χαθῇ καιρὸς συνέταξα τὸ σχετικὸ ἔγγραφο, ποὺ τὸ υἱοθέτησαν καὶ τὸ ὑπέγραψαν οἱ Πρόδεροι τῶν τεσσάρων Σωματείων καὶ αὐθημερόν τὸ ἐνεχείρισε στὸ "Υπουργ. Γεωργίας — Γενικὴ Διεύθυνση Δασῶν, μὲ σχετικὴ προφορικὴ εἰσήγηση μου. Τὸ ἔγγραφο αὐτὸ εἶναι καὶ θὰ μείνει ιστορικό.<sup>1</sup>

1. «Εἰς τὴν περιοχὴν τὴν περικλειομένην μεταξὺ τῶν Κοινοτήτων Κερασέας (πρώην Ἀρβανιτοκερασιᾶς), Βλαχοκερασιᾶς, Καλτεζῶν, Κολλινῶν καὶ Ἀλεποχωρίου, τῆς Ἐπαρχίας Μαντινείας, τοῦ Νομοῦ Ἀρκαδίας, ὑπάρχει συμπαγῆς σχεδόν δασικὴ ἔκτασις, τεσσαράκοντα χιλιάδων (40.000) περίπου στρεμμάτων, ἀποτελουμένη ἀπὸ ὑψίπεδον καὶ μικροὺς λόφους μὲ κλίσεις. Τῆς ἔκτασεως τούτης τὸ ὑψόμετρον κυμαίνεται μεταξὺ 650 - 1100 μέτρων ἡ δὲ σημερινὴ δασοκάλυψις ἀποτελεῖται κυρίως ἀπὸ ἐρείκας καὶ ἀφάνας, πλὴν μικροῦ τμήματος αὐτῆς ἐκ 2.000 - 3.000 στρεμμάτων, ὅπου ὑφίστανται σήμερον θαυμάσιαι συστάδεις, καστανεῶν καὶ χαλεπίου πεύκης, δημιουργηθεῖσαι δι' ἀναδασώσεως πρὸ ἐτῶν ἐπὶ τοῦ τμήματος τούτου ὑπὸ τῶν κατοίκων Ἀρβανιτοκερασιᾶς καὶ Βλαχοκερασιᾶς. Τὸ ἔδαφος τῆς ὧς ἀνω δασικῆς ἔκτασεως, προερχόμενον ἀπὸ ἀποσάθρωσιν πυριτικῶν πετρωμάτων εἶναι κατάλληλον, κατὰ τὴν ἀντίληψίν μας, διὰ τὴν δημιουργίαν εἰς αὐτήν, εἰς δὲ τὰ χαμηλότερα τμήματα αὐτῆς, δάσους ἐκ Κυπαρίσσων, Καρυδεῶν καὶ Λεπτομαρῶν (φουντουκιῶν).

Τὰ ἡμέτερα Σωματεῖα, τῶν δποίων τὰ μέλη κατάγονται ἐκ τῶν φυσικῶν Κοινοτήτων, ὡς καὶ τὸ σύνολον σχεδόν τῶν κατοίκων τῶν Κοινοτήτων τούτων, ἐπιθυμοῦν καὶ παρακαλοῦν τὸ Σὸν "Υπουργεῖον Γεωργίας, δπως προβῇ διὰ τῶν ἀρμοδίων ὑπηρεσιῶν του, εἰς τὴν κατὰ τὰ προεκτεθέντα, ἀναδάσωσιν τῆς ὧς ἀνω σημαντικῆς ἔκτασεως τῶν τεσσα-

Οι υπηρεσίες του Υπουργείου μὲ μεγάλη προθυμία δέχθηκαν τὸ σχετικὸ αἴτημα τῶν τεσσάρων Σωματείων, καὶ διέταξαν ἀμέσως νὰ ἀρχίσει ἡ ἀναδάσσωσῃ, ταυτόχρονα δὲ συνεκρότησαν ἐπιτροπὴν ἀπὸ τρεῖς δασολόγους, στὴν ὁποίαν ἀνέθεσαν νὰ συντάξει καὶ νὰ ὑποβάλει πρὸς ἔγκριση τὸ ταχύτερο τὴ σχετικὴ μελέτη. Πράγματι ἡ Ἐπιτροπὴ μὲ δρεζή καὶ φιλοτιμίᾳ ἐργάσθηκε ἐπὶ τόπου, καὶ σὲ τρεῖς μῆνες, ἥτοι περὶ τὸ τέλος τοῦ 1960, ὑπέβαλε τὴ μελέτη τῆς, ἀφοῦ προηγουμένως τὴν ἐθεώρησε καὶ δὲ ἀρμόδιος Ἐπιθεωρητὴς δασῶν Τριπόλεως<sup>1</sup>.

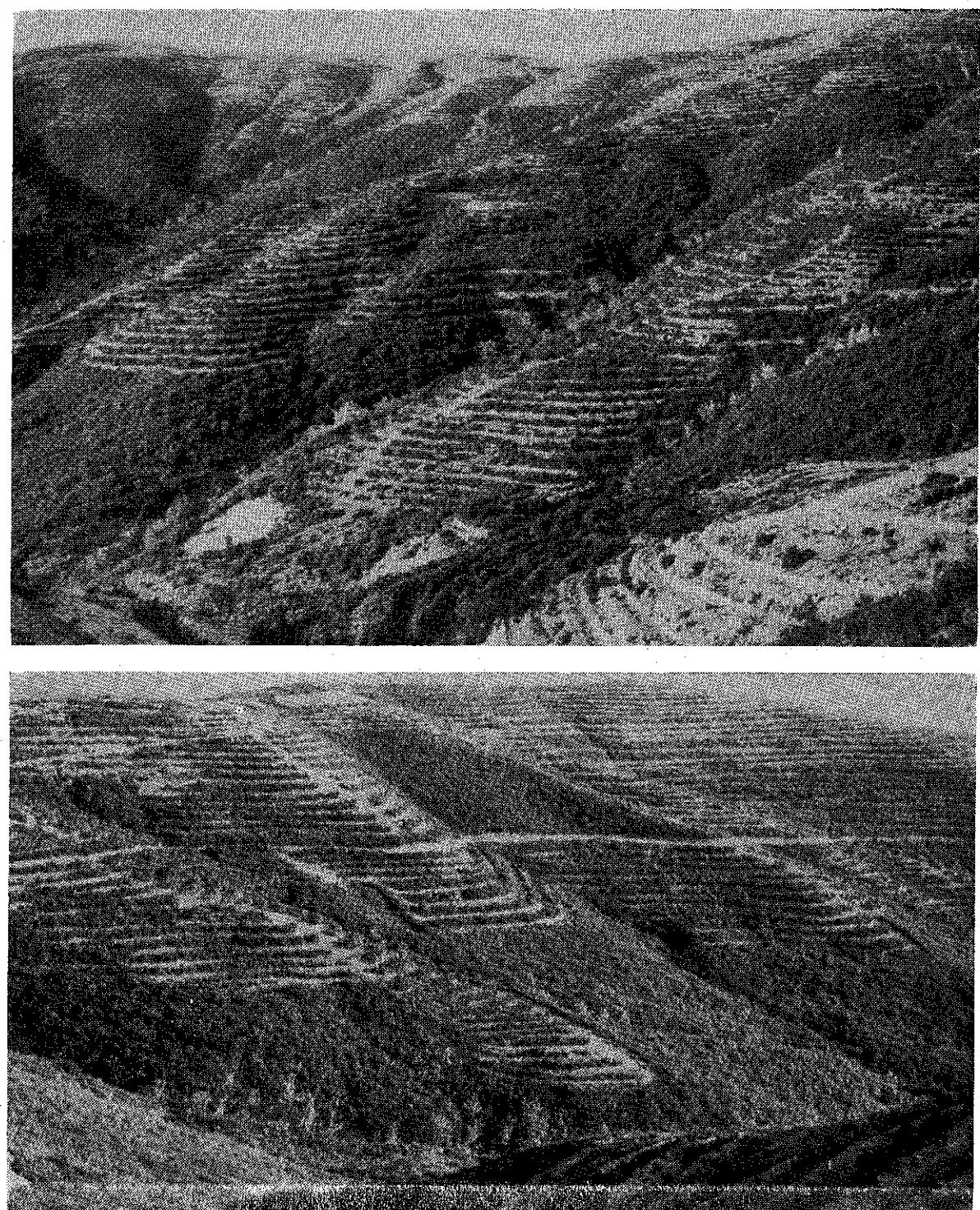
Ἡ μελέτη ἀρτίᾳ ἀπὸ πάσης πλευρᾶς ἔξονυχίζει δλα τὰ σχετικὰ ζητήματα. Προτείνει δὲ ὅπως δλη ἡ ἔκταση, τῶν 52.030 στρεμμάτων, ἀπὸ τὰ ὅποια πρέπει νὰ ἀφαιρεθοῦν 13.430 στρέμματα. Ἰδιωτικὰ κτήματα, καλλιεργούμενα ἢ μὴ γεωργικῶς καὶ δενδροκομικῶς, ἀναδασωθῇ μέσα στὴν δεκαετία 1961 - 70

ράκοντα χιλιάδων (40.000) στρεμμάτων, ἡ ὁποία σήμερον εἶναι σχεδὸν ἀναξιοποίητος, ἀποτελοῦσα ὃς ἐκ τούτου νεκρὸν κεφάλαιον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας. Εἶναι προφανεῖς αἱ οἰκονομικαὶ καὶ ἄλλαι ὀφέλειαι, αἱ δότιαι θὰ προκύψουν καὶ διὰ τὸ Κράτος, ίδιᾳ ὅμως διὰ τῶν κατοίκους τῶν ὃς ἀνω Κοινοτήτων. Διὰ τῆς Δημιουργίας τοῦ ἐν λόγῳ δάσους, ἐκ Καστανεῶν, Μαύρης πεύκης, Κυπαρίσσου, Καρυδεῶν καὶ Λεπτοκαρυῶν (φουντουκιῶν), σχι μόνον θὰ αὐξηθοῦν, μετὰ πάροδον μερικῶν ἐτῶν, αἱ πρόσοδοι τοῦ Κράτους, ἄλλα θὰ βελτιωθῇ σημαντικῶς καὶ τὸ βιωτικὸν ἐπίτεδον τῶν κατοίκων τῶν ὃς ἀνω ὀρεινῶν Κοινοτήτων δι' αὐξήσεως τοῦ γεωργικοῦ εἰσοδήματός των, μὲ ἀποτέλεσμα τὴν συγκράτησιν δοσον τὸ δυνατόν μεγαλυτέρου ἀριθμοῦ ἐξ αὐτῶν στὸ χωριό. Διότι σήμερον, ίδιᾳ οἱ νέοι ἐκ τῶν κατοίκων, ἐγκαταλείπουν τὰ ὃς ἀνω χωρία των, λόγῳ πτωχείας, καὶ ἄλλοι μὲν ἐξ αὐτῶν καταφεύγουν εἰς τὰς Ἀθήνας, Πειραιᾶ, Θεσσαλονίκην καὶ ἄλλα ἀστικὰ κέντρα τοῦ ἐσωτερικοῦ, ὅλοι δὲ μεταναστεύοντες εἰς τὸ ἐξωτερικόν, συντελοῦντες οὕτω εἰς τὴν διόγκωσιν τοῦ ρεύματος τῆς ἀστυφιλίας μὲ τὰ γνωστὰ δλέθρια διὰ τὸ Ἐθνος μας καὶ διὰ τὸ σύνολον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀποτελέσματα.

Ἐν δψει δθεν τῶν ἀνωτέρω, τὰ ὃς ἀνω Σωματεῖα εὐελπιστοῦν δτι τὸ Σ/στὸν Ὅπουργο. Γεωργίας, ἐν τῇ μερίμνῃ τοῦ διὰ τὴν ἀξιοποίησιν τῶν ὀρεινῶν περιοχῶν καὶ διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν διαβιώσεως τῶν κατοίκων τῶν ὀρεινῶν Κοινοτήτων, θέλει ἐξετάσει εδμενῶς τὴν παρούσαν αἴτησίν μας καὶ θέλει δραστηρίως προβῆ εἰς τὴν ἐνέργειαν τῶν δεόντων διὰ τὴν ἐκτέλεσιν καὶ δλοκλήρωσιν τοῦ ὃς ἀνω κατ' ἐξοχὴν κοινωφελοῦς ἔργου. Ἰδιαιτέρως παρακαλοῦμεν ὅπως ληφθοῦν ἐγκαίρως τὰ κατάλληλα μέτρα, ὡστε τὸ ἔργον αὐτὸν νὰ ἀρχίσῃ νὰ ἐκτελεῖται, εἰ δυνατόν, κατὰ τὴν παρούσαν χειμερινὴν περίοδον καὶ πρὶν παρέλθει ἡ κατάλληλος ἐποχὴ διὰ τὴν σποράν τῶν καστάνων καὶ τὴν φύτευσιν εἰς τὴν ἀνωτέρω ἔκτασιν, δενδρύλιον Καστανέας, Μαύρης Πεύκης, Κυπαρίσσου, Καρυδέας καὶ Λεπτοκαρυῶς, καὶ ἀπωλεσθῇ οὕτω ἐν δλόκληρον ἔτος. — Μετὰ πάσης τιμῆς.

Διὰ τὴν Ἐνωσι Κερασιωτῶν	»	Ο Πρόεδρος	Αναστ. Γ. Στεφάνου
Διὰ τὸν Σόλλογον Καλτεζιωτῶν	»	Χριστόφορος Σακελλαρόπουλος	
Διὰ τὸν Σόλλογον Βλαχοκερασιωτῶν	»	Παναγιώτης Σάτος	
Διὰ τὸν Σύνδεσμον Κολλινιατῶν	»	Παναγιώτης Συκαρᾶς»	

1. Ἡ Ἐπιτροπὴ ποὺ συνέταξε τὴν ἐκθεση ἀπετελεῖτο ἀπὸ τοὺς Δασάρχας τῆς ΚΕΔ Πάρνωνος, Πανέτον, Ἐλευθερίου καὶ Παπούλιαν, δὲ θεωρήσας αὐτὴν Ἐπιθεωρητὴς ἥτο δ Γεώργ. Τριανταφυλλίδης.



Δρυμὸς τῆς Σκιρίτιδος: "Ἐτσι ἀρχισε τὸ 1961 ἡ ἀναδάσσωση μὲ βαθμιδώσεις (Γκραντόνια).

μὲ Καστανιές, Μαύρη πεύκη, Δρῦς, 'Ακακίες, Καρυδιές και Κυπαρίσσια. Ό αναδάσωστικός χάρτης ποὺ συνέταξε ή ἐπιτροπή καθορίζει περίπου σὲ ποιές θέσεις πρέπει νὰ φυτευθοῦν τὰ κάστανα ή τὰ φυτά τῆς Καστανιᾶς, ποὺ τὰ φυτά του Πεύκου, τῆς Καρυδιᾶς κλπ. Στὶς μισγάγκειες (βαθυνλώματα) π.χ. θὰ φυτευθοῦν οἱ Καστανιές γιατὶ ἔκει τὸ ἔδαφος εἶναι ἀρκετὰ παχὺ και ὅγρό, δπως τὸ προτιμᾶ ή Καστανιά. Ετσι σύμφωνα μὲ τὴ μελέτη και ἀνάλογα μὲ τὴν καταλληλότητα τῆς κάθε θέσεως, οἱ Καστανιές θὰ καταλάβουν ἑκταση 15.260 στρέμματα, ή Μαύρη πεύκη (τὸ πεύκο ποὺ εἶναι ἵσιος δ κορμός του) θὰ καταλάβει ἑκταση 19.190 στρέμ. ή Δρῦς 4.150 στρέμ. και 13.430 στρέμ. εἶναι τὰ ίδιωτικὰ χτήματα μέσα στὴν ἑκταση ποὺ καλλιεργοῦνται γεωργικῶς ή δενδροκομικῶς. Ήτοι σύνολον 52.030 στρέμματα εἶναι δλη ή ἑκταση ποὺ μελετήθηκε.

Τὸ Φεβρουάριο τοῦ 1961 τὸ τεχνικό Συμβούλιο Δασῶν ἐνέκρινε τὴ μελέτη μαζὶ δὲ και τὴ σχετικὴ δαπάνη γιὰ τὴν ἐποχὴ ἔκεινη ἀπὸ 10.500 000 δρχ. Εἶχε δώσει δμως ἐντολὴ τὸ 'Υπουργεῖο και ή ἀναδάσωση είχε ἀρχίσει ἀπὸ τὸ προηγούμενο ἔτος χωρὶς μελέτη. Η δαπάνη αὐτὴ ἐπρεπε νὰ καλύψει τὰ ἀναδαστικὰ ἔτη ἀπὸ τὸ 1961 - 1970 και θὰ ἥταν κατὰ 80 % ἡμερομίσθια, ποὺ θὰ ἐδίδοντο στοὺς κατοίκους τῶν γύρων κοινοτήτων ποὺ θὰ εἰργάζοντο στὶς σχετικὲς ἐργασίες.

Μὲ τὴν προσπάθεια αὐτὴ και τὴ σχετικὰ γιὰ τὴν ἐποχὴ ἔκεινη ἀπλόχερη χειρονομία τοῦ Κράτους, ἐλπίσαμε δλοι μας δτι δημιουργώντας ἔτσι κάποιο ἀνώτερο οἰκονομικό, κοινωνικό και ἐκπολιτιστικό ἐπίπεδο στὸ φτωχὸ ἔκεινον τόπο, θὰ ἥταν δυνατὸν νὰ συγκρατηθῇ ὁ πληθυσμὸς τῆς ὑπαίθρου στὶς ρίζες του και νὰ μὴν ξεκινήσει δλος γιὰ τὰ μεγάλα ἀστικὰ κέντρα και τὴν 'Αμερική.

## Z. ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΑΝΑΔΑΣΩΣΗΣ

Σύμφωνα μὲ τὴ μελέτη, ή ἀναδάσωση τοῦ παληοῦ δρυμοῦ τῆς Σκιρίτιδος, ποὺ ἀρχισε κανονικὰ τὸ 1961 ἐπρεπε μέσα σὲ μιὰ δεκαετία, ήτοι ὡς τὸ 1970 νὰ τελειώσει. Δυστυχῶς ἐθνικὲς περιπέτειες, παρεμβολὴ τῆς Δικτατορίας, Κυπριακὸ δρῦμα, ἀνωμαλίες πιστώσεων, χαλαρότης Διοικήσεως και γιατὶ ὅχι και ραστώνη και ἀδιαφορία μερικῶν Δασικῶν 'Υπαλλήλων τοῦ 'Αποκέντρου, συνετέλεσαν στὴν ἐπιβράδυνση τοῦ ἔργου. Μέσα στὴ δεκαετία 1961 - 70 ἐπρεπε σύμφωνα μὲ τὴ μελέτη νὰ συμπληρωθῇ ή ἀναδάσωση τῶν 38.600 στρεμμάτων γυμνῶν ἑκτάσεων. 'Απ' αὐτὰ ἔχουν ἀναδασθῆ μέχρι σήμερα (τέλος 1976) τὰ ἔξης ποσά:

α) Μὲ τεχνητὴ ἀναδάσωση, φυτεία ή σπορά	26.000 στρέμ.
β) 'Απ' εύθειας ἀπὸ τὴ φύση, σὲ ρεματίες και στὰ πρανῆ τῆς ρεματίδας; μὲ ἀειθαλῆ πλατύφυλλα (κουμαρίες, πουρνάρια, ίτιές, λεύκες κλπ.) και παληὰ ἀναδάσωση	8.600 »
γ) Εἶναι ἔτοιμα νὰ ἀναδασθοῦν τεχνητῶς μέσα στὸ φυτωριακὸ ἔτος ποὺ μᾶς ἔρχεται ἄλλα	4.000 »
Σύνολον	38.600 στρέμ.

**Τρόποι ἀναδασθεων:** Χρησιμοποιούμενα ή φυτεία και ή σπορά. 'Εφυτεύθησαν 1.800.000 φυτὰ Μαύρης πεύκης, 100.000 Ψευδακακίας, 50.000 'Ελατάκια και 50.000 διάφορα ἄλλα Δασοπονικά ἐγχώρια και ξενικά εἴδη. (Καστανιές, Καρυδιές, Φουντουκιές, Φυλύρες, *Pinus Maritima*, *p. Radiata* και *p. Taeda*). Εσπάρτησαν δὲ 7.000 χιλιόγραμμα σπόρου Μαύρης πεύκης, 6.000 χιλ. Κάστανα, 1.000 χιλ. Βελάνια δρυός, 200 χιλ. Καρύδια και ἀρκετὰ χιλ. ἄλλων ξενικῶν είδων.

**'Εργατικὰ ἡμερομίσθια:** Εκτὸς ἀπὸ τὰ μηχανήματα ἐπραγματοποιούμενα, μέχρι τέλους, και 66.000 ἐργατικὰ ἡμερομίσθια, τὰ ὁποῖα ἐκάλυψαν συνολικὸ ποσὸν 14.000.000 δραχ. Τὸ ποσὸν αὐτὸ τῶν 14.000.000, ἐκαρπώθησαν οἱ γύρω περίοικοι: Εδῶ δμως θὰ πρέπει νὰ παρατηρήσουμε δτι ἐνῶ κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τῶν ἀναδασώσεων προσεφέροντο ἀπὸ τὰ γύρω χωριά ἀρκετοὶ ἐργάτες, τὰ τελευταῖα χρόνια παρουσιάζεται μεγάλη ἔλλειψη. Πιστεύεται δτι, δχι δτι δὲν ὑπάρχουν ἐργάτες, ἄλλα και ἔκεινοι ποὺ ὑπάρχουν δὲν θέλουν νὰ δουλέψουν, ἐκτὸς μικροῦ ποσοστοῦ. Εἶναι κι' αὐτὸς ἕνας λόγος ποὺ συνετέλεσε στὴν ἐπιβράδυνση τῶν ἀναδασώσεων πέραν τῆς δεκαετίας.

**Συνολικὲς δαπάνες:** Μέχρι τώρα (1976) γιὰ ἡμερομίσθια στὶς ἀναδασώσεις και στὸ φυτώριο (ἐργατικό), γιὰ τὰ μηχανήματα, γιὰ ραντισμούς πρὸς καταπολέμηση τῆς πιτυοκάμπης κλπ., ἔχουν δαπανηθῆ 19.000.000 δραχ. και 4 ἑκατομ. ποὺ θὰ δαπανηθοῦν προσεχῶς γιὰ τὸ συμπλήρωμα τοῦ ἔργου, τὸ δλον 23.000.000, ἐνῶ σύμφωνα μὲ τὴ μελέτη ὁ ἀρχικὸς προϋπολογισμὸς ήταν γιὰ 10.500.000 δραχ.

**Άλλες παρατηρήσεις:** Δυστυχῶς δὲν ἡμπορεύ νὰ εἰπῃ κανεὶς δτι δλα ἔγιναν στὴ Σκιρίτιδα καλά, ὡστε νὰ ἔχουμε τὰ σημερινὰ εὐχάριστα ὑποτελέσματα. Τὰ εὐχάριστα ἀποτελέσματα δφείλονται πρωτίστως στὴν εῦνοια τῆς φύσης. Κανένας δὲν φανταζόταν, οὔτε και ἀπὸ τοὺς εἰδικούς, δτι ἡ φύση θὰ βοηθοῦν τόσο πολύ. Οι 'Ελληνες Δασοτέχνες πρέπει νὰ ρθοῦν νὰ ιδούνε τὸ θαῦμα ποὺ ἔγινε στὴ Σκιρίτιδα. Η 'Ελληνικὴ φύση δίδει αἰσιοδοξία και διδάσκει τὸν τρόπο και τὴ μέθοδο τῆς συστηματικῆς ἐργασίας. Παρενεβλήθη βέβαια στὸ διάστημα τῆς ἀναδασωσης ή ἀρρυθμία και ή ἀνωμαλία τῆς Δικτατορίας, δμως ἔγιναν παραλήψεις και σφάλματα ἀπὸ ὑπηρεσιακοὺς παράγοντες, ποὺ ήταν δυνατὸν νὰ ἀποφευχθοῦν.

Μεγάλο σφάλμα ήταν οι συχνές μεταθέσεις τῶν τοπικῶν ὑπαλλήλων, που εἶχαν ἀναλύσει τὴν ἐκτέλεση καὶ παρακολούθηση τοῦ ἔργου. Περισσότεροι ἀπὸ 15 ἐποπτεύοντες Δασοπόνοι - Δασολόγοι καὶ Μισοδασικοί — μετεκινήθησαν κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἀναδάσωσης, ὥστε οὕτε συνέχεια ήταν δυνατὸν νὰ κρατηθῇ, οὕτε προηγηθέντα σφάλματα νὰ διορθωθοῦν, οὕτε ἴστορικόν, ὥστε νὰ ἡμπορεῖ νὰ βγοῦν σήμερα ἐπιστημονικά συμπεράσματα. Ἀκόμα μεγαλύτερο σφάλμα ήταν ἡ ἀπαγόρευση ἀπὸ τὸν δεύτερο μάλιστα χρόνο, τῆς ἀναδάσωσης μὲ κάστανα, ἐπειδὴ στὸ Πήλιο ἐνεφανίσθη ἡ φυτονόσος Ἐνδότια Παρασίτικα. Ἡ πράξη αὐτὴ ήταν ἐσπευσμένη, ἀμελέτητη καὶ ἀψυχολόγητη. Πρῶτον ἐδημιούργησε κάποιαν ψυχρότητα στοὺς γύρω κατοίκους, ποὺ περίμεναν νὰ προγματοποιηθῇ μισούποσχεμένη παραχώρηση ἀπὸ τοὺς καστανεῶντας, καὶ δεύτερον αὔξησε τοὺς μελλοντικοὺς φόρους τῆς πυρκαιᾶς, σ' ἔναν μονοκόμματο καὶ συνεχῇ εὔπρηστο πευκῶνα, ἐνῶ ἡ πρόταση τῆς μελέτης, γιὰ ἀναδάσωση, κατὰ θέσεις, μὲ κάστανα, ἐπὶ συνολικῆς ἐκτάσεως 15.260 στρέμ. ἔδιε μερικὰ ποσοστὰ ἀσφάλειας. Μικρότερα σφάλματα ήταν ἡ ἐγκατάλειψη τῆς ἀναδάσωσης μὲ δρῦ (βελάνια) σύμφωνα μὲ τὴ μελέτη σὲ ἔκταση 4.150 στρέμ. καὶ ἡ δική μας ἡ πρόταση νὰ ἐνισχυθῇ ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ ἐλάτου, πολυτιμοτέρου καὶ δλιγότερο εὔπρήστου δασοπονικοῦ εἴδους. Εὐτυχῶς ἡ Ὑπηρεσία τοῦ Κέντρου κατόπιν ἰδικῆς μας ἐπιμονῆς ἐπέτρεψε τῷρα τελευταίᾳ τὴν ἀναδάσωση μὲ κάστανα, σὲ ἔκταση τριῶν περίπου χιλιάδων στρεμμάτων ποὺ ήταν ἀκόμη ἀφύτευτα.

## H. ΕΕΝΙΚΑ ΔΑΣΟΠΟΝΙΚΑ ΕΙΔΗ

Ο συνάδελφος ἐπίτιμος Διευθυντὴς κ. Εὐθ. Β. Γεωργούλης δταν τὸ 1964 - 66 ήταν Διευθυντὴς τοῦ Ἰνστιτούτου Δασικῶν Ἐρευνῶν, ἔκαμε στὸ τμῆμα 19 καὶ 18, δοκιμαστικῶς, μερικὲς φυτεύσεις καὶ σπορὲς τριῶν ξενικῶν εἰδῶν πεύκης: τῆς *Pinus Taeda*, τῆς *P. Radiata* καὶ τῆς *P. Maritima*. Τὰ σημερινὰ ἀποτελέσματα, ήτοι τὰ ἀποτελέσματα μιᾶς δεκαετίας εἶναι τὰ ἔξης:

Ἡ *Pinus Taeda*: Μὲ τρεῖς βελόνες — Στὴ μικροσυστάδα ποὺ βρίσκεται στὸ τμῆμα 19 ἔχει μιὰ μέση καθ' ὄψος ἀνάπτυξη περίπου 4 μέτρα. Τὸ παρουσιαστικό της δμως (*habitus*) δὲν ἐνθαρρύνει. Ἀπὸ τῷρα ἄρχισαν νὰ πέφτουν οἱ βελόνες τῆς καὶ τὸ σύνολό της φαίνεται σὰν ἀρρωστημένο. Νομίζω δτι πρέπει νὰ διαγραφῇ τουλάχιστον ἀπὸ τὴ Σκιρίτιδα.

Ἡ *Pinus Radiata*: Κι' αὐτὴ μὲ τρεῖς βελόνες. Μένει δὲ Δασολόγος μ' ἀνοιχτὸ τὸ στόμα, δταν βλέπει τὶς 2-3 μικροσυστάδες στὸ Τμῆμα 19 νὰ ἔχουν μέσα σὲ μιὰ δεκαετία ἔνα μέσον ὄψος 9 - 10 μέτρα, ήτοι περίπου ἔνα μέτρο

ἐτήσιο βλαστό. Νομίζω πὼς κανένας Ἐλληνας Δασολόγος φανταζότανε δτι ἔνα κωνοφόρο, μποροῦσε στὴν Ἐλλάδα νὰ πάρει τέτοια ἀνάπτυξη. Εἶμαι δμας βέβαιος δτι σὲ λίγα χρόνια θὰ σταματήσει τὸ θαυμάσιο αὐτὸ φαινόμενο. "Ἐχω ὑπὸ" δψη μου τὰ 2 - 3 ἄτομα τῆς Ραντιάτα στὸ Βοτανικὸ κῆπο τῆς



Δρυμὸς τῆς Σκιρίτιδος: Δεκάχρονη πεύκη *Maritima* ὄψος 6 - 7 μέτ.

Βυτίνας, ποὺ τὰ εἶχε φυτέψει στὰ 1914 ὁ Δασοκόμος Τσερντόνιο, μέλος τῆς Αδστριακῆς Δασικῆς Ἀποστολῆς. Ἀπὸ τὸ 1916 παρακολουθοῦσα τὴν ἀνάπτυξη τους καὶ ἐθαύμαζα τὸ προβάδισμα ποὺ εἶχαν, ὃς τὰ 30 τους περίπου χρόνια, ἀπὸ δλα τὰ ντόπια καὶ ξενικὰ κωνοφόρα. Πρόπερσυ, ποὺ ξαναντα-

μώσαμε στή Βυτίνα, είδα δτι ή Μαύρη πεύκη, που είναι σύγχρονη, τους πήρε τά πρωτεία και είναι πιό γεροδεμένη άπο τή Ραντιάτα. Γι' αυτό λοιπόν δ' ένθουσιασμός μου δὲν προχωρεῖ σὲ βάθος, έκτος ὅτι κάρπωση γίνει στὰ 30 χρόνια, στὰ μισά δηλαδή τοῦ συνηθισμένου περιτροπικοῦ χρόνου, πρωτοῦ ἀκόμη ἀρχίσει νὰ βραδυπορεῖ ἥ ἀνάπτυξη τοῦ δέντρου. Τὸ τρίτο εἶδος είναι ἡ:

**Pinus Maritima:** — Μὲ δυὸς βελόνες — Τή Μαρίτιμα τὴν είχα φυτέψει στὸ Λαχανᾶ ὑψόμ. 500 μ., στὴ Κομοτίνη κοντὰ στὴ θάλασσα, στὴν Τρί-



**Δρυμὸς τῆς Σκιρίτιδος:** Τρία δεκάχρονα εἴδη πεύκης — Δεξιὰ καὶ στὸ βάθος Μαύρη πεύκη ὑψος 5 - 6 μέτ., ἀριστερὰ πεύκη Μαρίτιμα ὑψος 6 - 7 μέτ. καὶ ἀνάμεσα τὰ ψηλότερα ἄτομα, σὲ τρεῖς μεριές, πεύκη Ραντιάτα ὑψος 9 - 10 μ.

πολη ὑψόμ. 600 μέτ. καὶ ἡμουνα πολὺ ἐνθουσιασμένος καὶ πολὺ αἰσιόδοξος γιὰ τὸ κωνοφόρο αὐτό. Δὲ φανταζόμουν δμως δτι τὸ ἀσβεστόφυγο αὐτὸ εἶδος, θὰ μπορούσαμε νὰ τὸ ἀνεβάσουμε στὰ 1000 μέτρα στὴ Σκιρίτιδα καὶ νὰ ἔχει μιὰ λαμπρὴ καὶ ἐλπιδοφόρο ἐπιτυχία. Στὸ ἴδιο τμῆμα 19 τῆς Σκιρίτιδος, πλάι στὶς μικροσυστάδες Μαύρης Πεύκης, Πεύκης Ραντιάτα καὶ Πεύκης Τέντα, ἔρχεται δεύτερη στὴ σειρά. Τὸ μέσο ὑψος του δηλαδή μέσου στὴ δεκαετία φθάνει τὸ 6 - 7 μέτρα, ἐνῶ ἡ διπλανὴ ὁμήλικη συστάδα Μαύρης πεύκης φθάνει τὰ 5 - 6 μέτ. Πράγματι μὲ ἐνθουσιάζει ἡ Μαρίτιμα καὶ τὸ παρουσιαστικό της, στὰ δροσερὰ πυριτικὰ ἐδάφη τῆς Σκιρίτιδος, καὶ είναι ἀξιοθαύμαστη, ἀλλὰ δὲν ξεύρω τί θὰ γίνει δταν ἡ θερμοκρασία σὲ κεῖνο τὸ ὑψό-

μετρο κατεβεῖ κάτω ἀπὸ τοὺς 15 βαθμοὺς καὶ τὸ χιόνι καθίσει πολὺ στοὺς τουφωτοὺς κλώνους μὲ τὶς μακρυὲς βελόνες.

**Συμπέρασμα:** Μαύρη πεύκη τὸ σίγουρο, λίγο ξεθάρρεμα ἀκόμα στὴ Μαρίτιμα, συνέχεια τῶν δοκιμῶν στὴ Ραντιάτα καὶ ξέγραμμα τῆς Τέντα. Αὐτὴ είναι ἡ συμβουλή μου.

#### Θ. ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ «ΕΝΩΣΕΩΣ ΚΕΡΑΣΙΩΤΩΝ» ΚΑΙ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΤΗΣ ΔΑΣΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΣΤΗΝ ΙΔΡΥΣΗ ΤΟΥ ΔΡΥΜΟΥ

Σὰν γνώστης, ἐξ ἀπαλῶν ὀνύχων, τῶν κλιματοεδαφικῶν συνθηκῶν τοῦ τόπου — ἀφοῦ ἔκει ἔχω γεννηθῆ — καὶ τῶν συνηθειῶν τῶν κατοίκων τῆς γύρω περιοχῆς, δπου ἐπρόκειτο νὰ ἰδρυθῇ ὁ δρυμός, ἀκόμα πιὸ πολὺ σὰν κάτοχος δασοτεχνικῆς πείρας περίπου ἔξῆντα χρόνων, τὴν ὅποιαν οἱ νεώτεροι συνάδελφοι δασολόγοι δὲν διέθεταν, ἔθεώρησα ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμὴ ὑποχρέωσή μου νὰ βοηθήσω στὴν ἐπιτυχία τοῦ ἔργου, ἀφοῦ ἐγὼ ἡμουνα δὲν σηγητής. Τὸ εὐχάριστο είναι δτι οἱ ἐν ὑπηρεσίᾳ συνάδελφοι, τόσον ἔκεινοι τοῦ Κέντρου δσον καὶ οἱ ἄλλοι τῆς Ἐπαρχίας, μὲ εὐμένειαν ἐδέχοντο δρθιολογικὲς ὑποδείξεις μου καὶ θετικὲς λύσεις.

Δυστυχῶς ἐμεσολάβησε ἡ ἀνώμαλη ἐποχὴ τῶν Συνταγματαρχῶν (1967-74) κατὰ τὴν ὅποιαν ἀρκετὲς δυσκολίες παρουσιάστηκαν στὴν Ὑπηρεσία, γι' αὐτὸ καὶ ἐβράδυνε λίγο νὰ τελειώσει τὸ ἔργο στὸ χρόνο ποὺ δριζε ἡ μελέτη. Κατὰ τὸ ἀνώμαλο ἀντὸ διάστημα, τὸ Ὑπουργεῖο Γεωργίας είχε ἐνσωματωθῆ στὸ Πανυπουργεῖο Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ἡ Ὑπουργικὴ Πράξη Λ9 είχε ὑποβαθμίσει τὴ Δασικὴ Ὑπηρεσία καὶ τὴν είχε ὑπαγάγει στὴ Γεωργική. Μέσα στὴν ἐπταετία τῆς Δικτατορίας ἐπτὰ Γεν. Διευθυνταὶ δασῶν είχαν ἀλλάξει, σὲ τρόπο ποὺ μεγάλῃ σύγχυση καὶ χαώδης κατάσταση ἐπικρατοῦσε σ' ὅλη τὴ Διοίκηση τῆς χώρας. Τὸ κακὸ ἦταν δτι λόγω αὐτῆς τῆς καταστάσεως καὶ οἱ τοπικοὶ Δασικοὶ Ὑπάλληλοι, εὐτυχῶς δχι δλοι, δὲν διέθεταν οὔτε ἀρκετὴ ἐπιμέλεια, οὔτε ἀπαραίτητη πείρα καὶ κάποιο ἔχωριστὸ ἐνδιαφέρον ποὺ χρειαζότανε γιὰ μιὰ πρωτοποριακὴ καὶ πολιτιστικὴ ἔργασία, ποὺ θὰ ἔβγαζε ἀσπροπρόσωπη στοὺς ξένους καὶ τὴ Δασικὴ Ὑπηρεσία. Κατὰ τοῦτο καὶ ἡ δική μου συμπαράσταση καὶ ἡ συνεχῆς ἐπὶ τόπου παρακολούθηση ἦταν ἀπαραίτητη γιὰ νὰ ἀποφεύγωνται ἐπιστημονικὰ λάθη ποὺ θὰ ἡμποροῦσαν νὰ δώσουν ἀπογοητευτικὰ ἀποτελέσματα. Ἐξ ἄλλου καὶ ἡ ἡθικὴ συμπαράσταση τῆς Ἐνώσεως μας, ἐνισχυομένη καὶ ἀπὸ τὰ τρία ἄλλα γειτονικὰ Σωματεῖα, ἔξουδετέρωνε στὴ γένεσή της κάθε ἐμφανιζομένη κοινωνικὴ ἡ

πολιτική άντιδραση, ώστε σήμερα νὰ βρισκόμαστε σ' ἔνα μεγαλειώδες θαύμα τῆς Ἑλληνικῆς φύσης, ἀλλὰ καὶ τῆς ἐργασίας του ἀνθρώπου.

Τὸ εὐνοϊκὸ ἀποτέλεσμα ἀπὸ τὴν συμπαράσταση ἀντὶ καὶ τὴν ἀρμονικὴ συνεργασία μας μὲ τὴν Δασικὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ὑπουργείου, φαίνεται καὶ ἀπὸ τὸ περιεχόμενο τοῦ ὑπὸ ἀριθ. 2883 ἀπὸ 22-10-1965 σχετικοῦ ἐγγράφου τοῦ τότε Διευθυντοῦ τῆς Ὑπηρεσίας Δασοτεχνικῶν ἔργων Πελοποννήσου κ. Καλλικράτη Μπουρδάρα, πρὸς τὴν Ἐνώση Κερασιωτῶν, διόπου μεταξὺ ἄλλων γράφει καὶ τὰ ἀκόλουθα:

«Ἄι γενόμεναι μέχρι σήμερον λίαν ἐπιτυχεῖς ἀναδασώσεις ἀποδεικνύουν τὴν γονιμότητα τοῦ ἀρίστου κλιματο-εδαφικοῦ περιβάλλοντος τῆς περιοχῆς, εὑρισκομένου ἐπὶ ὑψομέτρου 600 - 1100 μέτρων μὲ ἵκανοποιητικὰ ἀτμοσφαιρικὰ κατακρημνίσματα (βροχοπτώσεις κλπ.). Ἡ ἐκ βοσκῆς πίεσις δὲν ὑπῆρξε ἐντονος καὶ λόγῳ ἀπουσίας μεγάλου ζωϊκοῦ κεφαλαίου. Ἐντονωτέρα ὑπῆρξεν ἡ λόγῳ ἐκχερσώσεων πίεσις, τὴν δοπίαν ἡ Ὑπηρεσία μας ἀντιμετώπισεν δεόντως. Κεφαλαιώδης ὑπῆρχεν ἡ ἡθικὴ συμπαράστασις καὶ ἐντονος παρακολούθησις τοῦ συντελουμένου ἔργου παρὰ τῆς καθ' ὑμᾶς Ἐνώσεως Κερασιωτῶν, χάρις εἰς τὴν δοπίαν συμπαράστασιν ἡ συνήθης παρέμβασις τῆς πολιτικῆς εἰς ἔργα ὑπαίθρου, ἀποσκοποῦντα εἰς βελτίωσιν τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ τὴν Προστασίαν Δάσους καὶ Ἐδάφους, ἡ δοπία συνήθως ματαιώνει ἐν τῇ γεννήσει τῶν τὰ ἔργα αὐτά, εἰς τὴν περίπτωσιν τῆς ἐν προκειμένῳ ἀναδασώσεως δὲν ἀπετολμήθη».

Στὴ συνέχεια παραθέτω δίλιγα ἐγγραφα ἀπὸ ὅσα ἔστειλε ἡ Ἐνώση μας πρὸς τὴν Κεντρικὴν Δασικὴν Ὑπηρεσίαν, σχετικὰ μὲ τὶς ἀναδασώσεις τῆς Σκιρίτιδος, γιὰ νὰ φανῇ ἀκόμα ἐντονότερη ἡ στενὴ συνεργασία μας μὲ τὴ Δασικὴν Ὑπηρεσία καὶ ἡ ἀναγκαία ὑποβοήθηση στοὺς δύσκολους ἐκείνους καιρούς, ώστε νὰ ἴστοπεδοθοῦν ἀντιξότητες, νὰ ναυαγήσουν ἀντιδράσεις καὶ ραδιουργίες παρανοϊκῶν ἀνθρώπων καὶ νὰ φθάσουμε στὸ σημερινὸ ἐκπληκτικὸ γιὰ τὴν πατρίδα μας κατόρθωμα.

#### α'. ΑΝΑΔΑΣΩΣΕΙΣ ΑΡΚΑΔΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΣΚΙΡΙΤΙΔΟΣ<sup>1</sup>

1) «Γενικά: Ἐπιθυμῶ διὰ τοῦ παρόντος σημειώματός μου νὰ ὑποβοηθήσω τὸ ὑπὸ τῆς Δασικῆς Ὑπηρεσίας ἐκτελούμενον ἐπιτυχές ἔργον τῶν ἀναδασώσεων εἰς τὸν Ἀρκαδικὸν χῶρον. Συγκεκριμένως θὰ ἥθελα νὰ διμιλήσω

1. Τὸ ἐγγραφὸ αὐτὸν συνετάγη καὶ ὑπεγράφη ἀπὸ τὸν ὑποφαινόμενο, ὃς δασολόγον καὶ Πρόεδρον τῆς Ἐνώσεως Κερασιωτῶν, ἐστάλη μὲ ἀριθ. πρωτ. 70 ἀπὸ 22-11-1968 πρὸς τὸ Ὑπουργ. Γεωργίας — Γεν. Διεύθυνση δασῶν — καὶ ἐκοινοποιήθη πρὸς τὸ Δασαρχεῖον Μαντινείας καὶ πρὸς τὰ ἄλλα τρία συνεργαζόμενα μετὰ τῆς Ἐνώσεως μας γειτονικὰ Σωματεῖα.

διὰ τὸν πρῶτον τεχνητὸν Ἀρκαδικὸν δρυμὸν τῆς Σκιρίτιδος, τὸν ὅποιον ἐκ τοῦ σύνεγγυς παρακολουθῶ καὶ χαίρομαι διότι οἱ Ἑλληνες δασοπόνοι εἶναι ἱκανοί, παρ' ὅλας τὰς δυσχερείας, νὰ παρουσιάσουν ἔργα δημιουργικὰ καὶ πολιτισμένα. Τὴν ἄδειαν ἀντὶ τὴν συζητήσεως μετὰ τῆς Δασικῆς Ὑπηρεσίας λαμβάνω ἀντοβούλως, λόγῳ τῶν κάτωθι ἀναφερομένων τριῶν προσωπικῶν ἰδιοτήτων μου, ἀλλὰ καὶ διότι πιστεύω ἀκραδάντως ὅτι τὴν συζήτησιν ἀντὶ τὴν ἐπιθυμεῖ καὶ ἡ Δασικὴ Ὑπηρεσία μετὰ τῆς ὁποίας τόσοι κοινοὶ ἀγῶνες μᾶς συνδέουν.

a. 'Ως Πρόεδρος τῆς Ἐνώσεως Κερασιωτῶν εἶχα πρῶτος τὴν ἔμπνευσιν τῆς ἀναβιώσεως τοῦ πάλαι ποτὲ Ἀρκαδικοῦ δρυμοῦ τῆς Σκιρίτιδος.

b. 'Ως Δασολόγος, ἐνδιαφέρομαι ὅχι μόνον διὰ τὸ Ἀρκαδικὸν δάσος ἀλλὰ καὶ γενικότερον δι' ὀλόκληρον τὸ Ἑλληνικὸν δάσος μετὰ τοῦ ὅποιου πέραν τῆς 60/ετίας συνδέομαι καὶ

γ. γέννημα καὶ θρέμμα τοῦ χώρου τῆς Σκιρίτιδος τυγχάνων, ἔχω ἐγγράψει τὴν πρώτην ὑποθήκην ἐπὶ τῆς ἐν λόγῳ ἐκτάσεως, ἐπειδὴ τὸ 1904 ὡς μαθητῆς τοῦ Δημοτικοῦ σχολείου, μετὰ τῶν ἀλλων συμμαθητῶν μου, ἔσπειρα εἰς τὴν ἐκτασιν τὰ πρῶτα κάστανα καὶ ἐφύτευσα τὰ πρῶτα φυτώρια πεύκης τῆς Χαλεπίου, ἐξ ὧν ἐδημιουργήθησαν βραδύτερον αἱ παλαιαὶ συστάδες τῆς ἀναδασωτέας ἐκτάσεως.

2. Δασικὸν φυτώριον Ἀγίου Παύλου: 'Ἐκ πρώτης ὁψεως τὸ φυτώριον τοῦτο δὲν παρουσιάζει καλὴν ἐμφάνισιν. Χρήζει ποιᾶς τινος αἰσθητικῆς βελτιώσεως εἰς τὰ πρανή αὐτοῦ καὶ συστηματοποίησιν τοῦ ἀρδευτικοῦ δικτύου. Τὸ ἔδαφος εἶναι πτωχόν. Πρὸς βελτίωσιν ἰδίᾳ τῶν φυσικῶν ἰδιοτήτων αὐτοῦ εἶναι ἀπαραίτητος ὁ ἐμπλουτισμὸς διὰ πολλῆς ζωϊκῆς κόπρου (προβάτων), ἡ δοπία ἀλλως τε ὑπάρχει εἰς τὴν περιοχήν. Ἡ ἐκτασις τοῦ φυτώριου εἶναι ἀνεπαρκής, ὀφέλιμος καλλιεργούμενος χῶρος 8 στρεμ. δυνάμενος νὰ ἀποδίδει κατ' ἔτος τὸ πολὺ 200.000 διετῆ, ριζοκομμένα φυτά Μαύρης πεύκης καλύπτοντα τὸ πολὺ — φυτευτικὸς σύνδεσμος 2 X 2 μ. — 1000 στρέμ. ἀναδασωτίμου ἐκτάσεως. Πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ φυτωρίου Ἀγ. Παύλου δέον νὰ διατεθῇ καὶ τὸ δασικὸν φυτώριον Τριπόλεως διὰ καλλιέργειαν ἐπίσης διετῶν φυτῶν Μαύρης πεύκης, ἡ νὰ ἔξευρεθῇ δεύτερον φυτώριον ἐντὸς ἡ γύρω τῆς ἀναδασωτέως ἐκτάσεως καὶ δὴ εἰς τὴν θέσιν «Βάλταινα»<sup>2</sup> διαθέτουσαν ἀπαρκές νερὸς πρὸς ἄρδευσιν.

3. Αναδασώσεις: 'Ἡ ἐπιτυχία τῶν ἀναδασώσεων τοῦ χώρου τοῦ παλαιοῦ δρυμοῦ τῆς Σκιρίτιδος, εἴτε διὰ φυτείας ἐγένοντο εἴτε διὰ σπορᾶς, τιμᾶ ὄντως τὴν δασικὴν Ὑπηρεσίαν καὶ δικαίως ἡ κοινωνία καὶ εἰδικότερον ἡ «Ἐνώση Κερασιωτῶν» ἀπονέμει εἰς αὐτὴν προσήκοντα ἔπαινον. Εἰς τὴν ἐπιτυχίαν βεβαίως αὐτὴν συνετέλεσε καὶ τὸ ἀριστὸν οἰκολογικὸν διὰ τὴν Μαύρην πεύκην περιβάλλον, ὅπως καὶ τὸ νέον σύστημα φυτείας ἡ σπορᾶς διὰ τῆς μεθόδου Γκραντόν. Ἡ θαλερότης καὶ αὐξητικότης ἐξ ἄλλου τῶν

νεοφύτων είναι κάτι πού πρέπει νά ένθουσιάζει καὶ συγκινεῖ ταυτοχρόνως τοὺς Ἐλληνας δασοπόνους, τινὲς τῶν δποίων ἐπίστευαν ὅτι ἡ Ἐλλὰς δὲν ἥμπορεῖ νά γίνει χώρα δασική! Περιποίησις νεοφύτων: Ἐξυπηρετικὴν θεωρῶ τὴν περιποίησιν τῶν νεοφύτων κατὰ τὸ πρῶτον καὶ δεύτερον μετὰ τὴν φυτείαν ἡ σπορὰν ἔτος. Ὁπωσδήποτε δμως ἀπαραίτητον τὴν περιποίησιν τῶν ἐκ σπορᾶς νεοφύτων, καὶ πρὸ παντὸς ἀραίωσιν καὶ ἀπαλλαγῆν τῆς πέριξ ὁχλητικῆς βλαστήσεως μέσω ἐλαφροῦ σκαλίσματος.

4. **Εἰσαγωγὴ τῆς ἑλάτης εἰς τὸν ἀναδασωτέον χῶρον:** Ἐπεκράτει ἄλλοτε ἡ σφαλερὰ γνώμη ὅτι τὸ Ἐλλ. ἑλατον εἶναι εἶδος φιλόσκιον. Τὸ ἴδιον τὸ δένδρον, ἀπὸ πεντηκονταετίας ἡδη, μὲ ἔχει πείσει ὅτι δὲν εἶναι φιλόσκιον ἀλλὰ σκιανθεκτικόν. Ὁταν τὸ 1917 παρέλαβον τὰς ἡμιτελεῖς ἐργασίας τῆς Δασικῆς Αὐστριακῆς Ἀποστολῆς εἰς Βυτίναν καὶ ἔκαμα ἀναθεώρησιν τῆς περιγραφῆς τῶν ἑλατοσυστάδων τοῦ δάσους, παρετήρησα ὅτι ἔκει ὅπου πρὸ τριετίας ἡ τετραετίας οἱ Αὐστριακοὶ συνάδελφοι ἐσημείωσαν ἀγρόν, ἔγω εὗρον νεόσπαρτον ἐκ πλαγιοσπορᾶς δάσος ἑλάτης. Καὶ δὲν ἐπρόκειτο περὶ ἀγρῶν ἐνδές καὶ δύο στρεμμάτων, ἀλλὰ ἀγρῶν ἀκόμη μεγαλυτέρων.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἔξ ἄλλου τῶν δασολόγων ποὺ συνέταξε τὸ 1960 τὸ πρῶτον πρόγραμμα τῆς ἐκ 52.030 στρεμ. ἀναδασωτέας ἐκτάσεως, ἀνεκάλυψεν ἐντὸς τῆς ἐκτάσεως μὲ ἀπορίαν τῆς ἑλάχιστα μεμονωμένα νεαρὰ ἄτομα ἑλάτου, χωρὶς γηραιὰ μητρικὰ δένδρα, καὶ ἔκαμεν τὴν ὑπόθεσιν ὅτι ταῦτα πιθανὸν νά προέρχωνται ἀπὸ σπόρους τοῦ ἑλατοδάσους τοῦ Πάρνωνος ἀπέχοντος (εὐθεῖα γραμμῆ) τουλάχιστον 15 χιλιόμετρα, μεταφερθέντας δὲ διὰ τοῦ ἀέρος ἡ μέσω κιχλῶν. Ἡ Ἐπιτροπὴ εἶχε δίκαιον νά δώσει αὐτὴν τὴν ἐξήγησιν, ἀλλὰ ἡ ἐξήγησις δὲν εὑσταθεῖ λόγω τῆς μακρᾶς ἀποστάσεως καὶ τοῦ βάρους τοῦ σπόρου. Ἡ Ἐπιτροπὴ δὲν ἐγνώριζε ὅτι τὸ 1912 ὁ Ἀγροτικὸς Σύλλογος Ἀρβανιτοκερασιᾶς-Κερασιᾶς εἶχε ζητήσει καὶ εἶχε παραλάβει ἀπὸ τὸν τότε Διευθυντὴν τοῦ Δασικοῦ Σχολείου Βυτίνας Πέτρον Κοντόν, τρία ἡ τέσσαρα τσουβάλια σπόρου ἑλάτου, τὰ δποῖα ἔσπειρα διάμεσα στὶς «φτέρες» καὶ τὰ «καρβουνόρεικα» τῆς ἐκτάσεως.

Διατηρῶ ἔμμονον τὴν ἴδεαν ὅτι τὸ ἑλατο ἐπὶ τοῦ χώρου τῆς Σκιρίτιδος καὶ κατὰ προτίμησιν ἐπὶ κλιτύων βορεινῆς ἐκθέσεως, θὰ προκόψει ἔξ ἵσου καλῶς ὅπως καὶ ἡ πεύκη. Ἀποκλείω ἀναδάσωσιν ἑλάτου διὰ σπορᾶς παρὰ μόνον διὰ φυτείας τριετῶν ἡ τετραετῶν φυταρίων, διάμεσα εἰς προδάσσος τῶν πυκνοτέρων ἐρεικώνων. Ἡ φύτευσις δύναται νά ἀκολουθήσει τὴν κλασσικὴν μέθοδον «κατὰ θέσεις» ἀφοῦ προηγουμένως καλλιεργηθῆ χῶρος δι᾽ ἔκαστον φυτὸν δχι μεγαλύτερος τοῦ ἐνδές τετραγωνικοῦ μέτρου, ἡ καλύτερον κατὰ γραμμὰς κατὰ τὴν ἔννοιαν τῶν ἰσούψην διὰ μηχανικοῦ μονοῖνου ἡ διῖνου ἀρότρου — συραμένου βεβαίως ὑπὸ ἑλκυστήρος — ἡ διὰ καταλλήλου ἐκριζωτῆρος. Τοιούτους ἐκριζωτῆρας εἶχε κάποτε ἡ Μηχανικὴ Καλλιργεία τῆς IEB. Ἐὰν υἱοθετηθῇ τοιαύτη ἄποψις, εἰσαγωγὴς δηλαδὴ εἰς τὸν ἀναδα-

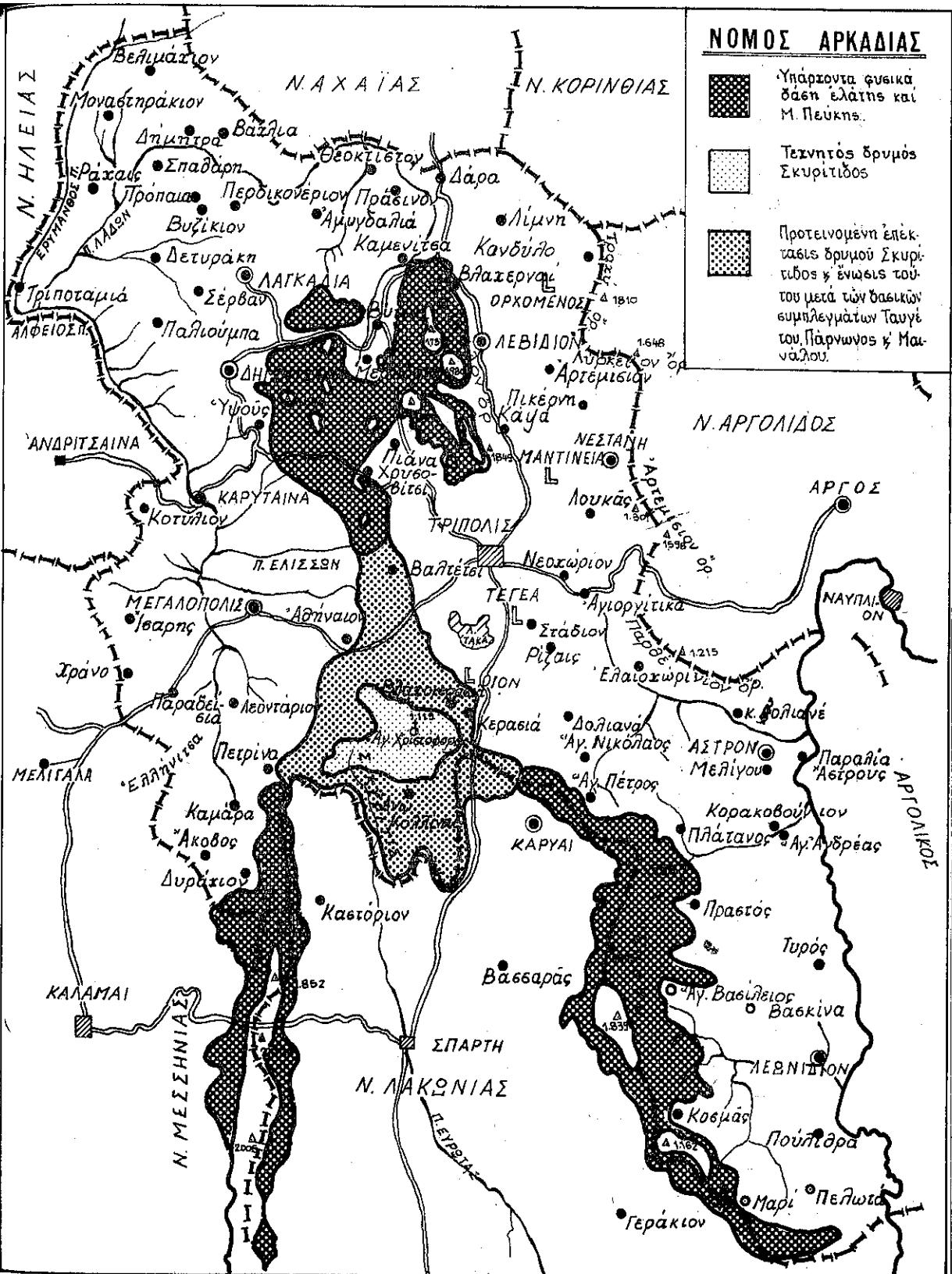
σώσιμον χῶρον τῆς Σκιρίτιδος καὶ τοῦ ἑλάτου, τότε δέον νά ληφθῇ μέριμνα παραγωγῆς ἵκανον ἀριθμοῦ ἑλατοφυταρίων εἰς Βυτίναν, ἐνδεχομένως δὲ καὶ μετασχηματισμοῦ τοῦ δασ. φυτωρίου Ἀγίου Παύλου εἰς ἑλατοφυτώριον.

5. **Ἀντιπυρικαὶ ζῶναι:** Τὴν πεύκην τὴν ἀγαπᾶ διὰ τὸ δλιγαρκές, ταχιανές καὶ τὰ ἄλλα τῆς προσόντα. Μὲ συνέχει δμως δ φόβος τῶν πυρκαϊῶν καὶ ἐμπρησμῶν, ποὺ ποτὲ δὲν θὰ λείψουν ἀπὸ τὴν πατρίδα μας. Αὐτὸς εἶναι ὁ λόγος ποὺ μὲ σπρώχνει νά κάμω εύνοικὴν σύστασιν καὶ διὰ τὸ ἑλατο, τὸ δόποιον εύστοχωτερον ἀντιδρᾶ κατὰ τῶν πυρκαϊῶν, ἀνετωτέραν διαχείρισιν καὶ ἀσφαλεστέραν διαιώνισιν τοῦ εἴδους ἐξασφαλίζει. Αἱ ἀντιπυρικαὶ ζῶναι τῆς Σκιρίτιδος, λόγῳ τῆς εύνοικῆς διαμορφώσεως τοῦ ἑδάφους ἥμπορεῖ κάλλιστα νά συμπέσουν μὲ ἐν καλῶς μελετημένον δίκτυον δασοδρόμων. Τὸ ψαθυρὸν ἑδαφος καὶ ἡ μπουλντόζα, θὰ εὐκολύνουν τὴν δαπάνην τῆς κατασκευῆς. Ὁπου αἱ συστάδες πεύκης ἐφάπτονται πολυσυχνάστων δρόμων, δπως π.χ. εἶναι ἡ δδὸς Βλαχοκερασιᾶς - Κολλινῶν, ἔκει εἰς τὰ πρανή, ἔνθεν καὶ ἔνθεν τοῦ δρόμου, θὰ ἥτο σκόπιμον νά φυτευθοῦν φυτάρια ψευδοκακίας, τὰ ὅποια κατὰ τὸ πρῶτον καὶ δεύτερον ἔτος κοπτόμενα δλίγους πόντους ἀνωθεν τοῦ ἑδάφους, θὰ ἥτο δυνατὸν νά δημιουργήσουν ἔνα καλὸν καὶ διαρκῆ ἀντιπυρικὸν φράκτην.

6. **Καστανιές - Καρυδιές - Φουντουκιές:** Ὁταν τὸ 1959 τὰ τέσσαρα ἐν Ἀθήναις Ἀρκαδικὰ Σωματεῖα ἥτήσαντο ἀπὸ τὴν Γεν. Διεύθυνσιν Δασῶν τὴν ἀναβίωσιν τοῦ Ἀρκαδικοῦ δρυμοῦ τῆς Σκιρίτιδος, πρὸς ἀποφυγὴν γνωστῶν κοινωνικῶν τῶν περιοίκων ἀντιδράσεων, συγκαταθέσει καὶ τῆς Δασικῆς Υπηρεσίας, ἐδόθη ρητὴ ὑπόσχεσις εἰς τοὺς περιοίκους ὅτι, τμῆμα τοῦ δημιουργηθησομένου καστανεδνος θὰ παρεχωρεῖτο εἰς τοὺς κατοίκους πρὸς αδέησιν τοῦ πενιχροῦ των γεωργικοῦ εἰσοδήματος. Τοῦτο ἄλλως τε ἐμφαίνεται καὶ ἐκ τῆς ἐγκεκριμένης μελέτης, ἡ ὅποια ἀναβιβάζει τὴν διὰ καστανοδένδρων καταληφθησομένην ἔκτασιν εἰς 15.260 στρέμματα. Τί δμως συνέβη εἰς τὴν πραγματικότητα; Μετὰ δοκιμαστικὴν σπορὰν — οὐχὶ ἐπιτυχῆ — κατὰ τὰ πρῶτα τρία ἔτη τῆς ἐφαρμογῆς τῆς μελέτης, ἐδόθη ἐντολὴ ἀπὸ τὸ Κέντρον νά σταματήσει ἡ περαιτέρω ἀναδάσωσις διὰ καστάνων, διότι εἰς τὸ Πήλιον ἐνεφανίσθη ὁ μύκης Endothia Parasitica. Ἐκτοτε δὲν ἐδόθη συνέχεια, οὔτε καὶ ὑπεδείχθη τὸ ὑποκατάστατον.

Ἄναφορικῶς μὲ τὴν Καρυδιὰν καὶ τὴν Λεπτοκαρυὰν καὶ ἐδῶ ἡ πρόοδος δὲν ὑπῆρξεν πολὺ ἐνθουσιώδης. Ἐφυτεύθησαν φυτά τινα Καρυδιάς μεταφερθέντα ἄλλοθεν, ἄνευ συστήματος δμως καὶ ἄνευ παρακολουθήσεως. Τὸ αὐτὸ δέ γένετο καὶ διὰ 10.000 παραφυάδας Λεπτοκαρυᾶς μεταφερθείσας ἐκ Μακεδονίας. Ἐκ τοῦ ως ἄνω ἀριθμοῦ περιεσώθησαν, ἀν ἐνθυμοῦμαι καλῶς, εἰς ἔνα ἀγρὸν περὶ τὰ 400 μόνον φυτὰ καὶ αὐτὰ ἀστόχως φυτευθέντα. Σκοπὸς τῆς φυτείας τῶν παραφυάδων τῆς Λεπτοκαρυᾶς ἥτο νά ἀποκτήσωμεν «μάννες», διότι εἰς Πελοπόννησον δὲν ὑπάρχει φυτώριον τοῦ εἴδους αὐτοῦ.

## ΝΟΜΟΣ ΑΡΚΑΔΙΑΣ



Είδικως διὰ τὴν Καρυδιὰν νομίζω δτὶ δέον νὰ ἐνταθῇ εἰς μέγαν βαθμὸν ἡ φυτεία τῆς. "Όλα τὰ ρεύματα τὰ δόποια διατηροῦν κάποιαν σχετικήν υγρασίαν δλα πρέπει νὰ καλυφθοῦν μὲ Καρυδιές." Ετσι θὰ δυνηθῶμεν νὰ δπαμβλύνωμεν καὶ τὴν πικρίαν τῶν περιοίκων, λόγω τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς Καστανιᾶς. Τὰ φυτὰ τῆς Καρυδιᾶς — διετῇ ἢ τριετῇ — ἀπαραιτήτως εἰς τὸ ὑπέργειον αὐτῶν τμῆμα, πρέπει νὰ ἔχουν ὑψος 1,5 μ. - 2 μ. διὰ νὰ δυνηθοῦν νὰ ἀποφύγουν τὸν πνιγμὸν ἀπὸ τὴν λοιπὴν γύρω βλάστησιν. Τούλαχιστον 5.000 - 10.000 φυτὰ Καρυδιᾶς πρέπει κατ' ἔτος νὰ φυτεύωνται εἰς τὴν ἔκτασιν καὶ νὰ μὴν ἐγκαταλείπωνται εἰς τὴν τύχην τῶν κατὰ τὰ δύο πρῶτα ἔτη. Πόθεν θὰ ἔξευρεθοῦν τὰ φυτὰ τῆς Καρυδιᾶς εἶναι ζήτημα τῆς "Υπηρεσίας".

"Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς Καρυδοκαλλιεργείας, ἔχων ὑπ' ὄψιν μου καὶ τὸ ἐγκεκριμένον πρόγραμμα τῆς Κυβερνήσεως, διὰ τὴν ἔκτελεσιν εἰς Ἀρκαδίαν ἔργων Ὁρεινῆς Οἰκονομίας ὑψους 2. δισεκ. ἐπιτραπήτω μοι ὡς Ἀρκάς, ἐνδιαφερόμενος τόσον διὰ τὴν Σκιρίτιδα, δσον καὶ διὰ τὴν ὑπόλοιπον Ἀρκαδίαν νὰ ἐκφέρω τὴν γνώμην μου ὡς ἔξῆς: 'Ομοῦ μετὰ τῶν ἔκτελεστέων ἔργων ἀναφέρεται εἰς τὴν ἀπόφασιν τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὸ ἔργον τῆς «εἰσαγωγῆς ἢ ἐπεκτάσεως προσδοδοφόρων καλλιεργειῶν καρποφόρων δένδρων Καρυδέας, Ἀμυγδαλῆς καὶ Φουντουκιᾶς». Πρὸς ἔκτελεσιν λοιπὸν τοῦ ἔργου αὐτοῦ τοῦ Προγράμματος — εἰδικῶς διμιλῶ διὰ τὴν Καρυδέαν ἡ δόποια θὰ παρουσιάσει καὶ τὸ μεγαλύτερον ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἐντονωτέραν προβολὴν τοῦ ἔργου τῆς Δασικῆς "Υπηρεσίας — φρονῶ δτὶ ἀπὸ τώρα ἡ Δασικὴ "Υπηρεσία πρέπει νὰ μεριμνήσει διὰ τὴν ἔξευρεσιν καταλλήλου καὶ ἐπαρκοῦς φυτωρίου πρὸς παραγωγὴν ἐτησίως τουλάχιστον 100.000 διετῶν ἢ τριετῶν φυτῶν Καρυδιᾶς, ἀπαιτούντων ἔκτασιν ποτιστικήν, τουλάχιστον 80 στρεμμάτων. Ἐὰν ἡ ἔκτασις αὐτὴ δὲν εὑρίσκεται εἰς Ἀρκαδίαν, δυνατὸν νὰ ἔξευρεθῇ εἰς κάποιον γειτονικὸν Νομὸν τῆς Πελοποννήσου, ἀφοῦ προηγουμένως μελετηθῇ ἡ περιοχὴ Μεγαλούπολεως παρὰ τὸν Ἀλφειόν, διὰ νὰ εἶναι ἐφικτή καὶ ἡ καλλιέργεια τῆς Μαύρης πεύκης.

7. **Κτιριακοὶ ἐγκαταστάσεις:** Ἀπὸ τὸν ἀναδασωτέον χῶρον τῆς Σκιρίτιδος ἔλλείπουν παντελῶς σχεδὸν αἱ ἀπαραιτήτοι εὐπρόσωποι κτιριακαὶ ἐγκαταστάσεις. Εἶναι δὲ πλησιέστερος ἀπὸ τὸ Κέντρον πρῶτος τεχνητὸς Δρυμός, δὲ Ἀρκαδικὸς δρυμὸς τῆς Σκιρίτιδος, τὸν δόποιον μὲ ὑπερηφάνειαν θὰ δύναται νὰ ἐπιδεικνύει ἡ Δασικὴ "Υπηρεσία εἰς τὰς ξένας Δασικὰς Ἀποστολάς, Φ.Α.Ο. κλπ., αἱ δόποιαι θὰ εἶχον τὴν σφοδρὰν ἐπιθυμίαν, πέραν τῶν λοιπῶν προόδων τῆς Δασικῆς "Υπηρεσίας, νὰ συναντήσουν εἰς τὰ Ἀρκαδικὰ δάση τὸν τραγύπουν Πᾶνα, τὰς Δρυάδας καὶ τὴν κυνηγέτιν Ἀρτέμιδα, ὅπως τοὺς ἐγνώρισαν εἰς τὰ σχολικά τῶν βιβλία! "Ἀλλως τε καὶ ἡ διαδρομὴ διὰ τοὺς ξένους, ἀπὸ τοῦ Κέντρου μέχρι τῆς Αρκαδίας, μὲ τινὰς ἐνδεχομένως ἐλαφρὰς παρεκκλίσεις, δὲν εἶναι κενὴ τουριστικοῦ ἐνδιαφέροντος. Παλαιὰ Κόρινθος, Μυκῆναι, Τίρυνς, (σιως Ναύπλιον - Παλαμίδι - Ἐπίδαυρος) Ἀρ-

γος, Κεφαλάρι, Τεγέα, Βυτίνα κλπ. Θεωρῶ λοιπὸν ἀπαραίτητον τὴν ἐγκατάστασιν εἰς τὸν πέριξ τοῦ φυτωρίου "Αγιος Παύλος" χῶρον, δύο, ἔστω καὶ λυμένων, ἀλλὰ καλαισθητικῶν οἰκημάτων ἐκ τῶν ὅποιων τὸ ἐν ἐφοδιαζόμενον καὶ μὲ δλίγα ἀπαραίτητα ἐπιπλα καὶ σκευή θὰ χρησιμοποιηθῇ καὶ ὡς ἔχει.

**8. Σύνταξις νέου προγράμματος καὶ ἐπέκτασις ἀναδασώτεου χώρου καὶ μέχρι 200.000 στρεμ.:** Τὸ ἵσχυν πρόγραμμα ἀναδασώσεων 1961 - 1970 καλύπτει συνολικὴν ἀναδασώσιμον ἔκτασιν 38.600 στρεμ. (ἡτοι 52.030 στρέμ. πλὴν 13.430 στρεμ. ίδιωτικὰ καλλιεργούμενα γεωργικῶν κτήματα), μὲ συνολικὴν ἐγκεκριμένην δαπάνην τῆς δεκαετίας 10.500.000 δρχ. Πόσον μέρος τοῦ προγράμματος ἔχει καλυφθῆ μέχρι σήμερον καὶ μὲ πόσην δαπάνην δὲν ἔτυχε νὰ γνωρίζω. Ἐκεῖνο τὸ δροῦον γνωρίζω εἶναι διτὶ μέχρι τοῦ ἔτους 1966 ἡ συνολικὴ δαπάνη ἀνήρχετο εἰς 3.255.000 δραχ. Ἐχω τὴν γνώμην διτὶ λόγῳ κτηθείσης πολυτίμου πείρας καὶ ἀποτελεσμάτων, καὶ λόγῳ ἀνατροπῆς τοῦ ἀρχικοῦ προγράμματος ἐξ αἰτίας ἀπαγορεύσεως δημιουργίας Καστανεώνων (ἔκτασις 15.260 στρ.) παρίσταται ἀνάγκη καταρτισμοῦ ἀπὸ τοῦδε νέου προγράμματος συμπεριλαμβάνοντος τὴν σημερινὴν ἀναδασώσιν τῶν 38.600 στρ. ὡς πυρῆνα, καὶ γύρω ἐπέκτασιν καὶ μέχρις 200.000 στρεμ. Τὴν ἰδέαν αὐτῆς τῆς ἐπεκτάσεως δὲν τὴν ρίπτω μόνον ἐγὼ, τὴν εἴχε ρίψει πρὸ ἐμοῦ διότε Διευθυντὴς Ὁρεινῆς Ὑδρονομίας κ. Παν. Μαργαρόπουλος, διότοιος εἴχε κάμει καὶ ἀδρομερῆ ἀναγνώρισιν τῆς νέας ἐκτάσεως ἡ μέρους αὐτῆς. Δέον νὰ σημειωθῇ ἐνταῦθα διτὶ ἡ Ἀναδασώσις τοῦ Ἀρκαδικοῦ αὐτοῦ δροπεδίου, συνδετικοῦ κρίκου τῶν δροσειρῶν Μαινάλου - Πάρνωνος - Ταΰγέτου, ἐνῶ ἐμφανίζει δλα τὰ προσόντα δημιουργίας ἀρίστου οἰκονομικοῦ δάσους, τουτοχρόνως, συνδυάζει καὶ διακανονισμὸν τῆς παροχῆς καὶ τῆς χειμαρρικότητος τῆς πρώτης ὑψηλῆς λεκάνης τοῦ ποταμοῦ Εὐρώτα, διότοιος εἰς τὴν Σκιρίτιδα ἐμφανίζει τὰς πρώτας αὐτοῦ πηγάς.

#### β. ΝΑ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΤΕΙ Η ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΑΝΑΔΑΣΩΣΗΣ ΜΕ ΚΑΣΤΑΝΙΕΣ ΛΟΓΩ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΗΛΙΟΥ ΤΗΣ ΝΟΣΟΥ ΕΝΔΟΤΙΑ<sup>1</sup>

"Ἀρχικῶς ἡ συνταχθεῖσα μελέτη ἀναδασώσεως τοῦ χώρου τῆς ἀρχαίας Σκιρίτιδος, διὰ τὴν δεκαετίαν 1961 - 1970, ὑπὸ τῶν τριῶν δασολόγων Πανέτου, Ἐλευθερίου καὶ Παπούλια, καθώριζε τὸν χῶρον τὸν δροῦον ἐπρεπε νὰ καταλάβει ἔκαστον δασοπονικὸν εἶδος, ὡς κάτωθι: 15.260 στρέμματα ἐπρόκειτο νὰ καταλάβει ἡ Καστανέα, 19.190 στρέμματα ἡ Μαύρη πεύκη, 4.150 στρ.

1. Εἶναι τὸ κείμενο τοῦ ὅπ' ὀριθ. 52 ἀπὸ 13-3-1970 ἐγγράφου τῆς Ἐνώσεως Κερασιωτῶν ποὺ ἔστάλη στὸ Ὅπουργ. Γεωργίας, ἐκοινοποιηθῇ δὲ καὶ στὶς Δασικὲς Ὑπηρεσίες τοῦ Νομοῦ Ἀρκαδίας.

αἱ φυλλοβόλοι δρῦς καὶ ἀνάλογος ἀριθμὸς Καρυδεῶν καὶ Λεπτοκαρυῶν θὰ κατελάμβανε τὰ ρεύματα καὶ ἄλλους καταλλήλους χώρους.

"Ἡ διὰ Καστανέας ἀναδάσωσις τῶν καλυτέρων τμημάτων τοῦ χώρου καὶ ἡ ὑπόσχεσις τοῦ Κράτους πρὸς τοὺς κατοίκους, διτὶ μετὰ τὴν πλήρη ἀναδάσωσιν, ἔν τμῆμα τοῦ Καστανεῶνος, θὰ παρεχωρεῖτο εἰς τοὺς περιοίκους διὰ ἐνίσχυσιν τοῦ πτωχοτάτου γεωργικοῦ εἰσοδήματός των, πρὸς ἀναστολὴν τῆς ἐρημώσεως τῆς ὑπαίθρου, ἢτο καὶ σκόπιμος καὶ ἀποτελεσματική. "Ισως εἶναι ἡ μοναδικὴ περίπτωσις, καθ' ἥν ἡ Δασικὴ Ὑπηρεσία δὲν ἀντιμετώπισε γνωστάς κοινωνικάς καὶ πολιτικάς ἀντιδράσεις, προκειμένου νὰ ἐκτελέσει ἔργα βελτιωτικὰ ἐπὶ δημοσίων μὲν ἐκτάσεων, ἐφ' ὧν δῆμος αἱ Κοινότητες ἐπέκτηντο ἐμπράγματα δικαιώματα, βοσκῆς, ἔυλεύσεως κλπ.

"Ολως δῆμος παραδόξως καὶ λίαν αἰφνιδιαστικῶς, ἡ Δασικὴ Ὑπηρεσία, ἀπὸ τὰ πρῶτα αὐτῆς βήματα ἐπὶ τοῦ ἀναδασώτεου χώρου, διέταξε τὴν ἀνακοπὴν τῆς διὰ καστάνων φυτείας, ἐπὶ τῷ λόγῳ, καθ' ἄλλέχθη, διτὶ τὸ Ἰνστιτούτον Δασικῶν Ἐρευνῶν ἀνεκάλυψε ἐπὶ τινῶν Καστανεοδένδρων τοῦ δρους Πήλιου τὸν μύκητα Endothia Parasitica. "Ἐκτοτε δὲν ἐδόθη συνέχεια, οὕτε ἀπὸ τὸ Ἰνστιτούτον, οὕτε ἀπὸ τὴν Δασικὴν Ὑπηρεσίαν, οἱ δὲ περίοικοι ἔμειναν μὲ τὴν ἐλπίδα καὶ τὴν πικρίαν. "Ομως αὐτὸ δὲν ἦτο λύσις. Τὸ Ἰνστιτούτον δὲν εἶναι δργανον ἐκδόσεως Ἀστυνομικῶν διατάξεων. "Ἡ ἐπρεπε νὰ εὕρει τὴν θεραπείαν, ἡ ἐπρεπε νὰ δώσει τὴν ἀντισταθμικὴν λύσιν δι' ἄλλου δημοτίου δασοποινικοῦ εἶδους. "Αλλως τε τὸ Πήλιον εὑρίσκεται τόσον μακρὰν τοῦ ἀπομεμονωμένου Μοριά, ὥστε οἱ φόβοι τοῦ Ἰνστιτούτου νὰ ἀποκτοῦν μᾶλλον θεωρητικὴν ἀξίαν. Δεκάδες ἑτδὲν ἔχουν παρέλθει ἀπὸ τῆς ἐμφανίσεως τῆς φυλλοξήρας τῶν ἀμπέλων εἰς τὴν Ἐλλάδα καὶ δῆμος, καίτοι ἡ ἀμπελος εἶναι διάσπαρτος καὶ εἰς τὰ μικρότερα διαμερίσματα τῆς χώρας, ἐν τούτοις πολλαὶ περιφέρειαι κατεχόμεναι ὑπὸ ἐγχωρίων ἀμπελῶν, μένουν ἀκόμη τελείως ἀπρόσβλητοι. Θὰ πρέπει λοιπὸν νὰ ἐπανεξετασθῇ τὸ ἐν λόγῳ θέμα μετὰ μεγαλυτέρας προσοχῆς καὶ διὰ τὸν πρόσθετον λόγον τῆς δημιουργίας ἀντιπυρικῶν νησίδων καὶ λωρίδων, εἰς ἔνα συμπαγὲς καὶ μονοκόμματον δάσος Μαύρης πεύκης, τὸ δροῦον ἔντὸς δὲνίγων ώρῶν εἶναι δυνατὸν νὰ γίνει παρανάλωμα τοῦ πυρός.

"Πέραν τῶν ὧν ἄνω ἀπόψεων μας ἐπανερχόμεθα καὶ εἰς ὅλας παλαιοτέρας μας τοιαύτας, διατυπωθεῖσας εἰς τὸ ἀπὸ 22 Νοεμβρίου 1968 ἐγγραφὸν τῆς Ἐνώσεως μας, τὰς δροῖας καὶ ἡ Δασικὴ Ὑπηρεσία εἴχεν παραδεχθῆ ὡς δρθάς, τινὲς τῶν δροῖων εὑρίσκονται ἀκόμη εἰς κατάστασιν ἀναμονῆς, δῆπος π.χ. ἡ αἰσθητικὴ διαμόρφωσις τοῦ φυτωρίου τοῦ Ἀγίου Παύλου, ἡ ἐπέκτασις αὐτοῦ, ἡ βελτίωσις καὶ ἐπανέξησις τῶν κτιριακῶν ἐγκαταστάσεων, τὸ δίκτυον ἀντιπυρικῶν ζωνῶν πρὸς μείωσιν τοῦ κινδύνου τῶν πυρκαϊῶν καὶ πρὸ παντὸς ἡ εὐρεία εἰσαγωγὴ τῆς ἐλάτης, ἴδιᾳ εἰς τὰ ὑψηλότερα σημεῖα, τὰς βορεινὰς ἐκθέσεις καὶ τὰ θαμνόφυτα τμῆματα τοῦ πρὸς ἀναδάσω-

σιν χώρου, έφ' δσον ἔχει πλέον διαπιστωθῆ δτι ἡ ἐπιτυχία τοῦ σκιανθεκτικοῦ αὐτοῦ καὶ βραδυαξοῦς κατὰ τὴν νηπιακήν του ἡλικίαν Δασοπονικοῦ εἶδους, εἶναι ἐκ τῶν προτέρων ἔξησφαλισμένη. Φυσικά θὰ χρειαστῇ καὶ ἀνάλογον φυτώριον εἰς τὴν περιοχὴν πρὸς ἀνάπτυξιν τῶν καταλλήλων ἐλατοφυταρίων, ἐφ' δσον ἥθελεν ἀποδειχθῆ δτι ἡ ἀπ' εὐθείας δοκιμαστική σπορὰ ἥθελεν ἀποτύχει.

Ἡ νέα παράκλησις τῆς Ἐνώσεως τῶν Κερασιωτῶν καὶ τῶν ἄλλων τριῶν Συλλόγων, μεθ' δν ἡ Ἐνώσις μας συνεργάζεται, εἶναι νὰ διαταχθῆ ἡ ἀναθεώρησις τοῦ ἥδη λήξαντος δεκαετοῦ (1961 - 70) σχεδίου ἀναδασώσεων, παρ' ἐμπείρου δασοτέχνου, καὶ ἡ ἐπέκτασις τοῦ νέου αὐτοῦ σχεδίου ἐφ' ὀλοκλήρου τοῦ Ἀρκαδικοῦ δροπεδίου τῆς Σκιρίτιδος, ὡς τοῦτο ἐνδεικτικῶς ἔχει σημειωθῆ ἐπὶ τοῦ προστρητημένου χάρτου, δεδομένου δτι ὀλόκληρος ὁ χῶρος τοῦ δροπεδίου ἐμπίπτει εἰς τὴν διάπλασιν τῶν δασοπονικῶν εἰδῶν Μαύρης πεύκης, Καστανέας καὶ Ἐλάτης. Μὲ τὴν τεχνητὴν δασοκάλυψιν τοῦ γυμνοῦ σήμερον Ἀρκαδικοῦ δροπεδίου ὀλοκλήρου τῆς Σκιρίτιδος, ἡ Δασικὴ Ὅπηρεσία θὰ ἐπιτύχει τὴν σύνδεσιν τῶν γύρω φυισταμένων αὐτοφυῶν δασῶν Πάρνωνος, Ταῦγέτου καὶ Μαινάλου, πρὸς μεγίστην χαράν καὶ ἴκανοποίησιν τόσον τῆς Δασικῆς Ὅπηρεσίας, δσον καὶ τῶν ἐπερχομένων Ἐλληνικῶν γενεθῶν.<sup>1</sup>

#### γ. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΛΗΨΕΙΣ ΣΥΣΤΑΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΤΟΥ ΔΡΥΜΟΥ<sup>2</sup>

Ἐπανέρχομαι ὑπὸ τὴν διπλῆν μου ἰδιότητα καὶ ὡς Δασολόγος τοῦ δποίου τὸ ἐνδιαφέρον, ὡς γνωστόν, οὐδέποτε ἀπεμακρύνθη ἀπὸ τὸ Ἐλληνικὸν δάσος, ἀλλὰ καὶ ὡς Πρόεδρος τῆς Ἐνώσεως Κερασιωτῶν, ἐνδιαφερόμενος

1. Ἡ σχετικὴ ἀπάντηση τοῦ Ὅπουργ. Γεωργίας ἀριθ. 535.479 ἀπὸ 30-3-1970 ἔχει ὡς ἔξῆς: Εἰς ἀπάντησιν τοῦ ὑπερθεν ὑμετέρου ἔγγραφου, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὅμιν δτι: 1. Ἀπὸ τοῦ παρελθόντος ἔτους ἔχει ἀποφασισθῆ ἡ ἀναθεώρησις καὶ ἐπέκτασις τῆς ληγούσης εἰς τὸ τέλος τοῦ ἀρξαμένου ἔτους μελέτης ἀναδασώσεως περιοχῆς Βλαχοκερασιᾶς κ.λ.π. Ἡ ἀνάθεσις τῆς μελέτης εἰς ἐμπειρὸν Δασολόγον καὶ ἡ ἐπέκτασις πρὸς μελέτην, προστρόνουν εἰς δυσχέρειαν πιστώσεων. Ἐλπίζομεν δτι συντόμως θὰ ὑπερνικηθῆ ἡ δυσχέρεια αὕτη. 2. Ὁ Συντάκτης τῆς νέας μελέτης θὰ ἐρευνήσῃ καὶ μελετήσει πάντα τὰ θιγμένα εἰς τὸ ὑμέτερον ἔγγραφον θέματα καὶ ἡ Διοίκησις θ' ἀποφασίσῃ κατὰ τὴν ἔγκρισιν τῆς μελέτης ταῦτα, ἔξετάζουσα ἀπὸ πάσης πλευρᾶς πᾶσαν πρότασιν τοῦ Συντάκτου, ὥστε νὰ δοθῆ ἡ ἐνδεδειγμένη κατεύθυνσις. (Γενικὸς Διευθυντῆς δασῶν-Σκαλτσᾶς).

2. Τὸ ἐν λόγῳ ἔγγραφον μὲ ἀριθ. 87/ἀπὸ 5-12-1971 συνετάγη καὶ ὑπεγράφη ἀπὸ τὸν ὑποφαινόμενον — ὡς Δασολόγον καὶ Πρόεδρον τῆς Ε.Κ. καὶ ἐστάλη στὸ Ὅπουργ. Γεωργίας — Γεν. Διευθ. δασῶν, σὰν συνέχεια καὶ ὑπόμνηση προηγουμένων ἔγγραφων, ἐκοινοποιήθη δὲ καὶ στὰ ὅλα τρία συνεργαζόμενα Σωματεῖα.

ἀμέσως διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν ἀναδασώσεων εἰς τὸν χῶρον τῆς ἀρχαίας Ἀρκαδικῆς Σκιρίτιδος. Θέλω λοιπὸν νὰ ἐπαναφέρω εἰς τὴν ἐπιφάνειαν μερικὸ ἐκκρεμοῦνται ἐκεῖ θέματα καὶ νὰ προσθέσω ἵσως καὶ τινὰ νέα, τῶν δποίων γνῶσιν ἔλαβον κατὰ τὰς συγχρόνες μεταβάσεις:

1. **Καστανέα:** Ὁ τελευταῖος, ὡς γνωστόν, σάλος, ἐν τῇ περιοχῇ τῆς Σκιρίτιδος ἐδημιουργήθη λόγω τῆς ἀναστολῆς δημιουργίας καστανεώνων ἐξ αἰτίας πιθανολογουμένου φόβου ἐμφανίσεως τῆς φυτονόσου Ἐνδότια. Ὁ φόβος αὐτὸς δὲν νομίζω δτι θὰ ἥτο σκόπιμον νὰ συνεχισθῇ. Ἐκτὸς τοῦ δτι ἡ δημιουργία Καστανεώνων, σύμφωνα καὶ μὲ τὴν ἐγκεκριμένην μελέτην εἶναι τρόπον τινὰ ὑπόσχεσις ἀνηλημμένη πρὸς τοὺς περιοίκους, συμφέρει ἀπὸ πάσης πλευρᾶς νὰ ὑπάρξουν οἰκονομικά κίνητρα διὰ τὴν ἀνάσχεσιν τῆς φυγῆς τῶν κατοίκων. Πέραν αὐτοῦ διὰ τῆς δημιουργίας ἀμιγοῦς δάσους Μαύρης πεύκης ἐνισχύομεν μεγάλως τὸν κίνδυνον τῆς πυρκαϊᾶς. Νομίζω λοιπὸν δτι εἶναι καιρὸς νὰ συνεχισθῇ ἡ διακοπεῖσα σπορὰ καστάνων, ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἀνοιξεως, ἐπὶ ἐκτάσεως διὰ τὸ πρῶτον ἔτος τούλαχιστον 50-100 ἑκταρίων. Ἐπὶ τούτοις θὰ πρέπει τὸ ταχύτερον καὶ εἰ δυνατόν τηλεγραφικῶς νὰ διαταχθῇ τὸ Δασαρχεῖον Μαντινείας νὰ προβῇ εἰς ἔγκαιρον προμήθειαν καὶ ἐνστρωμάτωσιν ἀναλόγου ποσότητος καστάνων, ἐγχωρίου παρογγωγῆς, πρὶν ταῦτα διοχετευθοῦν εἰς τὴν ἀγοράν.

2. **Καρυδιές:** Θὰ ἥτο σκόπιμον διὰ τοὺς γνωστοὺς λόγους καὶ διὰ νὰ φανεῖ ἐντονώτερον τὸ Κρατικὸν ἐνδιαφέρον πρὸς τοὺς περιοίκους, μέχρι τέλους προσεχοῦς Φεβρουαρίου, νὰ μεταφερθοῦν ἀπὸ δασικὰ φυτώρια εἰς ἀκαλλιεργεῖται ἡ Καρυδέα, τούλαχιστον ποσὸν 5.000 φυτῶν, τὰ δποῖα νὰ διανεμηθοῦν δωρεάν εἰς τοὺς κατοίκους. Πληροφορίαι ὑπάρχουν, δτι ἐφέτος παρατηρεῖται μεγάλη ζήτησις φυτῶν καρυδέας ἀπὸ τοὺς γύρω κατοίκους, ἀλλὰ οὔτε καὶ πρὸς ἀγοράν προσφέρονται.

3. **Φουντουκιές:** Ἐνθυμοῦμαι δτι πρὸ πενταετίας ἡ Διεύθ. Δασοτεχν. Ἐργων Πελοποννήσου, εἶχε προμηθευθῆ ἐκ Μακεδονίας 10.000 ἔρριζα φυτὰ παραφυάδων φουντουκιῶν, διὰ νὰ ἀποκτήσει «κμάννες» πρὸς περαιτέρω διάδοσιν τοῦ εἴδους. Νομίζω δτι θὰ ἐπρεπε νὰ ἐρευνηθῇ ποῖα ὑπῆρξαν τὰ ἀποτελέσματα, διὰ νὰ διαφωτισθοῦν καὶ οἱ γύρω κάτοικοι, οἱ δποῖοι ἐθνυμοῦν νὰ καλλιεργήσουν τὸ εἴδος αὕτω.

4. **Σπορὰ βαλάνων:** Ἡ ἐγκεκριμένη μελέτη προβλέπει τὴν ἀναδάσωσιν 415 ἑκταρίων διὰ σπορᾶς βαλάνων πρὸς δημιουργίαν δρυοδάσους ἐκ φυλλοβόλων δρυῶν. Ἐλαβε χώραν ἡ σπορὰ αὕτη καὶ ποῖα ὑπῆρξαν τὰ ἀποτελέσματα;

5. **Ἐλάτη:** Ἡ δασολογικὴ μου ἀποψίς εἶναι νὰ εὑρυνθῇ εἰς τὴν πατρίδα μας διὰ πολλοὺς καὶ διαφόρους λόγους ἡ ζώνη τῆς Ἐλληνικῆς Ἐλάτης. Θὰ ἐνόμιζα λοιπόν, ὡς καὶ ἄλλοτε ἔχω ἀναφέρει, δτι καὶ εἰς τὸν χῶρον τῆς Σκιρίτιδος θὰ ἐπρεπε ἡ σκέψη αὕτη νὰ διλοποιηθῇ εὑρύτερον. Ἡ ἐλάτη ἡ

Κεφαλληνιακή είναι είδος σκιανθεκτικόν, άφού εἰς Βυτίναν παρατηρεῖται άναγέννησις διὰ πλαγιοσποράς καὶ ἐπὶ ἐγκαταλειμμένων τελείως ἀκαλύπτων ἀγρῶν, μεγέθους πέντε καὶ δέκα στρεμμάτων. Ἐκτάσεις εἰς Σκιρίτιδα ὑψομέτρου ἀνωτέρου τῶν 750 μ. ἵδια δὲ βορεινῶν ἐκθέσεων, θά ἡτο σκόπιμον νὰ ἀναδασοῦνται μόνον μὲ ἐλάτην. Ἡ δενδρώδης ἔκει Ἐρείκη δύναται νὰ χρησιμοποιηθῇ ὡς προδάσος. Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν θὰ πρέπει νὰ δημιουργηθῇ εἰς τὴν περιοχὴν τὸ ἀπαραίτητον φυτώριον ἐλάτης. Ἡ περιοχὴ προσφέρεται ἐπὶ τούτοις καὶ τὰ μηχανικὰ μέσα εἶναι ἄφθονα.

6. **Πυρκαϊά:** Ὁ κίνδυνος τῶν πυρκαϊῶν τοῦ ἀμιγοῦς πλέον ἐκ Μαύρης πεύκης δάσους, μετὰ τὴν ἀπουσίαν ἐνδιαμέσων συστάδων Καστανέας, ὡς προέβλεπεν ἡ μελέτη, εἶναι ἀμεσος. Νομίζομεν ὅτι ἐντὸς τῆς προοεχούς ἀνοίξεως (1972) εἶναι ἐπάναγκες νὰ διαμορφωθῇ τὸ ταχύτερον πλῆρες δίκτυον ἀντιπυρικῶν λωρίδων, τὸ διοῖον θὰ συμπίπτει κατὰ τὸ δυνατὸν καὶ μὲ τὸ δίκτυον τῶν δασοδρόμων. Τὸ καλὸν ἔδαφος διευκολύνει τὴν ὑπόθεσιν αὐτῆν. Εἰς ἐμπειρος δασολόγος θὰ ἡτο εὔκολον νὰ ἐπισημάνει ἐπὶ τοῦ ἔδαφους τὸ δίκτυον καὶ νὰ ἀρχίσει ἀμέσως ἡ ἐκτέλεσις, ἐπεκτεινομένη καὶ περιφερικῶς ἐπὶ τῆς δλης ἀναδασωτίας ἐκτάσεως τόσον διὰ τὸν κίνδυνον τῆς πυρκαϊᾶς ἔξωθεν, δσον καὶ διὰ τὴν μόνιμον διασφάλισιν τῶν συνόρων τῆς ἐκτάσεως. Ὁ κίνδυνος τῆς πυρκαϊᾶς εἶναι ἀκόμη σοβαρότερος εἰς τὴν ἐκτασιν καὶ λόγῳ τῆς λίαν εὐφλέκτου ὑπορόφου βλαστήσεως τῆς ἐρείκης καὶ τῶν ἀφανῶν.

7. **Κάμπη:** Δὲν γνωρίζομεν τί μέτρα καταπολεμήσεως ἐλήφθησαν ἐσχάτως. "Ομως ἡ ὄψις τοῦ νεαροῦ δάσους τῆς πεύκης κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἀνοιξιν, ἡτο ἀπογοητευτική. Τὰ νεαρὰ δενδρύλλια παρουσίαζαν ὄψιν προσφάτου πυρκαϊᾶς μὲ διπολείμματα κορμίδια πεύκης ἄνευ βελονῶν!

8. **Ἄραιώσις νεοφύτων καὶ φυτῶν παλαιᾶς ἀναδασωτῶν:** Ὁπως παρετήρησα τὰ ἐκ σπορᾶς προερχόμενα φυτάρια παραμένουν εἰς πολλάς θέσεις σύμπυκνα εἰς βάρος τῆς αὐξητικότητος ἀλλὰ καὶ τῆς λοιπῆς ἀναπτύξεως. Μία μελετημένη ἀραιώσις ὑπὸ ἀμεσον παρακολούθησιν τεχνικοῦ ὄργάνου, θὰ ἡτο ἀπαραίτητον νὰ γίνει τὸ ταχύτερον. Παρομοία ἀραιώσις θὰ ἔπρεπε νὰ λάβει χώραν καὶ εἰς τὴν παλαιὰν ἀναδάσωσιν τῆς Τραχείας πεύκης, τὸ δὲ ἀποληγμιον ὑλικὸν νὰ διαμοιρασθῇ στοὺς κατοίκους τῆς οἰκείας περιοχῆς δωρεάν.

9. **Ψευδακακία:** Φράκτης ἐκ φυτῶν ψευδακακίας θὰ ἔπρεπε νὰ δημιουργηθῇ καὶ εἰς τὰ κράσπεδα τῆς πολυσυχνάστου ὁδοῦ Βλαχοκερασιᾶς-Κολλινῶν-Καλτεζῶν.

10. **Κτίρια:** Ἡ ἀνάγκη ὑπάρξεως ἐνὸς ἡ δύο ἐπιπλωμένων δωματίων εἰς τὸν χῶρον τοῦ Δασικοῦ φυτώριου διὰ παραμονῆν καὶ διανυκτέρευσιν τοῦ τεχνικοῦ προσωπικοῦ, Δασάρχου καὶ Δασοκόμου, δὲν πρέπει νὰ θεωρήται περιττὴ πολυτέλεια. Σήμερον ἡ ἐπίσκεψις τοῦ Δασάρχου εἰς τὴν ἀναδασω-

τέαν περιοχὴν ισοδυναμεῖ μὲ ἀστραπιαίαν ἐπίσκεψιν τούλαχιστον Ὅφυπουργογοῦ.

11. **Μόνιμος ἐργάτης εἰς τὸ φυτώριον:** Ἡ πρόσληψις καταλλήλου μονίμου ἐργάτου καὶ ἡ ἐγκατάστασις τούτου εἰς τὸν χῶρον τοῦ Δασικοῦ φυτώριου «Ἄγιος Παύλος» πολλαχῶς θὰ ἔχει πηρετήσῃ τὰς ἐργασίας φυτώριου, ἀναδασώσεων, ἀραιώσεων κλπ., ἀκόμη δὲ καὶ τὴν συνεχῆ ἐνημέρωσιν τῆς Ὅπηρεσίας ἐπὶ τῶν ἐκεῖ συμβανόντων.

12. **Διοικητικαὶ ἀποβολαί:** Νομίζομεν ὅτι ἡ ἐγκριτικὴ διαταγὴ τῆς μελέτης, ρυθμίζει καὶ τὸν τρόπον τῆς ἐπιλύσεως τοῦ θέματος τῶν παρανόμων καταλήψεων ἐντὸς τῆς ἀναδασωτέας ἐκτάσεως, περίπτωσις ἡ δημιουργεῖ καὶ τὰ ἀτελεύτητα παράπονα τῶν περιοίκων. Κάποτε θὰ ἔπρεπε τὸ ταχύτερον νὰ ρυθμισθῇ καὶ τὸ θέμα αὐτό, διὰ νὰ παύσουν πλέον οἱ θιγόμενοι νὰ θορυβοῦν καὶ νὰ ἐνοχλοῦν τὴν Ὅπηρεσίαν.

Τὰ περισσότερα βεβαίως τῶν ὧν ἀναφερομένων σημείων τυγχάνουν γνωστὰ καὶ εἰς τὸ Σ/τὸν Ὅπουργεῖον, ὅμως ἡ μὴ εἰσέτι οὐσιαστικοποίησίς των, ἡ ἡ μὴ ἐγκαιρος ἐνημέρωσις τοῦ Ὅπουργείου ἐπὶ τινῶν γεγονότων, εἶναι δυνατὸν νὰ ἐμφανίσουν δυσάρεστα ἀποτελέσματα. Διὰ τοῦτο κρίνομεν σκόπιμον, ἐὰν ἐπὶ τούτοις ἥθελε συμφωνήσει καὶ ἡ Κεντρικὴ Δασικὴ Ὅπηρεσία, νὰ διαταχθῇ ἐμπειρος περὶ τὰ ἀναδασωτικὰ ἀνώτερος δασικὸς ὑπάλληλος — Ἐπιθεωρητῆς ἡ ἄλλος — νὰ ἐνεργήσῃ ἔλεγχον ἐπιτόπιον ἐπὶ τῆς οὐσίας. Ἐφαρμόζεται ἡ μελέτη ἡ ὅχι καὶ ποῖα τὰ ἀποτελέσματα ἐφαρμογῆς της ἐπὶ μίαν δωδεκαετίαν μέχρι σήμερον;

## I. ΥΠΟΝΟΜΕΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΟΜΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΔΡΥΜΟΥ

Ἄπο τὴν Ἑλληνικὴ φυλὴ δὲν ἔλειψαν ποτὲ δυστυχῶς οἱ ἀρνητὲς κάθε προδόδου. Θὰ βρεθῇ πάντοτε κάποιος Ἡρόστρατος νὰ ὑπονομεύσει καὶ νὰ ἐκδικηθῇ ἐνα δημιουργικὸ ἔργο, ποὺ δὲδιος εἶναι ἀνίκανος νὰ συλλάβει καὶ νὰ πραγματοποιήσει. Ἡ ἀναδάσωση τῆς Σκιρίτιδος συνέπεσε μὲ τὴν ἐποχὴ τῆς Δικτατορίας, ἐποχὴ εὐθυκτη, κινδυνώδης, καὶ παρανοϊκή, ποὺ ἡταν εύκολο νὰ κριθῇ καὶ ἐκτὸς λογικῆς. Ἡταν ἀρκετή, μιὰ ἐγκληματικὴ εἰσήγηση ἐνὸς κάποιου παρανοϊκοῦ καὶ διεφθαρμένου, γὰ νὰ πείσει τὸν κινητὸν Ἡγήτορα τῆς Ἑλλάδος τῶν Ἑλλήνων Χριστιανῶν, νὰ ἐκδόσει ἀμεση ἀπόφαση καὶ νὰ ἀνατρέψει ἐνα γερά θεμελιωμένο ἔργο, ποὺ ἀπέβλεπε στὴν πρόδο, τὸν πολιτισμὸ καὶ τὴν οἰκονομία τοῦ τόπου καὶ τοῦ λαοῦ. Ὅπηρέζαν ἀνθρώποι, Κοινοτικὰ Συμβούλια, Τύπος, Δημόσιες Ὅπηρεσίες, ποὺ εἴτε ἀπὸ ἄ-

γνοιαν, άφέλειαν ή και έπιπολαιότητα, έπίστεψαν ότι ήταν δυνατόν, στὸ γυμνὸ καὶ νεροφαγωμένο ἔδαφος τῆς Σκιρίτιδος καὶ σὲ ὑψόμετρο 600-1150 μέτρα, νὰ εὐδοκιμήσουν ἐληές, μηλιές, ἀμπέλια καὶ κηπευτικά εἶδη, χωρίς νερό, σὲ ἐποχὴ μάλιστα ποὺ καὶ ὑπάρχουσες καλλιέργειες σὲ πολὺ γονιμότερα ἔδαφη καὶ στοὺς κήπους ἀκόμη τῶν κατοίκων, ἐγκαταλείπονται καὶ ἀχρηστεύονται ἐξ αἰτίας τῆς φυγῆς.

Ἐνα τέτοιο περιστατικὸ παρουσιάστηκε καὶ στὸ δρυμὸ τῆς Σκιρίτιδος καὶ σὲ τέτοιο μάλιστα βαθμὸ ποὺ καὶ ὁ ἄρμόδιος Ἐπαρχιακὸς Γεωπόνος ἔλαβε ἐνεργὸ μέρος καὶ ἐμείσθη νὰ συντάξῃ ἔκθεση υἱοθετώντας ἀνεδαφικές, νεφελώδεις καὶ παρανοϊκὲς σκέψεις, ἐνῷ ὁ Ἰδιος κατὰ τὰ ἐγκαίνια τοῦ δρυμοῦ συνεδρτάζεις μετὰ τῶν ἴδρυτῶν! Στὴν ἐγκληματικὴ αὐτὴ ἐνέργεια, τόσον ὁ Διευθυντὴς δασῶν κ. Περ. Οἰκονόμου, ὅσον καὶ ἡ Ἐνωση Κερασιωτῶν μαζὶ μὲ τὰ ὅλα συνεργαζόμενα Σωματεῖα ἀντέδρασαν ἔντονα καὶ λογικά, ὥστε ἡ σκανδαλώδης ἐνέργεια νὰ πέσει στὸ κενόν. Χάριν τῆς Ἰστορίας καταχωρῶ τὸ κείμενο τοῦ ὑπομνήματος ποὺ στείλαμε στὰ ἄρμόδια Ὕπουργεῖα, στὴ Νομαρχία καὶ στὴ Διεύθυνση Γεωργίας Ἀρκαδίας ἔχον οὕτω:

«Ἐκυκλοφόρησε ἔκθεσις τοῦ Ἐπαρχιακοῦ γεωπόνου τῆς Διευθ. Γεωργίας Νομοῦ Ἀρκαδίας κ. Κ., τὸ περιεχόμενον τῆς δοπίας ἀπορρίπτομεν, ὃς ὑποβούλιμιαζον, ἀνεδαφικὸν καὶ παλίμβουλον, ἐφ' ὅσον μάλιστα ὁ κ. Γεωπόνος παρέστη κατὰ τὰ πρὸ 8ετίας γενόμενα ἐγκαίνια ἴδρυσεως τοῦ δρυμοῦ, χωρὶς τότε νὰ διατυπώσει κανὲν ἀρνητικὸν στοιχεῖον ἐξ ὅσων σήμερα ἀνευρίσκει!

1. **Ἐλαία Βρώσιμος:** Εἰς τὴν ταξινόμησιν τῶν ἐν Ἑλλάδι φυτογεωργαφήσιν ζωῶν, ἡ ἀποδοτικὴ καλλιέργεια τῆς ἐλαίας δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ὑπερβῇ εἰς μὲν τὰ ἡπια Νησιωτικὰ κλίματα τὸ ὑψόμετρον τῶν 600 μ. εἰς δὲ τὰ Μεσογειακά, ὡς εἰναι ἡ ὑπὲρ δψιν ἔκτασις, κατέχουσα τὸν δμφαλὸν τῆς Πελοποννήσου, τὰ 500 μ. Ὅπερβασις τῆς ὀριακῆς αὐτῆς γραμμῆς ἰσοδυναμεῖ μὲ μείωσιν τῆς παραγωγικότητος τοῦ δένδρου καὶ κατὰ συνέπειαν ἀντιοκονομικὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ ἔδαφους. Εἰς τὴν ἐγκεκριμένην ὑπὸ τοῦ Ὅπουργ. Γεωργίας μελέτην, ἐντὸς τοῦ χώρου τῶν ἀναδασώσεων τοιαῦται ἔκτάσεις δυνάμεναι νὰ ἀποδοθοῦν εἰς ἀποδοτικὴν καλλιέργειαν τῆς ἐλαίας δὲν ὑπάρχουν, διότι ἡ ἀναδάσωσις κινεῖται μεταξὺ κατωτάτου δρίου 600 μ. καὶ ἀνωτάτου (Ἄγιος Χριστόφορος) 1119 μ.

2. **Μηλιά Πιλαφᾶ:** Εἶναι ἡ γνωστὴ Μηλιά «Ντελίτσιους-Πιλαφᾶ-Τριπόλεως», ἡ δοπία ὡς ποικιλία ἐδημιουργήθη τὸ πρῶτον εἰς τὴν Κοινότητα Κερασέας. Ἡ μηλιά αὐτὴ καλλιεργεῖται τόσον ἐντὸς τῆς ἀναδασωτέας ἐκτάσεως, ὅσον κυρίως ἐντὸς τῶν κήπων, τῶν αὐλῶν, καὶ τῶν πλησίον τῶν συνοικισμῶν κειμένων ἀγρῶν. Ἀλλ' ὡς γνωστὸν καὶ ἡ καλλιέργεια τοῦ δένδρου αὐτοῦ ἥρχισε νὰ ἐγκαταλείπεται λόγῳ τῶν προσφερομένων παρὰ τοῦ ἐμ-

πορίου μικρῶν τιμῶν, 2-3 δρχ. κατὰ χιλιόγρ., τιμὴ ἡ δοπία εὑρίσκεται κάτω τοῦ δρίου τῶν δαπανῶν καὶ τοῦ μόχθου τοῦ ἀγρότου.

3. **Καρυδιὲς εἰς τὰς χαραδρώσεις:** Ὡς γνωρίζομεν καλῶς, πέραν τῶν δεκάδων χιλιάδων καρυδιῶν, τὰς δοπίας ἐφύτευσεν καὶ φυτεύει ἡ Δασικὴ Ὅπηρεσία εἰς τὰ ρεύματα καὶ τὰς χαραδρώσεις τῆς ἀναδασωτέας ἐκτάσεως, ἔχει διανείμει δωρεὰν εἰς τοὺς περιοίκους ἄλλα 19.000 φυτῶν καρυδιῶν. Ἐπίσης γνωρίζομεν ὅτι πρὸ πενταετίας ἡ Δασικὴ Ὅπηρεσία ἐπρομηθεύθη ἐκ Μακεδονίας 10.000 ἔρριζα φυτὰ παραφυάδων φουντουκιάς, τὰ δοπία διμοιρίας λόγῳ δυσμενῶν κλιματοεδαφικῶν συνθηκῶν δὲν ἀπέδωκαν ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα.

4. **Καστανίες:** Ἀρχικὴ παράκλησις τῶν τεσσάρων Σωματείων εἰς τὸ Ὅπουργ. Γεωργίας κατὰ τὴν σύνταξιν τῆς μελέτης ἦτο ἡ ἀναδάσωσις εἰς τὸ χῶρον τῆς Σκιρίτιδος νὰ λάβει χώραν, εἰ δυνατόν, κατὰ πρῶτον λόγον μὲ καρποφόρα φυτὰ ταχείας ἀναπτύξεως, καὶ κατὰ δεύτερον μὲ δασικά. Ἡ σκέψις μας ἐστρέφετο πάντοτε εἰς τὴν αὖξησιν πρωτίστως τοῦ γεωργικοῦ εἰσοδήματος τῶν συγχωριανῶν μας. Καὶ πράγματι εἰς τὴν ἐγκριθεῖσαν παρὰ τοῦ Ὅπουργ. μελέτην, καθωρίσθη τὸ ἡμισυ περίπου τῆς ὑπὸ ἀναδάσωσιν ἐκτάσεως, ἤτοι 15.260 στρέμ. πρὸς δημιουργίαν καστανεώντων ἐξ ἡς τὰ 8.000 στρέμ. ἐπὶ τῶν καλυτέρων καὶ γονιμωτέρων ἔδαφῶν προωρίζοντο διὰ δημιουργίαν καρποφόρων δένδρων-βρωσίμων καρπῶν καὶ φυτικὰ πρὸς διανομὴν ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ εἰς τοὺς περιοίκους. Δυστυχῶς ἡ ὑπὸ ἐπιδημικὴν μορφὴν ἐμφανισθεῖσα ἐν Εὐρώπῃ καὶ εἰς τὸ Πήλιον ἔξοντωτικὴ φυτονόσος Ἐνδότια, κατέστησε προσωρινῶς τὰς Ὅπηρεσίας τοῦ Ὅπουργ. διστακτικὰς διὰ τὴν περαιτέρω προώθησιν τῆς καλλιεργείας τῆς καστανέας. Οὐχ ἦτον γίνονται μεγάλαι προσπάθειαι ἀντιμετωπίσεως τοῦ θέματος, ἡ ἀντικαταστάσεως τοῦ είδους δι' ἄλλου πλέον ἀνθεκτικοῦ τοιούτου.

5) **Ἀμπελος:** Δυστυχῶς καὶ ἡ καλλιέργεια τῆς ἀμπέλου ἐγκαταλείπεται. Ἀναφέρομεν ἔνα μόνον γεγονός. Εἰς τὴν ἀγροτικὴν περιοχὴν τῆς Κοινότητος Κερασέας πρὸ 30ετίας ἐκαλλιεργοῦντο ἀμπελῶντες ἐπὶ ἐκτάσεως 1.000 στρεμ. καὶ ἀποδόσεως γλεύκους 500.000 χιλιογρ. Σήμερον ἡ καλλιέργεια ἀμπελῶντων εἰς τὴν κοινότητα αὐτὴν περιωρίσθη εἰς 70 στρέμ. μὲ ἀπόδοσι γλεύκους 10.000 χιλιογρ. Καὶ ἀφοῦ λοιπὸν ἔτοιμοι καὶ ἀριστοὶ ἀμπελῶντες ἐγκαταλείπονται τολμηρὸν εἶναι νὰ πιστεύσει κανεῖς διτὶ θά ὑπάρξει περίπτωσις καλλιεργείας νέων ἀμπελῶν μὲ σχεδὸν ἀνύπαρκτον ἐργατικὸν προσωπικόν. Τοῦτο καταδηλώνται καὶ ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἐντὸς μὲν τῆς ἀναδασωτέας ἐκτάσεως τὰ τελευταῖα ἔτη ἔχουν ἐγκαταλειφθῆ ἀκαλλιέργητοι ἀγροὶ καὶ ἀμπελῶντες περὶ τὰ 1500 στρέμ. ἐκτὸς δὲ αὐτῶν εἰς τὰς ὑπολοίπους Κοινοτικὰς ἐκτάσεις τῶν 90.000 στρεμ. ἔτερα 1700 στρέμ.

6. **Κηπευτικὰ εἰς τὰς πεδινὰς ἐκτάσεις πρὸς παραγωγὴν ἡγγυημένων σπό-**

ρων: 'Η ύπο αναδάσωσιν ἔκτασις δὲν παρουσιάζει πεδινὰς ἔκτασεις πρὸς καλλιέργειαν τοιούτων σπόρων.

Καὶ ταῦτα μὲν σχετικῶς μὲ τὰ ἐν τῇ ἑκθέσει ἀναφερόμενα στοιχεῖα. Πέραν δυμῶς αὐτῶν ὑπάρχει τὸ δεδικασμέον ὅτι ἡ ἀκαταλληλότης τῆς προτεινομένης ἔκτασεως πρὸς γεωργικὴν καὶ δενδροκομικὴν ἐκμετάλλευσιν ἔχει κριθῆ κατ' ἐπανάληψιν ἀπὸ ἀρμόδιας κατὰ Νόμον (ἀρθρ. 20 Α.Ν. 837/37, ἀρθ. 122 Ἀγροτικοῦ Κώδικος) Ἐπιτροπάς, εἰς τὰς ὁποίας τὴν πρώτην θέσιν κατεῖχεν ὁ ἀρμόδιος Γεωπόνος. "Ολαι αὐταὶ αἱ Ἐπιτροπαὶ ἐν πλήρει ὁμοφωνίᾳ καὶ διδιστάκτως ἀπεφάνθησαν «περὶ τῆς ἀκαταλληλότητος τῶν ὑπὸ κρίσιν ἔδαφῶν πρὸς πᾶσαν γεωργικὴν καὶ δενδροκομικὴν ἐκμετάλλευσιν».

Περαιτέρω, ἡ ἑκθεσὶς τοῦ κ. Κ. παρουσιάζει καὶ πολλὰ ἄλλα κενά. Δὲν ἀναφέρει ὅτι ἡ ἔκτασις αὐτῇ ταυτίζεται μὲ τὴν ἀναδασθεῖσαν ἥδη κατὰ τὰ 4/5 ἔκτασιν καὶ ὅτι ἐπ' αὐτῆς ἔχει δημιουργηθῆ τεχνητὸν δάσος κωνοφόρων καὶ τινῶν ἄλλων εἰδῶν, μὲ Κρατικὴν δαπάνην ἄνω τῶν 15 ἑκατομ. δραχμῶν. Δὲν ἀναφέρει ποὺ θὰ εὑρεθοῦν τὰ 110 ἑκατ. δραχ. διὰ τὴν διαμόρφωσιν καὶ τὰς ἀναβαθμίδας τῆς ἔκτασεως (55.000 στρ. πρὸς 2.000 δρχ.) καὶ ἀν τοῦτο παρέχει οἰκόνομικὴν βάσιν διὰ τὴν καλλιέργειαν σίτου εἰς ἐποχὴν ἀναδιαρθρώσεως τῶν καλλιέργειῶν. Δὲν ἀναφέρει διατί τὴν ἑκθεσιν δὲν ὑπογράφει καὶ ὁ Δασάρχης ἐνῶ ἀναφέρει εἰς αὐτὴν ὅτι ἡ ἐπίσκεψις ἔγένετο μετὰ τοῦ Δασάρχου, ἐξ οὗ τεκμαίρεται ὅτι ἡ διαταγὴ τοῦ κ. Νομάρχου ἀπηθύνετο εἰς τὴν κατὰ Νόμον Ἐπιτροπὴν ἐκ Γεωπόνου καὶ Δασολόγου. Διὰ τὸν ἀσυγχρόνιστον ἐξ ἄλλου τρόπου τῶν καλλιέργειῶν καὶ τὴν ἔλλειψιν ἀγροτικῶν ὄδῶν, περιπτώσεις αἴτινες καθιστοῦν τὰς καλλιέργειας ἀντιοικονομικάς, ὡς ἀναγράφει ἡ ἑκθεσὶς, δὲν εἰμεθα ἀρμόδιοι νὰ ἐκφέρωμεν γνώμην, ὅστε νὰ ἐλέγχωμεν ποῖος εὐθύνεται διὰ τὰς παραλείψεις αὐτάς...

Δι' ὅλους αὐτοὺς τοὺς λόγους, ἐφ' ὅστον ἄλλωστε ὅλαι αἱ δυναταὶ καὶ ἐνδιαφέρουσαι ἀμέσως τοὺς περιοίκους ἐκμεταλλεύσεις, ἐπὶ τοῦ ἐν λόγῳ δασικοῦ ἐδάφους, καστανέας, καρυδέας καὶ φουντουκέας, προτεινόμεναι καὶ ἀπὸ τὴν ἑκθεσιν τοῦ κ. Κ., ἔχουν προβλεφθῆ ἀπὸ τὴν ἀρχικὴν μελέτην, ἀδιάφορον ἀν διὰ τινας τούτων παρενεβλήθησαν πρόσκαιροι ἀπρόβλεπτοι δυσχέρειαι, τὰ συνεργαζόμενα καὶ ἐνδιαφερόμενα περισσότερον παντὸς ἄλλου διὰ τοὺς συμπατριώτας των τέσσαρα Ἀρκαδικὰ Σωματεῖα, Θεωροῦν τὸ περιεχόμενον τῆς ἑκθέσεως ἀνεδαφικόν, χιμαιρικὸν καὶ ὑποβούλιμαίον.»<sup>1</sup>

1. Τὸ ἄνω ὑπόμνημα μὲ ἀριθ. 85 ἀπὸ 26-11-1971 συναχθὲν ἀπὸ τὴν "Ἐνωσιν Κερασιωτῶν καὶ ὑπογραφὲν ἀπὸ τοὺς Προέδρους τῶν τεσσάρων συνεργαζομένων Σωματείων ἐστάλη πρὸς τὴν Διεύθυνσιν Γεωργίας Νομοῦ Ἀρκαδίας στὴν ὁποίαν ὑπῆρετει δὲ Ἐπαρχιακὸς Γεωπόνος Κ., ἐκοινοποιήθη δὲ καὶ εἰς "Υπουργεῖον Γεωργίας καὶ τὴν Νομαρχίαν Ἀρκαδίας. "Η Διεύθυνσις Γεωργίας Ν. Ἀρκαδίας ἀπήντησε ὅτι «δὲν υιοθετεῖ τὰς προτάσεις τοῦ Γεωπόνου παρὰ μόνον ἐκείνας ποὺ ἀφοροῦν τὴν καλλιέργειαν τῆς ἔλαιας καὶ εἰς ὑψόμετρα πέριξ τῶν 500 μέτρων». Εἶναι δημας γεγονός ὅτι ἡ ἀναδάσωση ἔλαβε χώραν εἰς ὑψόμετρα πολὺ μεγαλύτερα τῶν 500 μέτρων!

## ΜΕΡΟΣ ΑΕΥΤΕΡΟ

### ΤΙΜΗΤΙΚΑΙ ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ

#### Α'. ΣΤΗΝ ΕΝΩΣΗ ΚΕΡΑΣΙΩΤΩΝ ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ κ. ΑΝΑΣΤ. Γ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ

1) 1963 : Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΑΡΚΑΔΙΑΣ ΑΝΑΚΗΡΥΞΕΙ ΤΗΝ ΕΝΩΣΙΝ ΚΕΡΑΣΙΩΤΩΝ ΜΕΓΑΛΗΝ ΕΥΕΡΓΕΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΚΕΡΑΣΕΑΣ ΔΙΑ ΚΟΙΝΩΦΕΛΗ ΔΡΑΣΙΝ. (Αριθ. 10185/1963).

#### Κύριε Πρόεδρε,

Λαβόντες ὑπ' ὄψιν: 1. "Οτι ὡς Συλλογικὸν Ὁργανον τῶν ἐν Ἀθήναις Κερασιωτῶν ἔχετε ἀναπτύξει μίαν ἐν παντὶ ἐπαινετὴν Κοινωφελῆ δρᾶσιν ὑπὲρ τῆς Κοινότητος Κερασέας Μαντινείας, ἥτις τυγχάνει ἡ ἴδιαιτέρα πατρίδα ἡμῶν. 2. "Οτι ἡ συμβολὴ ὑμῶν εἰς τὴν Πρόσοδον καὶ ἀνάπτυξιν τῆς ἐν λόγῳ Κοινότητος τυγχάνει κεφαλαιώδους σημασίας καὶ ἐμφανίζει μίαν ὑπέροχον φιλοπρόοδον δραστηριότητα ὑπὲρ τοῦ Κοινοῦ Καλοῦ τῆς φιλτάτης σας γενετέρας, γεγονός διπερ καταδεικνύει τὴν εὐγενή ὑμῶν παρόρμησιν καὶ τὴν πίστιν σας πρὸς τὴν φιλοπατρίαν καὶ τὴν κοινωφέλειαν:

#### Α π ο φ α σ ι ζ ο μ ε ν

"Ἐκφράζομεν πρὸς "Υμᾶς τὰ συγχαρητήριά μας καὶ τὴν ἄκραν ἰκανοποίησίν μας διὰ τὴν τοιαύτην ὑμῶν κοινωφελῆ δρᾶσιν σας καὶ ἀναπτύξεις σας μεν ὑμᾶς Μεγάλοις Εὐεργέταις τῆς Κοινότητος Κερασέας. "Ἐν ταῦτῳ συνιστῶμεν δπως μὲ τὸ αὐτὸ διαφέρον καὶ τὴν ἴδιαν ζωοφόρον πνοήν, συνεχίσητε εὐεργετοῦντες τὴν περικαλλῆ καὶ παραγωγικὴν Κοινότητα Κερασέας.

·Ο Νομάρχης:  
Δ. Σαμπατακάκης

Κοινοποίησις: 1) "Υπουργεῖον Εσωτερικῶν Δ/νσιν Τοπικῆς Αὐτ./σεως - Ἀθήνας  
2) Βασιλικὸν Εθνικὸν Ίδρυμα  
Φιλελλήνων 9 - Ἀθήναι

2) 1971 : Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΑΡΚΑΔΙΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΚΑΙ ΣΥΓΧΑΙΡΕΙ ΤΗΝ ΕΝΩΣΙΝ ΚΕΡΑΣΙΩΤΩΝ ΔΙΑ ΛΑΜΠΡΑΝ ΚΑΙ ΚΑΡΠΙΦΟΡΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΝ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΝ ΔΡΑΣΙΝ. (Άριθ. 1848/1971) :

Κύριε Πρόεδρε,

Έχομεν τήν τιμήν νὰ γνωρίσωμεν ὅμην ὅτι ἔλάβομεν τρία (3) βιβλία σας, ὑπὸ τίτλου «ΙΣΤΟΡΙΑ ΚΕΡΑΣΙΑΣ» (ΑΡΒΑΝΙΤΟΚΕΡΑΣΙΑΣ) - ΑΡΚΑΔΙΑΣ, «ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ ΚΕΡΑΣΙΑΣ»-ΑΡΚΑΔΙΑΣ καὶ «Ἐκθεσις Πεπραγμένων Ἐνώσεως Κερασιωτῶν, κατὰ τὰ ἔτη 1960-65».

Ἐμελετήσαμε ταῦτα μὲ δόλως ἴδιάζον ἐνδιαφέρον. Ἡ σκέψις μας καὶ ἡ φαντασία μας γοητευμέναι ὑπεισῆλθον εἰς τὸ ἱστορικὸν παρελθόν τῆς Κερασιᾶς, ἀνεβαπτίσθησαν εἰς τὸ ἡρωικὸν πνεῦμα τῆς καὶ ἀπεθαύμασαν τὸ μεγαλεῖον καὶ τὸ θάμβος τῶν εὐκλεῶν κατορθωμάτων τῶν ἐκλεκτῶν τέκνων τῆς.

Ωσαντως, ἡ δολοζώντανος, ἡ παραστατικὴ καὶ ἡ ἴδιομορφος Λαογραφία τῆς Κερασιᾶς, ἡ καταδηλοῦσα τήν ἀγνότητα τοῦ Ἐθνικοῦ, λαϊκοῦ βίου τῆς περιοχῆς καὶ τῶν ἀκαταλύτων Ἑλληνοχριστιανικῶν ἐκδηλώσεων καὶ πεποιθήσεων τῶν Κερασιωτῶν, ἀποτελεῖ δέλεαρ καὶ σαγήνην διὰ τὸν μελετητὴν τῆς Λαογραφίας μας καὶ πρότυπον λογοτεχνικοῦ κειμένου, ἀντικοτοπτρίζοντος κατὰ τρόπον γλαφυρόν, ἀνεπιτήδευτον καὶ ρεαλιστικόν, ἥθη, ἔθιμα, θρύλους, παραδόσεις κλπ., στοιχεῖα ἀπὸ τήν μακραίωνa ζωὴν τῆς πανωραίας πολίχνης σας.

Ἡ βραβευθεῖσα ἐπαξίως ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, "Ἐκθεσις Πεπραγμένων τῆς Ἐνώσεως σας, καταδεικνύει τήν ἔκτασιν τῆς κοινωφελοῦσας δραστηριότητος καὶ τήν καθ' δλα ἐπαινετὴν προοδευτικὴν σας δρμήν, ἥτις ἐνέπνευσε καὶ ἐμπνέει, συνέγειρε καὶ συνέγειρε πάντοτε τήν Ἐνώσιν σας.

Σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς διὰ τὰ βιβλία σας καὶ σᾶς συγχαίρομεν διὰ τὴν λαμπρὰν καὶ καρποφόρον πολιτιστικὴν καὶ πνευματικὴν σας δρᾶσιν, ἥτις, ἔχει ὡς διακριτικὸν γνώρισμα, τήν πλουσίαν προσφορὰν τῆς Ἐνώσεως σας πρὸς τὸ Κοινὸν Καλὸν καὶ τήν πάντοτε διδακτικὴν καὶ μορφωτικὴν πνευματικὴν σας ἀνθοφορίαν, τήν ἀναθάλλουσαν ἀπὸ τὰς ἀνοθεύτους καὶ κρυσταλλίνους τοπικάς σας πηγάς.

ὈΝΟΜΑΡΧΗΣ ἈΡΚΑΔΙΑΣ  
ἈΡΓΥΡΙΟΣ ἈΡΓΥΡΙΑΔΗΣ

Κοιν/σις : 1) Υπουργ. Προεδρίας  
Κυβερνήσεως Δ/νσιν Τύπου - Ἀθήνας  
2) Γραφεῖον Νομάρχου — παρ' ἡμῖν  
3) Κοινότητα Κερασέας

3) 1967 : Η ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΒΡΑΒΕΥΕΙ ΤΗΝ ΕΝΩΣΙΝ ΚΕΡΑΣΙΩΤΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΝΕΜΕΙ ΕΠΑΘΛΟΝ ΕΚ 30.000 ΔΡΑΧ. ΔΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΝ-ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΝ Κ.Λ.Π. ΑΝΑΠΤΥΞΗΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΤΥΧΗ ΑΓΑΩΗ

ΕΔΟΞΕ ΤΗ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΤΗΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΕΝΩΣΙΝ ΚΕΡΑΣΙΩΤΩΝ ΑΡΚΑΔΙΑΣ

ΒΡΑΒΕΥΣΑΙ

ΑΠΟ ΤΟΥ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΠΑΥΛΟΥ ΕΠΑΘΛΟΥ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΠΡΟΝΟΙΑΣ

ΟΤΙ ΔΕΚΑ ΕΤΕΣΙ ΑΤΡΥΤΩΣ ΔΙΑΠΟΝΟΥΜΕΝΗ ΔΙΑΤΕΛΕΙ ΤΟΥΣ ΚΕΡΑΣΕΑΣ  
ΚΑΤΟΙΚΟΥΣ ΑΕΙ ΕΡΙ ΤΟ ΒΕΛΤΙΟΝ ΠΡΟΑΓΕΙΝ

ΑΝΕΙΠΕΙΝ ΔΕ ΤΑΣ ΤΙΜΑΣ ΕΝ ΤΗ ΠΑΝΗΓΥΡΕΙ ΜΗΝΟΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ ΟΓΔΟΗ,  
ΕΡΙ ΕΙΚΑΔΙ ΕΤΟΥΣ ΕΒΔΟΜΟΥ ΚΑΙ ΕΞΗΚΟΣΤΟΥ ΚΑΙ ΕΝΑΚΟΣΙΟΣΤΟΥ ΚΑΙ  
ΧΙΛΙΟΣΤΟΥ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
*M. K. Μητσούσης*

ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

*Ιωάννης Φεοδοράκης*



Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ κ. ΙΩΑΝ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ  
ΑΠΟΝΕΜΕΙ ΤΟ ΕΠΑΘΛΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟΝ ΤΗΝ ΕΝΩΣΙΝ ΚΕΡΑΣΙΩΤΩΝ  
κ. ΑΝΑΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

Απονέμεται τὸ ἐκ δραχμῶν 30.000 ἔπαθλον τῆς Βασιλικῆς Προνοίας εἰς μνήμην τοῦ Βασιλέως Παύλου εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις Ἑνωσιν Κερασιωτῶν Ἀρκαδίας, ἣτις ἀπό δεκαετίας ἐργάζεται ἐπιτυχῶς διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν διαβιώσεως τῶν κατοίκων Κερασέας καὶ γενικῶς διὰ τὴν ἀνύψωσιν τοῦ πνευματικοῦ καὶ βιωτικοῦ ἐπιπέδου αὐτῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

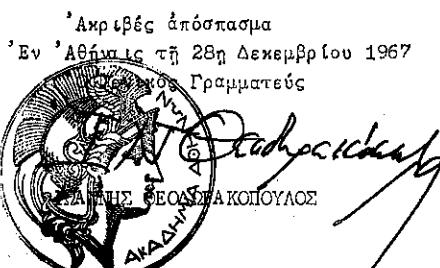


ΑΘΗΝΩΝ

Ἄποσπασμα  
Τῆς ἐκθέσεως τῆς συνταχθείσης ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως  
κ. Ἰωάννου Θεοδωρακοπούλου καὶ ἀναγνωσθείσης ὑπὸ αὐτοῦ  
ἐν τῇ Πανηγυρικῇ Συνεδρίᾳ τῆς Ἀκαδημίας τῆς 28ης  
Δεκεμβρίου 1967 περὶ τῶν ἀπονεμομένων ἐπαίνων  
βραβείων καὶ μεταλλίων.

.....  
Μετά γνώμην τῆς Τέξεως τῶν Ἡθικῶν καὶ τῶν Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν καὶ  
ἀπόφασιν τῆς Ὀλομελείας:  
.....

4) Τὸ ἐκ δραχμῶν 30.000 ἔπαθλον τῆς Βασιλικῆς Προνοίας εἰς μνήμην  
τοῦ Βασιλέως Παύλου, προοριζόμενον διὰ φυσικά πρόσωπα ἢ ὄργανώσεις, τῶν  
ὅποιων ἡ ἐν γένει δρᾶσις ἀφορᾶ εἰς τὴν οἰκονομικήν, κοινωνικήν, πνευματι-  
κήν κλπ. ἀνάπτυξιν τοῦ Ἑλληνικοῦ χωριοῦ, ἀπονέμεται εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις  
Ἐνωσιν Κερασιωτῶν Ἀρκαδίας, ἣτις ἀπό δεκαετίας ἐργάζεται ἐπιτυχῶς διὰ  
τὴν βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν διαβιώσεως τῶν κατοίκων Κερασέας καὶ γενικῶς  
διὰ τὴν ἀνύψωσιν τοῦ βιοτικοῦ καὶ πνευματικοῦ ἐπιπέδου αὐτῶν.  
.....



B. ΣΤΟΝ ΔΑΣΟΛΟΓΟ κ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΝ Γ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ

1) 1932: Η ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΠΟΝΕΜΕΙ ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΝΑΣΤ. Γ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΕΙΑΝ ΤΟΥ ΠΕΡΙ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΞΑΠΛΩΣΕΩΣ ΔΑΣΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ ΕΝ ΗΠΕΙΡΩ ΚΑΙ ΘΕΣΣΑΛΙΑ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

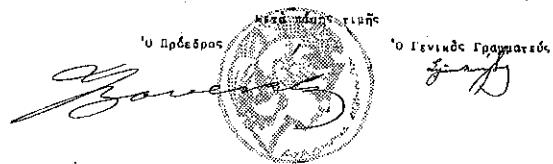


ΑΘΗΝΩΝ

Αριθμ. Πρωτ. 4158  
ΠΡΟΣ  
τὸν κ. "Αναστασίον Γ. Στεφάνου

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29ῃ Δεκεμβρίου 1932

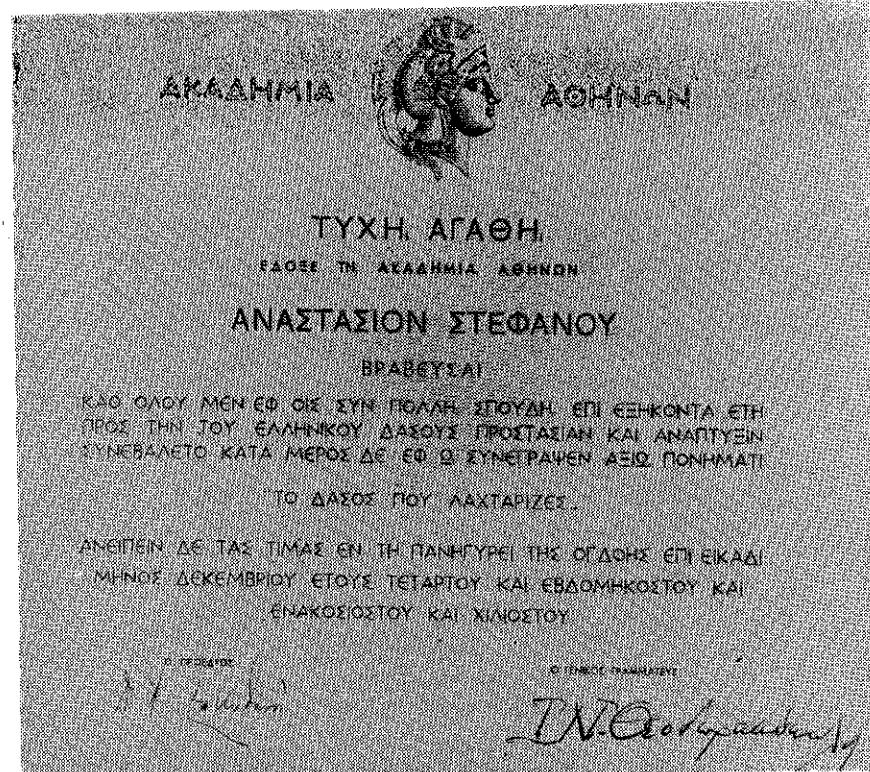
.....  
"Ασφαλῶς ἀγνόλαοιν ἡμῖν δτι, ἡ Ἀκαδημία ἔννω νό ἐπαινέσο  
ὑρᾶς δηροσία, κατὰ τὴν οπερεινὴν κανηγυρικὴν αὐτῆς συνεδρίαν, διὰ τὴν  
ὑρετέρων Πραγματεῶν περὶ τῆς γεωγραφικῆς ἐξαπλώσεως τῶν δασικῶν εἰδῶν  
ἐν Ἕπειρῳ καὶ Θεσσαλίᾳ καὶ τῆς οἰκονομικῆς οπρασίας αὐτῶν.



2) 1974: Η ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΒΡΑΒΕΥΕΙ ΤΟΝ ΑΝΑΣΤ. Γ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΝΕΜΕΙ ΕΠΑΘΛΟΝ ΕΞ 75.000 ΔΡΑΧ. ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΓΓΡΑΦΗΝ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ — 820 ΣΕΛΙΔΩΝ — «ΤΟ ΔΑΣΟΣ ΠΟΥ ΛΑΧΤΑΡΙΖΕΣ...»

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ : 1974

Απονέμεται βραβεῖον μετὰ χρηματικοῦ ἐπάθλου 75.000 δραχ. εἰς τὸν ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΝ Γ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ, δασολόγον, διὰ τὸ βιβλίον του «Τὸ δάσος ποὺ λαχτάριζες» καὶ διὰ τὸ ὅλον ἔργον του εἰς τὸν δασικὸν τομέα. Ο κ. Στεφάνου πρώτος διὰ τῶν δημοσιευμάτων του ἐπεσήμανε, διὰ τὸν Ἑλληνικὸν χῶρον, τὸ ζωτικὸν διὰ τὸ μέλλον τῆς ἀνθρωπότητος πρόβλημα τῆς προστασίας τῆς φύσεως καὶ τοὺς περιβάλλοντος. Οὗτος δέοντας νό τεωρηθῆ ὡς εἰς ἐκ τῶν πρωτοπόρων, οἱ δοκίοι συνετέλεσαν εἰς τὴν ἀφύπνισιν δσον ἀφορᾶ τὸ πρόβλημα τοῦτο.



Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΠΟΝΕΜΕΙ ΕΙΣ ΑΝ. Γ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΚΑΙ ΕΠΑΘΛΟΝ

### 3. ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΥΑΡΕΣΚΕΙΕΣ ΓΙΑ ΕΞΩΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗ ΔΡΑΣΗ

Α) 1920 · ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ (11241/1920)

κ. 'Αναστάσ. Στεφάνου Διευθυντήν Δασοκομικής Σχολής 'Αγνιδας. «Αί παρασχεθεῖσαι ήμεν πληροφορίαι μᾶς ἔχρησμευσαν καὶ ἡδη προκαταρκτικῶς εἰς τὴν συνταχθεῖσαν καὶ δημοσιευθεῖσαν ἔκθεσίν μας «περὶ βιομηχανίας τῶν ξένων ἐν Ἑλλάδι» ἡς ἀντίγραφον σᾶς συναποστέλλομεν. Ἐκ φράζομεν ὑμῖν ἐπὶ τούτοις τὰς εὐχαριστίας μας».

ΥΠΟΥΡΓΟΣ Π. ΜΑΥΡΟΜΙΧΑΛΗΣ

Β) 1927 · ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ (15322/1927)

κ. 'Αναστ. Στεφάνου Ἐπιθεωρητήν δασῶν - Κομοτινήν.

«Διὰ τὴν ἐν γένει προσπάθειαν καὶ δράσιν σας διὰ τὰς ἀναδασώσεις Καβάλλας ἐκ φράζομεν πρὸς ὑμᾶς τὴν εὐαρέσκειάν μας»

ΥΠΟΥΡΓΟΣ Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ

Γ) 1936 · ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ (67514/1936)

κ. 'Αναστ. Στεφάνου Ἐπιθεωρητήν ἀναδασώσεων. Ἐνταῦθα.

«Διὰ τὸν ἔνθερμον ζῆλον, τὴν ἐπιμέλειαν καὶ δραστηριότητα μεθ' ὅν ἔξετελέσατε καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς Ὑπουργίας ἡμῶν Ἐθνικᾶς ὑπηρεσίας πέραν τοῦ ὑπηρεσιακοῦ σας καθήκοντος ἐκ φράζομεν ὑμῖν τὴν ἄκραν εὐαρέσκειάν μας».

ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΑΝΤ. ΜΠΕΝΑΚΗΣ

Δ) 1963 · ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ (47762/1963)

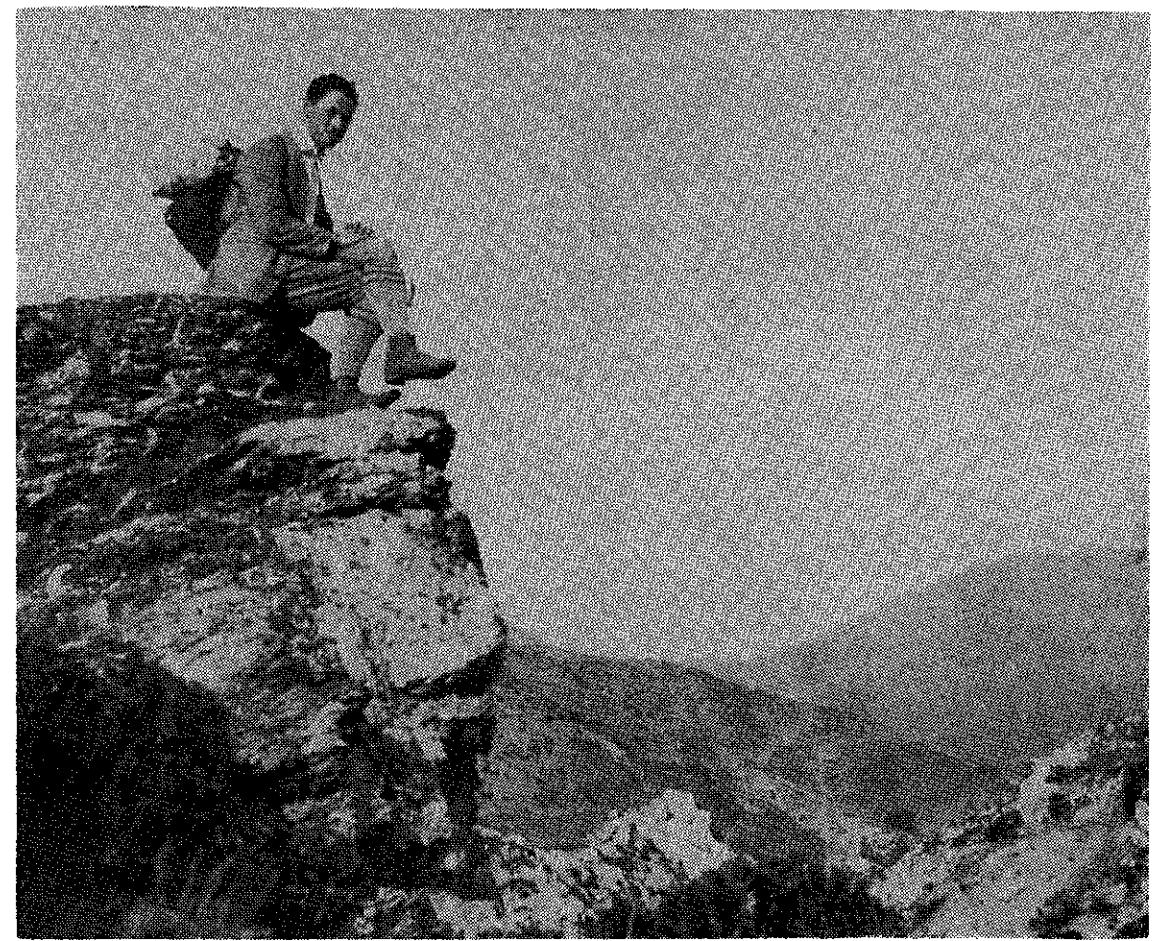
Πρὸς τὸν ἐπίτιμον Διευθυντήν α' κ. 'Αναστ. Στεφάνου - Ἐνταῦθα.

«Ἐκ βασίμων στοιχείων διαπιστώσαντες ὅτι ἡ εἰσαγωγή, καλλιέργεια καὶ περαιτέρω διάδοσις τῆς Καναδικῆς λεύκης ὀφείλεται εἰς πρωτόβουλίαν καὶ δραστηριότητα ὑμῶν καὶ πρὸς ἀναγνώρισιν τῶν Ἐθνικῶν σας τούτων ὑπηρεσιῶν ἐκ φράζομεν τὴν πλήρη ἴκανοποίησίν μας.<sup>1</sup>

ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΑΔΑΜΟΠΟΥΛΟΣ

1. Μὲ τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ ξενικοῦ ταχυαυξοῦς εἶδους τῆς Καναδικῆς λεύκης στὴν Ἑλλάδα, αὐξήθηκε πρὸς τὸ παρὸν κατ' ἓτος ἡ δασικὴ παραγωγὴ σὲ χρήσιμη ξυλεία κατὰ 100.000 κυβικὰ μέτρα.

ΣΤΗΝ ΨΗΛΟΤΕΡΗ ΚΟΡΥΦΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΒΟΥΝΩΝ ΑΡΚΑΔΙΑΣ—  
ΣΤΗ ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΤΕΡΙΤΣΑ ΜΑΙΝΑΛΟΥ 1980 M;



"Ένα μήνυμα πρός τὸν ἄνθρωπο

«Οσο πιὸ ψηλὰ ἀνεβαίνω καὶ μελετῶ τὴν φύση, τόσο πιὸ κοντὰ βρίσκομαι στὸ Θεό. Πιστέω στὸν Θεό. Πιστέω καὶ στὸν ἄνθρωπο γιὰ τὶς μεγάλες κατακήσεις του. Ἀλλὰ πιὸ πολὺ — ἐπειδὴ δὲν ἔπλασε τὸν ἐαντό του — πιστέω στὸ Μεγάλο Δημιουργό, στὸ Θεό, ποὺ βρίσκεται πάνω ἀπὸ τὸν ἄνθρωπο! Αὐτὸς ἐποπτεύει τὸ Πᾶν, αὐτὸς ἀγκαλιάζει τὸ Πᾶν, αὐτὸς κρατάει τὸ Πᾶν, δπως ἔγραφε δ Γκαΐτε. Ὡρες-δρες ποὺ σκέπτομαι τὸ Θεό, στοχάζομα πόσο πικραμένος θὰ είναι γιὰ τὸ ξέφτισμα τῆς δημιουργίας του, γιὰ τὸν ἀφανι-

σμὸς τοῦ δάσους, καὶ πῶς θὰ κοντάει τὸ κεφάλι του γιὰ τὸ κατάντημα τοῦ ἀνθρώπου! Κατέβα μικρὸς ἄνθρωπος στὴ σφαῖρα ποὺ σοῦ τάχθηκε καὶ ξέχασε δλονς αὐτὸνς τὸν ἔγωξμούς σου καὶ τὶς ὑπερευφροσύνες, ποὺ αὐτὲς γρήγορα θὰ σὲ ἀφαγίσουν!

»Ἀπὸ τὴν ἀχαλίνωτη τεχνολογία, ἡ ὁποίᾳ ἐκμεταλλεύεται ληστρικὰ οὐδὲ φυσικὸ πόρο, ἀλλαιούται συνεχῶς ἡ οἰκολογικὴ ἴσορροπία τῆς βιοσφαίρας. Ἡ μανία τοῦ κέρδονς προσπαθεῖ νὰ μετατρέψῃ καὶ τὸν ἀέρα ποὺ ἀναπνέονται σὲ πλούτοφόρο ἐμπόρευμα! Ὁ ἀφανισμὸς δύμας τῆς βιολογικῆς ἴσορροπίας ζῶων καὶ φυτῶν θὰ ἔχῃ σᾶν συνέπεια καὶ τὸν ἀφανισμὸν τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ κοινωνία τῆς καταναλώσεως μᾶς ἔδωκε πολλὰ ἀγαθά, σκότωσε δύμας τὴν ὑγείαν καὶ τὴν ψυχή μας! Ἡ σημερινὴ κρίσις τοῦ πετρελαίου ἵσως εἶναι μιὰ εὐτυχῆς εἰδοποίηση, γιὰ νὰ ἀφίσουμε τὴν κοινωνία τῆς σπατάλης καὶ τῆς τεχνητῆς ζωῆς καὶ νὰ ξαναγράψουμε στὴ φύση. "Αν συνεχισθοῦν μεριμνές ἀκόμη ἀπὸ τὶς σημερινὲς ἑκτροπές, δ ἀνθρώπος κινδυνεύει νὰ κλείσῃ τὸ βιολογικό του κύκλο πάνω στὴ Γῆ. Κι ἐμεῖς, πιθανὸν νὰ εἴμαστε οἱ τελευταῖοι ἀνθρώποι στὸν πλανήτη Γῆ, ποὺ ἀντὶ νὰ ζητωραγάζονται γιὰ τὴν νίκη, θὰ κινοῦμε τὰ χεῖλη σπασμαδικὰ γιὰ λίγο ὁξυγόνο!"

»Δὲν χρειάζεται νὰ εἶναι κανεὶς προφήτης, ποιητὴς ἢ μεγαλοφυὴς φιλόσοφος γιὰ νὰ διαπιστώσῃ ὅτι τὸ ἀθρόπιο γένος βρίσκεται σὲ κοίσιμη καμπή γιατὶ αδέξανται παράλογα, ἔξαντλεῖ ἀπερίσκεπτα τὸν πόρον τῆς Γῆς καὶ καποποιεῖ τὰ πάντα γύρω του. Ζοῦμε σ' ἐναν αἰώνα ἀπὸ τὸν πιὸ διεφθαρμένον. Ξέσχισε μὲ ἐπιπολαία μανία τὶς παμπάλαιες συμφωνίες, ποὺ εἶχε ὑπογράψει μὲ τὴ φύση. Καταστρέφει τὰ οἰκοσυστήματα, κόβει τὰ δένδρα, καίει τὸ δάσος, στέλνει τὸ γόνυμο ἔδαφος στὴ θάλασσα, κάνει σπατάλη στὰ μέταλλα, παραμορφώνει τὰ βοννά, μεγαλώνει τὰς ἐρήμους, χτίζει ἀσχημες πολιτεῖες, βρωμίζει τὰ νερά! Ὁ πολιτισμὸς ἔπαιψε νὰ προσφέρῃ χρήσιμες ὑπηρεσίες στὸν ἀνθρώπο γιὰ τὴ βιοσφαίρα του. Ἐκήρυξε τὸν πόλεμο στὴ φύση. Θὰ πρέπει νὰ τὸν σταματήσῃ... γιατὶ στὸ τέλος θὰ τὸν χάσῃ... Στὸ κάτω-κάτω ἡ φύση υπῆρχε ποὺν ἀπ' αὐτὸν. Ἡμπορεῖ νὰ κάμη καὶ δίχως αὐτὸν, ἐνῶ αὐτὸς δὲν ἥμπορει νὰ κάνῃ χωρὶς τὴ φύση, χωρὶς τὸ ὁξυγόνο. Καὶ θὰ τὸν θάψῃ, δπως ἔθαιψε τὸν δάρχαιον πολιτισμόν, καὶ τὸν φέρει στὸ φῶς σήμερα ἡ δάρχαιολογικὴ σκαπάνη! Ἡ παρακμὴ καὶ ἡ κατάρρευση τῶν δάρχαιων πολιτισμῶν ἀφίνει ἀθικτή καὶ ἀδιάφορη τὴ φύση...

»Ἄρκει πλέον, ἀρκεῖ ἡ αἰμορραγία τοῦ ἐλληνικοῦ δάσους καὶ ἡ ἐκατόμβη του... "Ας μεγαλώσει καὶ πάλι ἡ κόμη τῆς ἐλληνικῆς γῆς, γιὰ νὰ τὴν χτενίζονται οἱ Ζέφυροι τῆς ὑγείας καὶ τῆς ὁμορφιᾶς..." Ας σταματήσει πλέον αὐτὴ ἡ τριχόπτωση, αὐτὴ ἡ ἀλαπενίασθή τῶν ἐλληνικῶν δασῶν, ποὺ ἀπειλεῖ τὸ γεννικὸ φαλάκρωμα τῶν βονῶν μας καὶ θὰ τὰ κάμει νὰ μοιάζουν μὲ γιγαντιαίους σκελετούς! Ἀγάπησε τὸ δάσος "Ελληνα, γιατὶ ἀλλοιῶς θὰ πεθάνουμε δλοι μας ἀπὸ τὴ δηλητηρίαση τοῦ διοξειδίου καὶ τῶν κανσαρέων... Καὶ τότε ὁ παλαιοτολόγος τοῦ μέλλοντος θὰ κρανγάσει δργίλλως! «'Εδῶ κατοικοῦσε λαδὸς βαρβάρων! γιατὶ σκότωσε τὸ δάσος του... καὶ κατόπιν τὸν ἰδιον τὸν σκότωσε ἡ γῆς!»

ΑΝΑΣΤ. Γ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

### ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

Δ'. Ἡ Ἀρκαδία κατὰ τὴν Ἀρχαιότητα .....	11
Β'. Ἀρκαδικὴ φύση - Ἀρκαδικὴ ζωὴ - Ἀρκαδικὲς Θεότητες .....	14
Γ'. Ἀρκαδικοὶ δρυμοὶ .....	22
Δ'. Ἡ ειδυλλιακὴ Ἀρκαδία κατὰ τὰ νεώτερα χρόνια .....	24
Ε'. Τὸ ξερρίζωμα τοῦ παληοῦ δρυμοῦ τῆς Σκιρίτιδος .....	28
ΣΤ'. Πῶς ἔκεινησε ἡ ἀναβίωση τοῦ παληοῦ δρυμοῦ — ἡ μελέτη καὶ ἡ ἔναρξη τῆς ἀναδάσωσης .....	33
Ζ'. Τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀναδάσωσης .....	40
Η'. Εενικὰ δασοπονικὰ εἰδή .....	42
Θ'. Συμπαράσταση τῆς «Ἐνώσεως Κερασιωτῶν» καὶ ὑποβοήθηση τῆς Δασικῆς Υπηρεσίας στὴν ἴδρυση τοῦ δρυμοῦ .....	45
Ι'. «Ὑπονομένεις καὶ προσκόμματα κατὰ τὴ διάρκεια τῆς δημιουργίας τοῦ δρυμοῦ .....	57

### ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Α. Τιμητικὲς διακρίσεις .....	61
-------------------------------	----

### ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Ο Συγγραφέας κ. Αναστάσιος Γ. Στεφάνου εἶναι Ἄρκας τὴν καταγωγήν. Ἐγεννήθη τὸ έτος 1893 στὴ κωμόπολη Ἀρβανιτοκερασιά (τέως Δήμου Μανθυρέας) σήμερα Κερασέα. Μετὰ τὴν ἀποφοίηση του ἀπὸ τὸ Γυμνάσιο Τριπόλεως τὸ 1912, ἐσπούδασε στὴ Γερμανία καὶ στὴν Αύστρια Δασολογία καὶ στὸ τέλος του 1916 προσελήφθη στὴ Δασική Υπηρεσία τοῦ τότε Υπουργοῦ Εθνικῆς Οἰκονομίας. Υπηρέτησε σ' δῆλη τὴν Ἐπικράτεια σὰν ἀνώτερο στέλεχος τῆς Δασικῆς — Δασάρχης, Διευθ. Δασ. Σχολῶν, Ἐπιθεωρητής δασῶν, Διευθυντής Δασῶν Γεν. Διοικήσεως Θράκης, Γεν. Διευθυντής δασῶν στὰ παραγωγικά ἔργα Μακεδονίας, συνταξιοδοτηθεὶς τὸ 1946.

Μετὰ τὴν συνταξιοδότησή του διετέλεσε Γεν. Γραμ. Υπουργ. Γεωργίας, Βουλευτής, ίδρυτης καὶ Πρόεδρος ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν τῆς Ομοσπονδίας Δασοπόνων Ἐλλάδος, ἔξακολουθητικῶν ἀπὸ 1959 Πρόεδρος Ένώσεως Κερασιωτῶν, ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν μέλος του Δ.Σ. τῆς Παναρκ. Ομοσ. Ἐλλάδος (ΠΟΕ) κλπ. Ίδρυσε τὰ «Δασικά Χρονικά».

Συνέγραψε καὶ ἔδημοσίευσε πολλὲς μελέτες καὶ συγγράμματα μεταξὺ αὐτῶν:

- 1) Ἐλληνικὰ δάση καὶ Ἀρκαδικοὶ δρυμοὶ (1924). 2) Γεωργικὴ Πολιτικὴ (1950).
- 3) Ἀρκαδικοὶ δρυμοὶ ἀλλοτε καὶ τώρα (1961). 4) Ὁ πλάτανος (1961).
- 5) Ιστορία Κερασιᾶς (Ἀρβανιτοκερασιᾶς) 1964. 6) Λαογραφία Κερασιᾶς 1966.
- 7) Ο Γέρος τοῦ Μοριᾶ (1970). 8) Τὸ δάσος ποὺ λαχτάριζες (1974) σελ. 820.